



## REVIVAL

El rostro parecía haber sufrido otra cirugía estética, pero no fue su belleza lo que llamó la atención de los periodistas reunidos en Tribunales para escuchar la condena al ex juez Hernán Bernasconi. "Vine por un asunto personal, chicos...", alcanzó a decir Amira Yoma antes de sumergirse en el juzgado del juez Jorge Ballesterro, casualmente hermano del socio de su abogado, el también mediático Mariano Cúneo Libarona. La ex cuñada de Carlos Menem en realidad dio su testimonio en la causa por el trámite irregular con que Monzer Al Kassar consiguió su pasaporte argentino. Por la tarde se supo que el propio Carlos Menem deberá declarar como imputado a fines de setiembre por su reconocida cuenta en Suiza. El revival de Amira, Cúneo y Al Kassar había servido de aperitivo.

**Página/12**  
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 21 de agosto de 2002 - Año 16 - N° 4940  
Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20  
En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Los Gatos: \$8

RECLAME SU EJEMPLAR

**Historia de América latina**

Fascículo 14:

**El saldo de la emancipación**



**32** El pasado, por Sandra Russo

Dura condena al juez que inventó causas por drogas contra Maradona y Coppola

**9 años y medio para Bernasconi**

Páginas/16/17

Carrió y Zamora suspendieron sus campañas electorales y convocaron junto a De Gennaro a exigir una Asamblea Constituyente que garantice "que se vayan todos". Marcha el 30 de agosto

**"Hay que construir un espacio popular"**

Página/1



## Estados Unidos abrió sus archivos sobre la dictadura

Los documentos desclasificados dejan claro que los militares argentinos les revelaron a los norteamericanos cada paso de la represión ilegal, con los campos de exterminio incluidos. Describen cómo se asesinaba a los desaparecidos ya que "el Proceso era más importante que cualquier individuo" Páginas/2 a 4

**"INCLUSO LOS INOCENTES DEBEN SER SACRIFICADOS"**

**Ilusiones perdidas**  
por Horacio Verbitsky

**Los secretos de la Triple A**  
por Martín Granovsky



El juez Oyarbide citó al ex presidente a declarar el 23 de setiembre acusado de "omisión maliciosa" por su cuenta en Suiza

**Menem imputado**

Páginas/6/7



EL DEPARTAMENTO DE ESTADO DESCLASIFICÓ 4677 DOCUMENTOS SOBRE

# "Nadie tenía el coraje para hacerse

Por Victoria Ginzberg

Al discutir el continuo apego a tácticas extrajudiciales, Emboff (un miembro de la Embajada de Estados Unidos) preguntó por qué los militares no sentían que fuera posible llevar a esta gente ante cortes formales, inclusive cortes militares. Nuestro informante dio dos razones. Primero, las fuerzas de seguridad ni confían ni saben cómo utilizar las soluciones legales. Los métodos actuales son más fáciles y familiares. Segundo, no hay ningún hombre militar importante que 'tenga el coraje' para asumir la responsabilidad formal por la condena y ejecución de un montonero. Bajo las reglas actuales 'nadie' es responsable en los registros por las ejecuciones." La información surge de uno de los 4677 documentos sobre las violaciones a los derechos humanos cometidas durante la última dictadura militar que fueron desclasificados por el Departamento de Estado de Estados Unidos. Los papeles demuestran que lo que los militares callaban y aún ocultan en público, lo admitían sin tapujos hace 25 años ante funcionarios de la embajada norteamericana.

La descripción o interpretación de por qué los militares no realizaban juicios a los supuestos subversivos durante la última dictadura figura en un cable fechado el 14 de mayo de 1980 y elaborado con datos que "una fuente bien ubicada para tener información de primera mano" le dio a un miembro de la embajada de Estados Unidos. En el mismo papel juraba que a fines de 1979 habían salido "órdenes muy duras" para "los procedimientos de seguridad". Estas nuevas directivas consistían en que "montoneros activos que son miembros de las llamadas tropas especiales de infantería (TEI) y de agitación (TEA) serían tratados 'de la misma manera que antes: su destino era la tortura y ejecución sumaria'".

Además de su valor histórico, los archivos del Departamento de Estado proporcionan información valiosa para las diferentes causas judicia-

El Departamento de Estado de EE.UU. dio a conocer documentos reservados sobre la represión durante la dictadura militar en la Argentina. Hay testimonios de torturas y diálogos con militares en los que explican que ningún militar tenía el coraje de hacerse responsable de asumir la represión legalmente.

les en trámite, como en la que hace cuarenta días el juez federal Claudio Bonadío ordenó el arresto de 44 represores. Entre los papeles hay abundante información sobre el Batallón de Inteligencia 601, que está siendo investigado por ese magistrado. Uno de los documentos, fechado el 6 de febrero de 1980, es un organigrama de la por entonces nueva composición organizacional del 601. También hay datos de este tipo en un "memorandum de conversación" que fue titulado "tuercas y tornillos de la represión gubernamental al terrorismo-subversión". Se trata del resultado de una charla del 7 de agosto de 1979 entre el consejero político de la embajada de Estados Unidos, William Hallman; el Oficial de Seguridad Regional, James Blystone, y un militar cuyo alias era Jorge Contreras.

"Contreras -dice el papel- habló de dos categorías de casos. La pri-



El ministro de Justicia, Juan José Álvarez, y el canciller Carlos Ruckauf, al presentar los documentos. Quedarán en las áreas de derechos humanos de ambos ministerios a cargo de Oscar Fappiano y Carlos Sersale.

mera eran aquellos que fueron introducidos al sistema y después de 'interrogatorios cuidadosos' se encontraba que no tenían ninguna vinculación con la subversión. Muchos de éstos, afirmó Contreras, eran simplemente liberados. Dijo que él cree que en el pasado otros eran asesinados, en caso de que su liberación constituya un riesgo para 'el sistema' -personal involucrado, localizaciones, etc-. Una vez más dijo, mucho dependía del personal del centro de detención: algunos comandantes estaban dispuestos a arriesgar sus operaciones y facilidades, haciéndose conocidos a fin de devolver a alguien cuya inocencia había sido establecida. Otros comandantes creen que el proceso era más importante que cualquier individuo y que inclusive los inocentes deben ser sacrificados a fin de evitar que el sistema en sí peligrase (...) prisioneros no involucra-

dos tan profundamente eran tratados de variadas maneras."

En un memorando del 31 de mayo de 1978 se afirma que "si ha habido una reducción neta en las denuncias de tortura, no es porque la tortura se ha dejado de practicar, sino que deriva de la reducción de las operaciones porque el número de subversivos ha disminuido" y aclara que las desapariciones "incluyen no sólo a sospechosos de ser terroristas sino que abarcan a una gama más amplia -dirigentes gremiales, trabajadores, sacerdotes, activistas de derechos humanos, científicos, médicos y políticos. Un hecho dramático reciente fue el secuestro de cinco madres de desaparecidos y dos monjas francesas, cuyos cuerpos, supuestamente, se descubrieron a orillas del mar".

El documento realizado con "Contreras" describe parte de la es-

tructura represiva y de inteligencia de las Fuerzas Armadas. Explicó, por ejemplo, que "Reunión Central" era una "unidad albergada en el 601" pero que contenía elementos de seguridad del Ejército, la Armada, la Fuerza Aérea y federales. "Fue establecida al comienzo del gobierno militar y se mantiene en su lugar". "Un coronel Tepedino es Comandante del 601. Un coronel Arias Duval es la cabeza de 'Reunión Central'", dice Contreras. Tepedino es Carlos Alberto, quien fue jefe del Batallón entre 1976 y 1983 y está preso por orden de Bonadío. Arias Duval es Luis Jorge, que está prófugo.

La "Reunión Central" contenía siete grupos de tareas. Contreras era el director del número 7, que fue creado en mayo de 1979 y se encargaba de estudiar las actividades de los estudiantes, grupos políticos y cuerpos religiosos. En esa época tam-

DATOS CONCRETOS PARA LA CAUSA

## El Cóndor es un

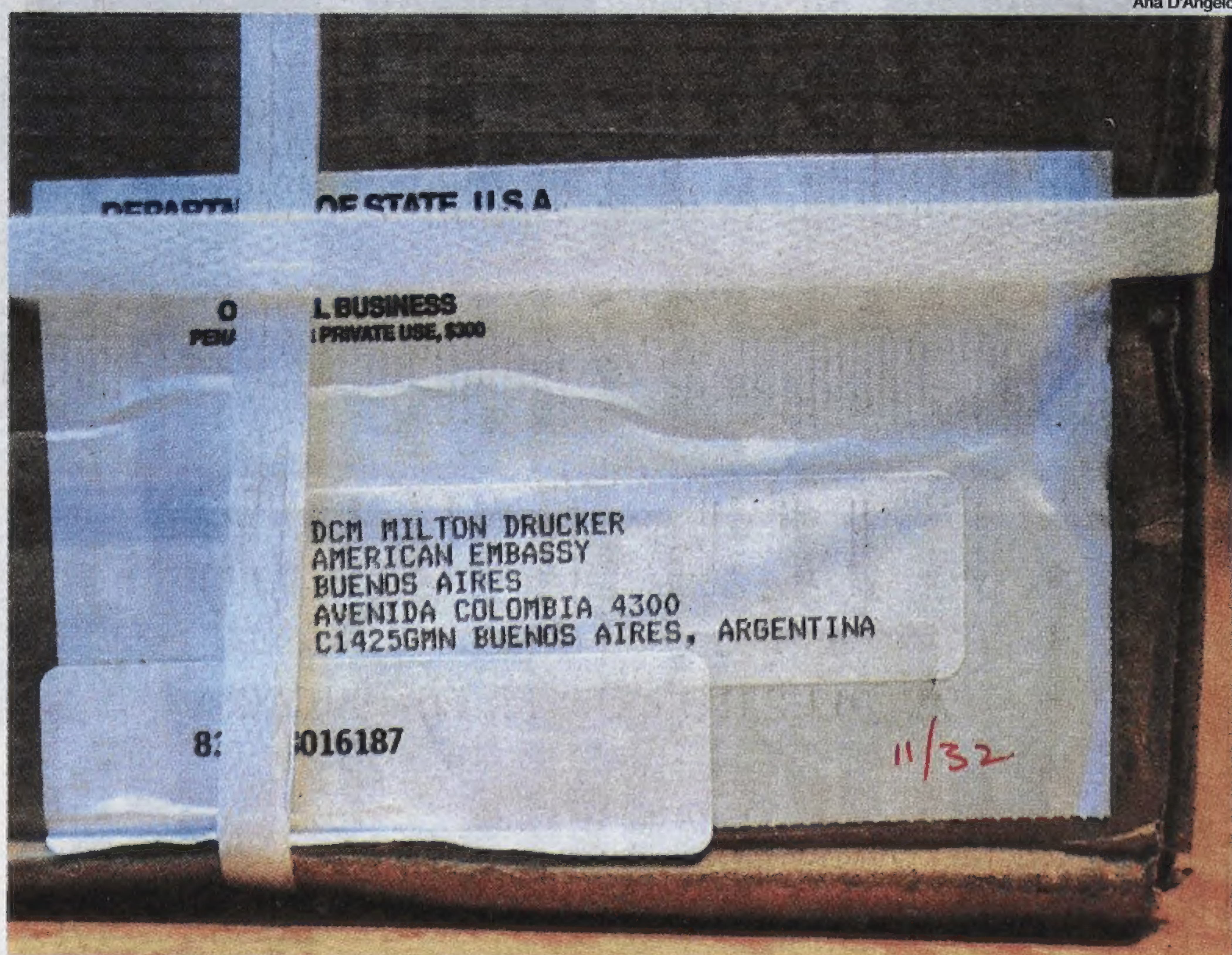
Por V. G.

Embajada, James Blystone.

"La inteligencia militar argentina (601) contactó a su colega de inteligencia militar brasileña para solicitar permiso para realizar un operativo en Río para capturar a dos montoneros que llegaban desde México. Los brasileños otorgaron su permiso y un equipo especial de argentinos voló bajo en comando operacional del teniente coronel Román a Río en un C130 de la Fuerza Aérea. (...) Estos dos montoneros están actualmente bajo custodia en la cárcel secreta del Ejército, Campo de Mayo." Los dos montoneros eran Horacio Campiglia y Mónica Pinus de Binstock -cuyas desapariciones están siendo investigadas por el juez federal Claudio Bonadío- y la descripción de sus secuestros figura con detalles en un memorándum del Oficial de Seguridad Regional (RSO) de la

Este ejemplo demuestra que los papeles desclasificados serán útiles para las causas judiciales en trámite sobre las violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura. Pero este papel es, además, uno de los pocos -de los analizados hasta el momento- que permiten extraer información sobre el destino de algún desaparecido.

El documento confirma algunos datos que hasta ahora intuía Edgardo Binstock, quien viajó a Estados Unidos para pedir datos sobre su esposa, Mónica Pinus. Por ejemplo, describe que la mujer fue secuestrada junto con Campiglia en Río de Janeiro. También aporta información novedosa sobre la forma en que se realizó el operativo que terminó con la desaparición de Pinus y Campiglia. "Ambos montoneros de México fueron capturados vivos y volvieron al país en el C130. Los argentinos, que no querían alertar a



Los documentos desclasificados proporcionarán valiosa información para diferentes causas judiciales.



## LA DICTADURA ARGENTINA

**responsable"**

bién se estableció el grupo 6, que hacía el seguimiento de "sindicatos y economía". El documento explica que el sistema de "grupos de tareas" había sido creado en 1971-1972 y que en principio consistía en cinco conjuntos. El 1 se ocupaba del ERP y el 2 de los Montoneros. Además, la Armada y la Fuerza Aérea tenían sus propias unidades de inteligencia y operativa y, dentro del Ejército, cada comandante de cuerpo tenía quienes investigaba y secuestraban y mataban.

Contreras aseguró a los funcionarios de la embajada que "un problema central en controlar la campaña antsubversiva era el hecho de que la persona que recibía la inteligencia acerca de supuestas actividades subversivas era la misma que tenía la responsabilidad de realizar las detenciones, conducir los interrogatorios, etc. La competencia entre muchas unidades puso una alta atención en las acciones rápidas, lo que muchas veces implicaba que la acción había sido mal considerada".

La desclasificación de alrededor de 4677 documentos por el Departamento de Estado de Estados Unidos se produjo como respuesta a pedidos de familiares, organismos de Derechos Humanos, jueces y la subsecretaría de Derechos Humanos. El 16 de agosto de 2000 la entonces secretaria de Estado Madeleine Albright se reunió en Buenos Aires con la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto; el presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), Horacio Verbitsky, y Carmen Lapacó, de madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora y se comprometió a que el gobierno norteamericano desclasificaría información sobre la dictadura argentina, tal como lo había hecho con el Chile de Augusto Pinochet en 1999.

En enero de 2001, el National Security Archive (organización gubernamental de los Estados Unidos) presentó al Departamento de Estado una guía con 300 tópicos claves para tener en cuenta al hacer públicos los archivos. Allí se advertía que se tuviera en cuenta la coordinación de los servicios de inteligencia del Cono

Sur (Plan Cóndor), nombres de represores, unidades de inteligencia y fuerzas de seguridad y nombres de desaparecidos y niños secuestrados. En octubre del año pasado, el CELS y The National Security Archive presentaron una colección de 32 documentos que ya estaban desclasificados de distintas agencias norteamericanas. Esos papeles, como también en los que se dan a conocer ahora, son pruebas de las masivas violaciones a los derechos humanos y el asesinato de decenas de miles de personas durante la última dictadura. También demuestran que la embajada de Estados Unidos mantenía una comunicación fluida con los militares.

El ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Ruckauf, y el de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, Juan José Álvarez, presentaron ayer a los periodistas cuatro cajas

**Pedidos: La desclasificación fue por pedidos de familiares, jueces y organismos de Derechos Humanos y la Subsecretaría de Derechos Humanos.**

de cartón cerradas con sus respectivas etiquetas que indicaban que provenían del Departamento de Estado y que se trataba de Official Business. Los documentos quedarán bajo custodia de las respectivas áreas de derechos humanos de ambos ministerios —a cargo de Oscar Fapiano y Carlos Sersale—. Las Abuelas de Plaza de Mayo recibieron también una copia del material, en el que, entre infinitas cosas que deberán ser analizadas y evaluadas, figuran diez mil fichas de casos de violaciones a los derechos humanos recopilados por el equipo de Allen (Tex) Harris (de la embajada de Estados Unidos) y descripciones crudas de los tormentos a los que eran sometidos los prisioneros, relatadas por algunas víctimas.

\* Se puede acceder a todos los documentos desclasificados en [www.foia.state.gov](http://www.foia.state.gov)

## OPINION

Por Horacio Verbitsky

## Ilusiones perdidas

El 16 de agosto de 2000 las Madres de Plaza de Mayo, las Abuelas de Plaza de Mayo y el Centro de Estudios Legales y Sociales se reunieron con la entonces secretaria de Estado de los Estados Unidos, Madeleine Albright, y le pidieron que abriera los archivos de su país sobre los años de espanto. La canciller accedió. Para obtener el mejor resultado de esa disposición favorable, el CELS celebró un convenio con la ONG estadounidense National Security Archives, especializada en la investigación sobre materiales públicos compartimentados. Su labor había sido muy eficaz en la desclasificación previa de documentos sobre Chile, Guatemala y El Salvador. Esa experiencia enseñó que era preciso refinar la búsqueda, de modo que no fuera ir tras una aguja en un pajar. La formulación de interrogantes precisos sobre ciertos episodios, acerca de determinadas personas, tanto víctimas como victimarios, con la mayor exactitud posible de tiempo y lugar, ordenó la requisitoria. La calidad de la pregunta anticipa la de su contestación.

Al cumplirse dos años de aquel encuentro, llegaron cuatro cajas de documentos. Responden al reclamo de aquellos organismos argentinos, de algunos jueces y de organizaciones de otros países de la región. Se trata de comunicaciones que funcionarios de la embajada en Buenos Aires remitieron en aquellos años al gobierno de Washington, demostrativos de la organización estatal del terror y refutadores de la pretensión de que pudo tratarse de excesos o errores de grupos aislados.

Entre ambas fechas cambiaron el gobierno de los Estados Unidos y el contexto mundial. El demócrata Bill Clinton fue sucedido por el republicano George W. Bush y Colin Luther Powell reemplazó en la cancillería a Madeleine Albright.

Luego de los ataques del 11 de setiembre pasado contra el World Trade Center y el Pentágono, el gobierno de Washington hizo de la denominada "guerra contra el terrorismo" el eje de su política exterior e interior. Si algún dinosaurio de las pampas, o el foro que los congrega, creyó que esas novedades permitirían alguna suerte de reivindicación de la guerra sucia militar contra la sociedad argentina, ayer debe haber sido otro día de ilusiones perdidas. Harían bien en tomar nota de lo que esto significa.

Cuando se produjo el golpe del 24 de marzo de 1976 gobernaba en Estados Unidos el republicano Gerald Ford, cuya política exterior, conducida por

Henry Kissinger, era continuidad de la de Richard Nixon, que instrumentó en todo el continente la doctrina de la seguridad nacional. Tres meses después, Kissinger se reunió en Chile con su contraparte argentina, el almirante de la Armada golpista de entonces, César Guzzetti, quien le expuso los pormenores del plan de exterminio que se estaba aplicando. Kissinger, quien había sido el principal ideólogo del golpe militar que llevó al poder en Santiago al dictador Augusto Pinochet, le dijo que se apuraran a concluir su faena, porque no tenían mucho más tiempo. No se equivocaba. En enero de 1977 asumió la presidencia el demócrata Jimmy Carter, cuyo gobierno enarbó la defensa de los derechos humanos como estandarte de una nueva era. Su primer Secretario de Estado, Cyrus Vance, y su secretaria de asuntos humanitarios, Pat Derian, presentaron al gobierno militar argentino una lista con 7.000 nombres sobre los cuales el gobierno de Carter reclamaba información. También exigieron que se admitiera la visita al país de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, cuyo informe fue un punto de inflexión, el principio del fin.

Fueron dos partidos políticos, dos momentos distintos, dos concepciones antagónicas. Un cuarto de siglo más tarde, demócratas y republicanos mantienen discrepancias sobre muchas cuestiones del presente, pero ambos expresan un consenso básico sobre aquellas vinculadas con el pasado argentino. Es difícil imaginar dos personalidades tan distintas como la académica centroeuropea Albright y el general afroamericano Powell, por no hablar de Clinton y Bush. Sin embargo todos ellos coinciden en un punto de extrema importancia para nuestro país y éste es que la desaparición forzada de personas, las torturas a detenidos, las ejecuciones clandestinas constituyen crímenes contra la humanidad, que la comunidad internacional no consiente, bajo ninguna circunstancia. Aunque todavía falta la desclasificación de los datos que guardan el Pentágono y la CIA, los que acaba de entregar la cancillería estadounidense servirán para agregar nuevas piezas al rompecabezas que los organismos de derechos humanos vienen armando desde el momento mismo en que los hechos sucedieron, valiosas para completar el cuadro general pero también para avanzar en las causas judiciales concretas abiertas, dentro y fuera del país. Nada más importante, sin embargo, que el mensaje que su envío transmite. Eso no se hace.

## MAÑANA SUPLEMENTO ESPECIAL



## TRELEW

A 30 años de la masacre

Escriben

J.M. Pasquini Durán, Osvaldo Bayer, Juan Sasturain, Luis Bruschtein

Resérvelo. Gratis con el diario **Página/12**

QUE LLEVA EL JUEZ CLAUDIO BONADIO

**blanco accesible**

los Montoneros que habían realizado una operación en Río, utilizaron a una mujer y un hombre argentinos para registrarlos en un hotel empleando los documentos falsos obtenidos de los otros dos Montoneros capturados, de esta manera dejaron rastros de que los dos Montoneros de México habían llegado a Río, se habían registrado en un hotel y después se marcharon".

Blystone obtuvo los datos de una reunión con "un miembro del servicio de inteligencia" que se realizó el 2 de abril de 1980. Pinus y Campiglia fueron secuestrados a mediados de marzo de ese año. "Al comienzo él (el RSO) preguntó bromeando qué había pasado con los dos Montoneros que habían desaparecido entre México y Río. La fuente contestó que me diría pero sólo en la más estricta confidencialidad ya que esta información era ultra secreta", comienza el memorando.

Este papel también detalla los se-

cuestros de 12 personas que ingresaron al país por rutas de ómnibus desde Paraguay, Uruguay y Brasil: los miembros de la contraofensiva cuyos secuestros investiga Bonadio. "Los servicios de seguridad argentinos, con la cooperación de la policía, tendieron una trampa para capturar a los 12 miembros. La policía llevó a cabo procedimientos de control de documentación y drogas en la terminal de ómnibus de Buenos Aires y los servicios de inteligencia fueron capaces de aprehender a miembros del TEI que llegaban en ómnibus. Una vez que el miembro montonero era identificado, la policía solicitaba controlar su documentación y aconsejaba al individuo que tendría que ir a la estación de policía por cuestiones policiales de rutina. Una vez que el montonero era introducido al auto para el traslado a la estación, la inteligencia militar tomaba el mando y transportaba al Montonero a la cárcel secreta de Campo de Mayo."



# El terror, de López Rega a la UOM de Lorenzo Miguel

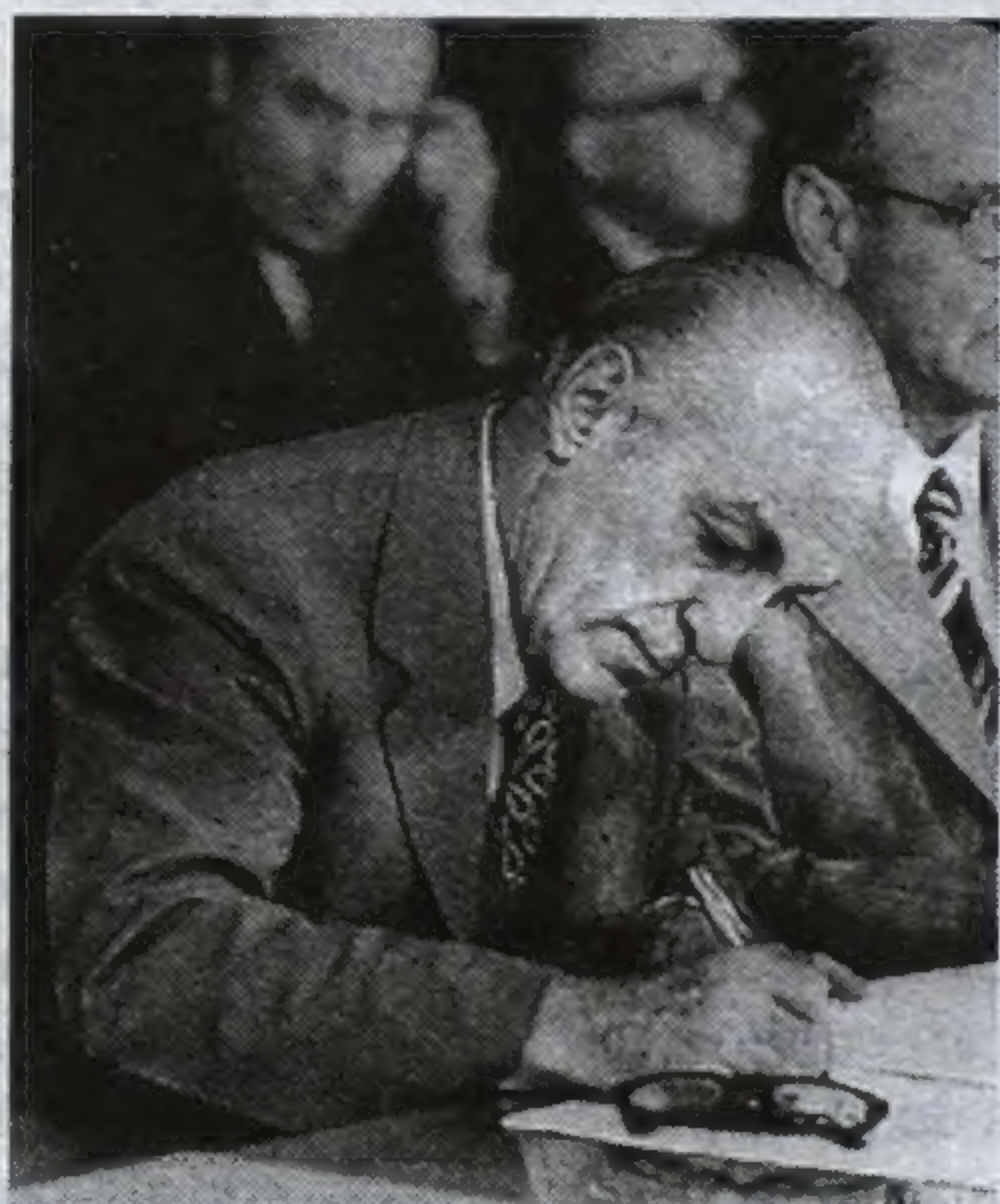
Uno de los documentos desclasificados informa sobre el terrorismo de ultraderecha. Sostiene que no empezó ni terminó con López Rega y describe sus orígenes diversos, desde el policial al sindical.

Por Martín Granovsky

“Si el gobierno de Isabel Perón protege y usa el terror de derecha, queda expuesto a la acusación de que no se comporta mejor que los extremistas que usan el terror desde la izquierda.” Esa es la conclusión de un largo informe de la embajada de los Estados Unidos en la Argentina titulado “El terrorismo de ultraderecha desde López Rega”.

El documento enviado desde Buenos Aires al Departamento de Estado el 9 de diciembre de 1975, tres meses y medio antes del golpe de Estado del 24 de marzo de 1976, contiene una descripción de la Triple A y su relación con José López Rega cuando el secretario privado de Juan Perón y consejero de su esposa fue ministro de Bienestar Social. Sin embargo, su tesis es que no hay evidencias de que la AAA fuese “una organización con estructura jerárquica y una rígida cadena de mandos”.

López Rega vivió su momento de mayor poder desde la muerte de Perón, el 1° de julio de 1974, hasta que la ofensiva sindical terminó con su reinado un año después. Durante ese tiempo la Triple A desplegó el grueso de su actividad, centrada en el asesinato de peronistas disiden-



José López Rega, “El Brujo”.  
Clave para la policía.

tes y militantes de izquierda o los atentados con bombas.

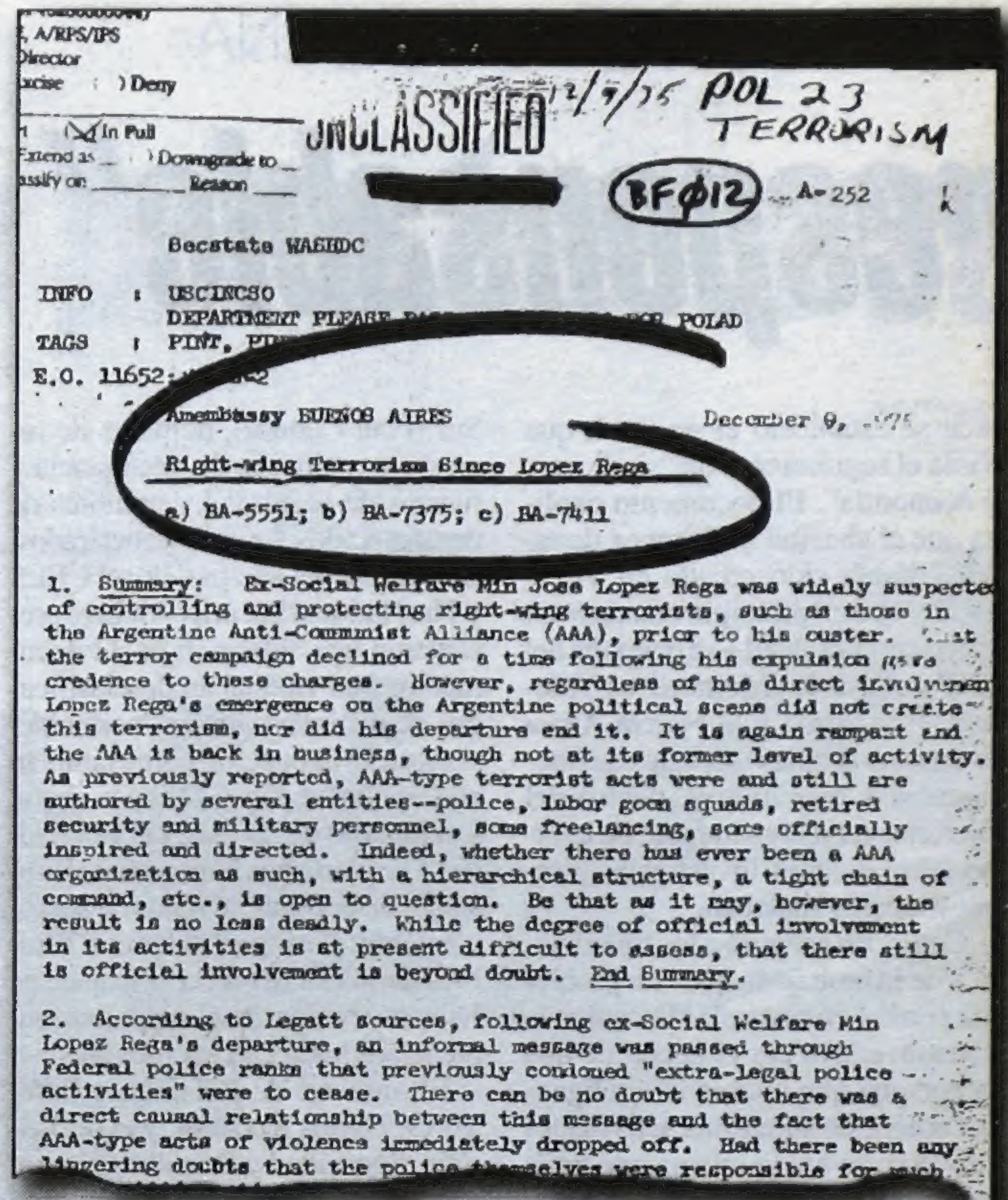
Según el informe, la huida de “El Brujo” produjo una declinación del terrorismo de ultraderecha pero no su desaparición. “Ni López Rega lo creó, ni su salida terminó con él”, dice el texto. Agrega que la ofensiva había recomenzado en los últimos meses de 1975, y detalla de este modo sus características: “Los actos terroristas del tipo AAA fueron y todavía son cometidos por numerosos autores: policías, escuadrones sindicales, personal de seguridad y militar retirado, algunos por cuenta propia, algunos inspira-

dos y dirigidos oficialmente”. Para el autor del documento, no había ninguna duda de que, aunque la participación oficial fuese difícil de probar, esa responsabilidad existía.

El informe cita fuentes según las cuales, una vez que López Rega se fue, existió un mensaje informal que circuló entre oficiales de alto rango de la policía: el terror debía cesar. De acuerdo a la embajada norteamericana, dado que el mensaje era cierto y que el terrorismo de extrema derecha amenguó, parece obvio que la culpabilidad policial en la AAA era real.

La señal de que, a la vez, el terrorismo de ultraderecha no se redujo a la nada la dio, por ejemplo, un operativo ejecutado por un supuesto Comando Nacional Justicialista de Restauración, que asesinó a la familia de Mariano Pujadas, “un izquierdista que había sido muerto en 1972 en la masacre de Trelew”. El hecho ocurrió el 14 de agosto. Para la embajada, el adelanto respecto de la fecha de la masacre podía interpretarse como “una advertencia a los izquierdistas que habitualmente celebran ese aniversario con actos terroristas de su propia autoría”.

El informe consigna 50 asesinatos entre julio y octubre. Ninguno de ellos fue reivindicado por la Triple A ni llevó la marca de fábrica de



La carátula del facsímil enviado el 9 de diciembre de 1975.  
¿Existió la Triple A como organización jerárquica?

la Triple A, “como dinamitar o quemar los cuerpos de las víctimas”.

Las siglas volvieron a aparecer después de esa fecha, justo cuando Isabel Perón reasumió la presidencia tras un interinato cubierto por el entonces senador Italo Lúder. También reaparecieron los cadáveres mutilados y las bombas. Una fue colocada en la casa del senador radical Eduardo Angeloz y otras en locales de partidos de oposición.

Esa ofensiva coincidió, según el informe, con el resurgimiento de la revista de ultraderecha *El Caudillo*, que no aparecía desde el 19 de marzo de 1975. “Uno de sus editores re-

cientemente admitió a un empleado de prensa de la embajada que la publicación había sido financiada por José López Rega. Ahora, agregó, es financiada por Lorenzo Miguel.”

El *Caudillo* solía incluir listas de “enemigos” que luego sufrían atentados o directamente eran blanco de asesinatos. El informe no lo dice abiertamente, pero si su primera etapa estuvo vinculada a López Rega y a la Triple A y la segunda etapa a Miguel una conclusión es posible: el recrudecimiento de la violencia de ultraderecha pudo haber tenido como auspiciante a la Unión Obrera Metalúrgica.

Carmen Lapacó, integrante de la primera veintena de madres de desaparecidos, se acercó en 1977 a la Embajada de Estados Unidos para contar su historia y la de sus compañeras. Había sido secuestrada junto a su hija Alejandra y llevada al Atlético. Ella fue liberada, pero su hija no. La sede diplomática, que ahora envió la información recopilada en esa época al gobierno argentino y que fue conocida ayer, recibía a estas madres desesperadas que pedían ayuda y querían dar a conocer al mundo el calvario que se estaba viviendo en la Argentina.

—¿Cómo decidió ponerse en contacto con la embajada norteamericana?

—Al poco tiempo de la desaparición de mi hija empecé a visitar el Ministerio del Interior porque nos decían que allí nos iban a dar alguna noticia, pero en realidad lo que querían era sacarnos información. También fui a la policía, a las cárceles, a todos los regimientos. Hice el recorrido que hicimos todas las madres. Estuve entre las primeras 25 y no abandoné en ningún momento la lucha. Después me incorporé al CELS. También recorrimos todas las embajadas. La de Suecia nos ayudó mucho, dentro de sus posibilidades. Pero la que más nos ayudó fue la norteamericana, las otras embajadas fueron más tibias.

—¿Cómo inició el contacto con funcionarios de la Embajada de Estados Unidos?

—A veces pedíamos una entrevista para hacer denuncias, y a veces ellos nos llamaban por teléfono a nuestras casas cuando pasa-

CARMEN LAPACO, MADRE DE PLAZA DE MAYO

## “Con Reagan cambió el trato”

ba algo importante o cuando venían funcionarios de Norteamérica y querían que expusiéramos lo que estaban pasando. Nos recibían dentro de la embajada. A veces íbamos como amigas, y cuando venían funcionarios, la mayoría de las visitas era en forma oficial. Nosotras también llamábamos cuando nos enterábamos que seguían las desapariciones.

—¿Por qué eligieron recurrir en especial a la embajada norteamericana?

—Cuando una está desesperada porque le han quitado un hijo a veces se agarra de cualquier salvavidas aunque sea de plomo, pero no significaba que políticamente estuviera con el gobierno de turno.

—¿Cómo era el trato con los funcionarios norteamericanos?

—Durante el gobierno de Jimmy Carter nos ayudaron mucho. Nos sentíamos protegidas. Por ejemplo, en las primeras salidas al exterior que hacíamos iba personal de la embajada al aeropuerto para saber si volvíamos sanas y no nos secuestraban. O cuando terminaba las visitas a la embajada tenían precaución de llevarnos en sus autos hasta Plaza Italia y cuidaban que tomáramos un taxi. Igualmente hacían que pasáramos la carterita por el detector de metales y cumplían con todas las formalidades. Ellos ya tenían la lista de las que íbamos y controlaban el DNI, era sólo una precaución por la época.



Pablo Piovano

—¿Creían que estas visitas en las que ustedes les daban información servía para que la embajada tomara algún tipo de acción?

—Ted Harris, que tenía un cargo importante, se preocupaba por cuidarnos. Fue un buen amigo, se interesó mucho por lo que estaba pasando y también denunció mucho. Pasaron como cuatro embajadores. Yo habré ido seis o siete veces, a veces iban otras madres, pero no era cosa cotidiana.

—¿Qué información les daban ustedes a ellos?

—Me preguntaban lo que había visto cuando estuve desaparecida. Les contábamos sobre las desapariciones y les avisábamos cuando corría el rumor de que los chi-

cos estaban prisioneros en algún lugar nuevo.

—¿Notó un cambio en el trato cuando asumió Ronald Reagan?

—Cuando empezó el gobierno de Reagan las relaciones cambiaron muchísimo. Se espaciaron las invitaciones. Había otra gente en la embajadas que no demostraba interés. Fuimos pocas veces en visitas protocolares, cuando había un evento como el 4 de Julio. Invitaban a una o dos, yo no he ido. Carter sí se dedicó mucho a los derechos humanos.

—¿Cómo fue la primera vez que tuvo una cita en la embajada norteamericana?

—La primera vez fuimos María Adela Antokolets, Juana Pargaman y yo. Había venido una funcionaria que se llamaba Patricia Derian, del Departamento de Estado. Pedimos una entrevista con ella porque tenía mucho interés a raíz de las denuncias que había recibido en Estados Unidos. Una vez allí nos contó que había pasado por la Plaza de Mayo y que había visto un grupo de mujeres. Entonces le preguntó al chofer y éste le dijo que éramos las Madres de Plaza de Mayo. Era 1977 y en esa época ni pañuelo usábamos. Pedimos la entrevista y dejamos nuestros números de teléfono para que nos llamaran. A pesar de que estábamos juntas, todavía no teníamos demasiada confianza entre nosotras. Concurrimos a una visita ofi-

cial. Patricia nos recibió muy bien. Cuando le terminamos de contar nuestras experiencias personales le corrían las lágrimas por la cara. Una cosa son las personas y otras las cifras. Repetir el número 30 no es lo mismo que contar nuestra experiencia personal. Después de esa visita ella se comprometió a continuar las denuncias al gobierno argentino.

—¿La embajada se entrevistaba con el gobierno militar para pedir explicaciones?

—Sí, pero los milicos le hacían el cuento. Por ejemplo, Derian se entrevistó con Videla. Había muchas cosas que se sabían afuera a través, entre otros medios, de los periodistas de agencias del exterior. De hecho, la embajada sabía todo. Pero en el gobierno le decían que no nos prestaran atención porque éramos unas locas, que nuestros hijos estaban en el exterior, que les estábamos mintiendo.

—¿Cómo eran los primeros días en la Plaza?

—Éramos un grupo pequeño. Todavía no hacíamos la ronda y nos sentábamos en el césped. La Plaza era diferente a la de ahora, era más abierta. Después, para evitar las manifestaciones, los milicos la llenaron de jardines y le quitaron espacio.

—¿Qué expectativas tiene con los documentos que la embajada envió al Ministerio de Justicia?

—Espero que la información que se revele no sea sólo la que aportábamos nosotras en aquella época. Esa parte ya la sabemos. Ahora quiero saber qué datos nuevos hay sobre los militares.

Entrevista: Gimena Fuertes.



El ARI, Autodeterminación y Libertad y la CTA lanzaron un desafío a las elecciones propuestas por el Gobierno. Suspenden las campañas. Proponen sustituir los comicios por una constituyente que discuta la caducidad de los mandatos y "un nuevo proyecto de país". El primer paso es una marcha el día 30.



Carrió, Zamora y De Gennaro, en una casona de San Telmo, hacen el anuncio conjunto tras varias horas de debate.

CARRIO, DE GENNARO Y ZAMORA PIDEN UNA CONSTITUYENTE

# Que se vote, para que todo cambie

Por Felipe Yapur

En la búsqueda de concretar el reclamo del "que se vayan todos" —que surgió durante la pueblada del 19 y 20 de diciembre—, los diputados Elisa Carrió, Luis Zamora y el líder de la CTA, Víctor De Gennaro, lanzaron ayer "la batalla final por la caducidad de los mandatos" que incluye la realización de una asamblea constituyente y el rechazo a la convocatoria a elecciones del gobierno nacional. Para reforzar su compromiso, ambos diputados anunciaron la suspensión de sus campañas electorales y la realización de una marcha para el 30 de agosto. Ese día, dijo Carrió, se especula que "comenzará la construcción, junto a las organizaciones populares, de un espacio que logre que el pueblo fije las reglas de juego y no el régimen".

Los organizadores procuran construir un espacio con la máxima unidad posible dejando de lado las diferencias y cediendo para favorecer esta proclamada comunión. Carrió y Zamora, por caso, anunciaron la suspensión de sus campañas electorales. "Frente a este espacio que nace de resistencia y lucha, está la convocatoria de (Eduardo) Duhalde donde prevalecen las prácticas mafiosas del poder que preparan un gigantesco fraude", fue el argumento del diputado de Autodeterminación y Libertad (AyL) para justificar la convocatoria y su paso al costado de la contienda prevista para marzo del año próximo. El legislador buscó, junto a Carrió, darle mucha fuerza a la necesidad de la convocatoria a una asamblea constituyente como garantía de que se vayan todos, pero también para que "cambie y se concrete un proyecto de país donde no tengan cabida las mafias". Sin candidatura de por medio, De Gennaro sentenció que "no nos sumamos a un festival de autoritarismo, por eso apostamos a la apertura de un espacio popular".

La reunión transcurrió en una her-

mosa casona de San Telmo donde funciona la Federación de Sociedades Gallegas. Hasta allí llegó una gran cantidad de representantes de organizaciones piqueteras como Luis D'Elía y Juan Carlos Alderete, la religiosa Marta Pelloni, los diputados del ARI, Alfredo Bravo, Jorge Rivas y María América González, Alfredo Villalba del Frente para el Cambio, los sindicalistas docentes Hugo Yasky y Marta Maffei, el Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, Nora Cortiñas por Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, Fernando "Pino" Solanas, intelectuales como Mempo Giardinelli, Beatriz Sarlo y José Nun, Mujeres Agropecuarias en Lucha y el Centro de Militares para la Democracia (Cemida), entre otras personalidades y entidades.

La reunión de ayer tuvo sus complicaciones antes de llegar a la conferencia de prensa donde se comunicó la conformación de este "espacio ciudadano", con el que se pretende enfrentar la continuidad del modelo que representan los partidos Justicialista y radical. Había dudas y desconfianzas que, según los participantes, se fueron superando con el correr de la discusión.

Uno de los que puso más objeciones fue el piquetero D'Elía, quien hasta mostró dudas sobre la sinceridad de sus interlocutores y se expresó con fuerza a la hora de definir la fecha de la marcha que convocará este espacio. La mayoría consideraba que el viernes 30 era el día ideal. D'Elía la rechazó de plano aduciendo que las agrupaciones piqueteras tenían convocada, con antelación, una jornada de lucha para el día anterior. En un momento, pareció que el dirigente social no daría brazo a torcer. De Gennaro terció: "Carrió y Zamora suspendieron sus campañas. Vos tenés que ceder algo también". Tras una breve consulta fuera del salón donde se realizó el encuentro, D'Elía retornó con un cambio de postura.

Otro ítem que demoró el acuerdo fue la identificación o no de las or-

ganizaciones durante la marcha. Los diputados Carrió y Zamora, una vez más, coincidieron en la conveniencia de que durante la manifestación sólo se portaran banderas argentinas: "Es una convocatoria amplia, ciudadana", repitieron ambos. Esta vez, De Gennaro fue quien no estaba muy convencido. El inconveniente se superó cuando el dirigente de la CTA escuchó el mismo argumento que minutos antes él había utilizado para convencer a D'Elía. El diputado José Roselli (AyL), justificó la postura de los legisladores al sostener que "nosotros no queremos que haya un solo referente, un conductor, sino que conduzca la gente. Creo que es la mejor manera de cambiar las

viejas prácticas políticas".

El próximo martes habrá una nueva reunión. Los participantes aseguran que nuevas organizaciones se sumarán. Por caso, los diputados de AyL creen que el Movimiento de Trabajadores Desocupados Aníbal Verón participará "ahora que se suspendieron las candidaturas presidenciales de los diputados que forman parte de este espacio".

Sin duda, la decisión de no continuar con la campaña proselitista y convocar a una asamblea constituyente fue lo más fuerte de la reunión. Es un paso más firme que aquel que dieron Carrió, el gobernador santacrucense Néstor Kirchner y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra,

cuando hace un mes redactaron un documento sólo a favor de la caducidad de los mandatos. Esto no quiere decir que no vaya a haber candidaturas. La líder del ARI que decidirá más adelante qué hacer porque "lo importante es privilegiar este espacio para dar esta batalla" y advirtió que "el régimen quiere imponer sus reglas y nosotros le decimos no", al tiempo que resaltó que "los que pusieron al país de rodillas no pueden decirnos qué hacer". Igual quedó flotando en el ambiente la posibilidad de que de esta experiencia surja un nuevo frente electoral. Zamora no lo rechazó: "Por ahora estamos juntos en este camino. Ya veremos qué pasa más adelante".

EL RESTO DE LA IZQUIERDA SORPRENDIDO POR LA MOVIDA

## A debatir sobre qué hacer

"Estaríamos dispuestos a unir fuerzas para que 'se vayan todos'." Pronunciada con mucha cautela y algo de desconfianza, esa fue la respuesta de gran parte de las fuerzas de izquierda a la decisión de Elisa Carrió y de Luis Zamora de suspender las campañas electorales y llamar a una convención constituyente. Los distintos partidos, organizaciones gremiales y sociales estaban reunidos al cierre de esta edición para discutir el tema. "Vamos que hay puntos de reclamo en común y ante la convocatoria intentaremos trabajar con ellos", afirmó ayer Vilma Ripoll, dirigente de Izquierda Unida.

Antes de conocerse las declaraciones de Carrió y Zamora, las fuerzas que participan en la Casa de Colombres 25 —donde se juntan periódicamente partidos de izquierda, asambleas barriales y algunas organizaciones piqueteras para coordinar acciones— iban a reunirse anoche para poner fecha a una movili-

zación contra las medidas económicas y la modalidad del llamado a elecciones. "Hace tiempo que venimos trabajando contra esta convocatoria, y con el fin de que se convoque a una asamblea constituyente", declaró ayer Patricio Echegaray, legislador porteño del Partido Comunista. "Nosotros le vamos a dar a nuestra campaña por el 'que se vayan todos' un carácter activo y de movilización, no vamos a excluir a nadie y seguramente le vamos a hacer alguna propuesta a Zamora y a Carrió", agregó.

Aunque con mínimas variaciones, la "convocatoria a una asamblea constituyente" viene siendo desde hace unos meses una consigna compartida por gran parte de los partidos de izquierda (desde el trotskismo hasta el Partido Comunista). A pesar de las declaraciones de ayer, algunos dirigentes dudaban de que la propuesta fuera impulsada a fondo, en especial por el ARI. "Hay que ver cómo está planteado, si se trabaja consecuentemente o si es una po-

se momentánea sin ningún tipo de consistencia", opinó Jorge Ceballos, dirigente piquetero del Movimiento Barrios de Pie. Más optimista, Echegaray afirmó: "Durante los últimos meses hemos podido generar movilizaciones conjuntas como las del 3 y 9 de julio, hoy desde la izquierda hay intención de hacer una campaña de propaganda y movilización, y probablemente con el paso del tiempo se va a ir consolidando un frente amplio de carácter antiimperialista".

Anoche, en la Casa de Colombres, partidos y organizaciones piqueteros se reunieron para discutir el nuevo panorama luego de los anuncios en la Federación de Sociedades Gallegas. "Lo más probable es que participemos de la reunión que ellos convocaron para el próximo martes", adelantó uno de los participantes. "Vamos a sumarnos a la movilización que ellos fijaron para el 30 de agosto. Y también los invitaremos a la marcha que realizaremos nosotros en setiembre, probablemente el 11", agregó.





Carlos Reutemann recibió la visita de Lule Menem, sobrino del ex presidente, en su campo. Lole vuelve hoy al gobierno —estuvo un mes inactivo por una operación— y cambiará su gabinete.

## El menemismo mandó al Lule para que tratara de convencer al Lole

Por Diego Schurman

Carlos Menem buscó una vez más el apoyo de Carlos Reutemann a su candidatura presidencial. El ex mandatario no habló personalmente con el gobernador de Santa Fe sino a través de su sobrino Eduardo "Lule"

Menem, quien se trasladó el fin de semana al campo que el Lole posee en Llambí Campbell. La gestión no arrojó ningún resultado. El ex piloto dijo que por ahora no va a jugarse por nadie.

La última semana Menem envolvió de elogios a Reutemann y reiteró su deseo de que lo acompañe

en una fórmula presidencial. Las palabras del ex mandatario fueron sugestivas; se conocieron en momentos en que el reutemismo comenzó a fogonear la ley de lemas, una alternativa con la que Menem busca sortear las internas del PJ, donde no parece tener las mejores chances.

La presentación formal del proyecto de ley de lemas la realizó el senador santafesino Oscar Lambert y contó con la adhesión expresa de Eduardo Menem, homónimo de Lule y hermano del ex presidente. "Es una alternativa sensata", dijo el senador. Saliendo de su habitual parquedad, el propio Reutemann defendió ese mecanismo para "evitar internas sucias" y el "desgaste" que estas provocan en el seno del PJ y en la misma sociedad.

Hombres cercanos al gobernador santafesino aseguraron a **Página/12** que existieron en los últimos días conversaciones telefónicas entre Reutemann y Eduardo Menem. Pero señalaron que el viernes o sábado pasado, el sobrino del senador y secretario general de la Gobernación de La Rioja se trasladó directamente al campo de Llambí Campbell, donde el ex piloto de Fórmula Uno repartía sus tiempos entre el análisis político y la rehabilitación de una operación del tendón de Aquiles.

"Hablaron de cómo vivía la interna y qué estrategia consideraba más conveniente", describieron, escasos, los voceros. Algunos menemistas consultados por este diario avanzaron aún más sobre los temas de la agenda, aunque en el entorno del gobernador no los confirmaron.

Según hombres del ex presidente, se le preguntó a Reutemann si abandonaría la política ya sea para instalarse en Cap Ferrat o en otro paraíso europeo. Saben que existe una propuesta laboral de Bernie Ecclestone, factotum de la Fórmula 1. La respuesta del Lole —siempre de acuerdo a la versión del entorno de Menem— fue un "no" rotundo.

También hubo contrapuntos sobre si existió una oferta para acompañar a Menem en una fórmula o, alternativamente, convertirse en el candidato del menemismo. Ya no sólo los voceros del gobernador

El juez citó al ex presidente para el 23 de setiembre. Deberá explicar los detalles de su cuenta de 650.000 dólares que nunca declaró pero que reconoció tener hace 15 días. Antes de la indagatoria, el magistrado viajará a Suiza para entrevistarse con sus pares.

santafesino negaron que se haya abordado este tópico sino incluso algunos hombres cercanos al ex presidente.

Sea como fuere, el hermano y confidente del gobernador, Enrique Reutemann, debió salir a negar que el Lole esté analizando presentarse en la compulsa interna. "Con ley de lemas o sin ley de lemas, él descartó toda posibilidad de competir", dijo este lunes.

Donde no hubo dudas fue en el objetivo de la gestión del emisario de Menem: atraer a Reutemann hacia una definición en la cada vez más controvertida interna del PJ. Pero el Lole no le dio el gusto ya

**Objetivo: El objetivo de la gestión del emisario de Menem fue atraer a Reutemann hacia una definición en la cada vez más controvertida interna del PJ.**

que, ni lerdo ni perezoso, le dijo que no blanqueará su predilección hasta que se aclare el panorama.

El hermetismo con el que se maneja el encuentro no dejó saber si allí se analizó la decisión del menemismo de llevar la pelea judicial —por la modalidad de la interna— hasta la Corte Suprema. Ni tampoco si Reutemann adelantó lo que finalmente se conoció ayer: el recambio masivo del gabinete para oxigenar su mandato y buscar transitar sin sobresaltos lo que le queda de gestión.

No es la primera vez que Lule Menem se pone el traje de enviado de su tío. En febrero se trasladó en un avión del Banco de La Rioja hacia el mismo campo santafesino para tratar de acordar horizontes comunes. También entonces se dijo que el objetivo del encuentro era "cerrar trato" para la fórmula Menem-Reutemann.

En esos días el gobernador aún mantenía en vilo al país con su eventual lanzamiento a la competencia. Por eso rápidamente negó esa cumbre, aunque el paso del tiempo y la confirmación de numerosas evidencias lo obligaron a admitir su existencia.

OYARBIDE VA

# Dime

Por Irina Hauser

La fecha que eligió el juez Norberto Oyarbide es el miércoles 23 de setiembre, cuando faltan dos meses para la interna peronista. Ese día indagará a Carlos Menem en la causa en que investiga sus cuentas bancarias en Suiza. En principio lo interrogará por omisión maliciosa, es decir, por haber falseado sus declaraciones juradas al excluir de ellas un depósito que él mismo reconoció recientemente. El magistrado, además, tiene pensado viajar a la Confederación Helvética la primera quincena del mes que viene.

La omisión maliciosa prevé penas de quince días a dos años de prisión e inhabilitación absoluta perpetua para ejercer cargos públicos. Es el delito por el que la Oficina Anticorrupción (OA) denunció a Menem después de que dijera ante las cámaras de la CNN, el 23 de julio último, que tiene una cuenta en Suiza, a nombre de Zulema Yoma y Zulemita y con un saldo de unos 650 mil dólares, algo que nunca incluyó en sus manifestaciones de bienes y que incluso siempre negó sistemáticamente. En la primera presentación judicial que hizo, el organismo anticorrupción que conduce José Massoni advirtió que el ex presidente debía ser indagado en forma urgente porque había suficientes elementos y porque la causa podía prescribir al cumplirse dos años de su última declaración patrimonial el 6 de octubre. Todo indica que las chances de que Menem sea procesado al menos por este tema son bastante altas.

Oyarbide fijó la citación ayer a la tarde a partir de un pedido del fiscal Miguel Angel Osorio en un requerimiento que incluye varias medidas de prueba adicionales, según informaron a **Página/12** allegados a la pesquisa. Por orden del juez, la semana pasada el expediente contra Menem —en el que hasta entonces intervenía el fiscal Carlos Stornelli— quedó unificado con otro en el que se investiga por posible enriquecimiento ilícito al ex secretario de Menem, Ramón Hernández,

MATZKIN Y BAUZA

# Con Menem

Pese a los cuestionamientos, los decretos de convocatoria a elecciones internas que firmó el presidente Eduardo Duhalde siguen vigentes, por lo tanto, mañana la Justicia electoral cumplirá con el cronograma y repartirá a cada partido un padrón general. Sin embargo, ni el Gobierno ni el menemismo descartan la posibilidad de llegar a un acuerdo en esta semana. El punto de consenso giraría en torno de la llamada "variante De la Sota", es decir, que se les impida votar a los afiliados a los partidos políticos que el 24 de noviembre no vayan a internas. Para explorar esta posibilidad, el ministro del Interior, Jorge Matzkin, recibirá hoy al operador menemista Eduardo Bauzá.

Pero mientras trabaja con sigilo en una negociación, en público el menemismo sigue presionando. El ex presidente Carlos Menem advir-



JOSE MIGUEL PAIS

Desaparecido el 16/08/76

Por memoria y justicia. No olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad.

Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos en "El Vesubio" y a los 30.000 desaparecidos el día 4 de setiembre a las 19 hs. en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533 - Capital

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración "El Vesubio"



A INTERROGAR COMO IMPUTADO A CARLOS MENEM POR OMISION MALICIOSA

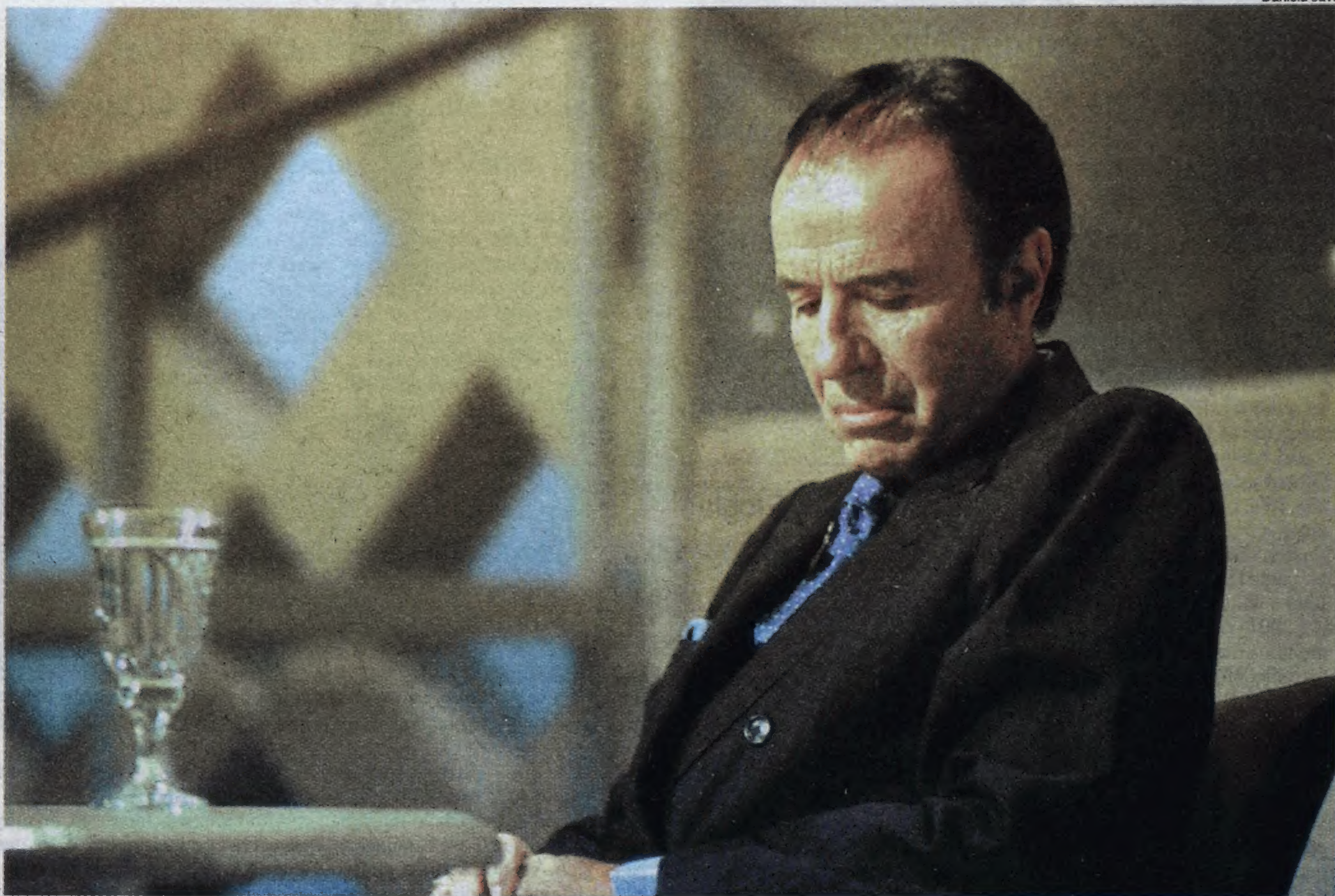
# qué hiciste con tu cuenta suiza

Daniela Java

al ex titular de la Casa de la Moneda Armando Gostanian, al ex jefe de la SIDE Hugo Anzorreguy y al arquitecto Alberto Rossi. Una de las hipótesis que, además, manejan los investigadores es la posibilidad de que ellos y/u otras personas hayan actuado como testaferros del ex mandatario.

Menem habló públicamente del dinero que tiene en Suiza después de que el diario norteamericano *The New York Times* publicara la declaración judicial del testigo C del caso AMIA—un iraní disidente—quien lo acusó de haber recibido 10 millones de dólares que Irán habría depositado en una entidad de la Confederación Helvética para que evitara responsabilizar a ese país en los atentados en Buenos Aires. Ya el año pasado la Justicia suiza confirmó a través de voceros la existencia de la cuenta en la Unión de Bancos Suizos (UBS) de Ginebra abierta en 1986, que ahora Menem admite. También había informado sobre un depósito ligado a Hernández

**Pedido: Oyarbide fijó la citación ayer a partir de un pedido del fiscal Miguel Angel Osorio en un requerimiento que incluye medidas de prueba adicionales.**



A fines de setiembre el ex presidente Carlos Menem deberá darle explicaciones sobre su cuenta en Suiza al juez Oyarbide.

y la semana pasada ratificó que el saldo es de 6 millones de dólares, que la cuenta está desde 1996 en el Banco del Gottardo de Zurich, funciona a nombre de "The Spark Foundation" y opera con el seudónimo Red. En un comunicado, Hernández—quien seguiría ligado a Menem—negó que sea de él.

Hasta el momento Oyarbide le pidió un exhorto información sobre esas dos cuentas y en relación a sociedades y movimientos financieros también ligados a Zulema, Zulemita, Carlos Menem Junior, el ex secretario Alberto Kohan y Alberto Fernández. Pero ahora analiza también, según señalaron funcionarios de la causa, información que presentó hace diez días la Unidad Especial

de Investigación del Atentado a la AMIA, que pertenece al Ministerio de Justicia, que señala la posible existencia de más depósitos de por lo menos de 33,5 millones que estarían ligados, además de a Menem y Hernández, también a Kohan y al médico personal del riojano, Alejandro Tívoli. Esa *task force*, a cargo de Alejandro Rúa, le acercó los mismos datos al juez Juan José Galeano, quien sigue el caso del ataque a la mutual judía, y le sugirió que con ellos amplíe el exhorto que giró días atrás a la Justicia helvética.

Algunos funcionarios de la cartera de Justicia creen que es más probable que los suizos contesten en la causa AMIA, por ser un caso de terrorismo, que al pedido de

Oyarbide, quien señaló los delitos de cohecho, encubrimiento agravado y violación de los deberes de funcionario público, además de omisión maliciosa. Pero son puras especulaciones. El magistrado, por su parte, espera viajar a Suiza a comienzos de setiembre "si es que la Corte habilita el dinero necesario", decían ayer en el juzgado.

Esta semana, desde Berna, el portavoz de la Oficina Federal de la Policía, Folco Galli, informó que el gobierno helvético está analizando el exhorto de Oyarbide y que si está bien hecho responderá. Según los dichos del magistrado, a medida que vayan llegando datos lo más probable es que el próximo llamado a indagatoria le toque a Hernández.

## Ribelli quiere su exhorto

El abogado del ex comisario bonaerense Juan José Ribelli, uno de los principales acusados en el juicio oral por el atentado a la AMIA, le pidió ayer al Tribunal Oral que sustancie el proceso judicial que envíe su propio exhorto a Suiza para obtener datos sobre cuentas bancarias de Carlos Menem por "posible encubrimiento de un acto de terrorismo". Ya cuando Ribelli declaró en el juicio, parte de su estrategia consistió en señalar una "conspiración" de la que responsabilizó al gobierno de Menem. José Manuel Ubeira, el letrado que defiende al ex policía, rescató los dichos del testigo "C" (ver nota central) y sostuvo que cree que tienen "fundamento". "Desde 1998 ese testigo viene advirtiendo sobre un pago a Menem y el juez Juan José Galeano nunca investigó ni lo llamó a indagatoria. Ahora mandó un exhorto que, entiendo, no está bien", dijo a este diario. El Tribunal Oral 3, que integran los jueces Guillermo Gordo, Miguel Pons y Gerardo Larrañabere, tomaron nota pero postergaron la resolución del pedido.

SE REUNEN HOY PARA NEGOCIAR POR LAS INTERNAS

## amenazando acudir a la Corte

tió que está dispuesto en recorrer todo el camino judicial hasta llegar a la Corte Suprema en su impugnación a los decretos. Y reiteró cuál es su posición: "Que todos los partidos simultáneamente vayan a internas y que en cada uno de los partidos puedan votar los independientes".

Actualmente, la impugnación presentada por un grupo de dirigentes menemistas está en manos de la jueza federal María Servini de Cubría. En estas cuestiones, la posición de Servini ha sido históricamente esperar que sea la política la que resuelva cómo se vota y no que lo hagan los jueces a través de una resolución. Aparte, dicen cerca suyo, la interna que está en juego la pone en una situación delicada. "Si falla contra los decretos van a decir que ayudó a Menem, si los confirma dirán que se puso del lado de Duhalde", razonaba un amigo de la jueza. Por eso, Servini se tomó con mucha calma el trámite de la causa: recién abo-

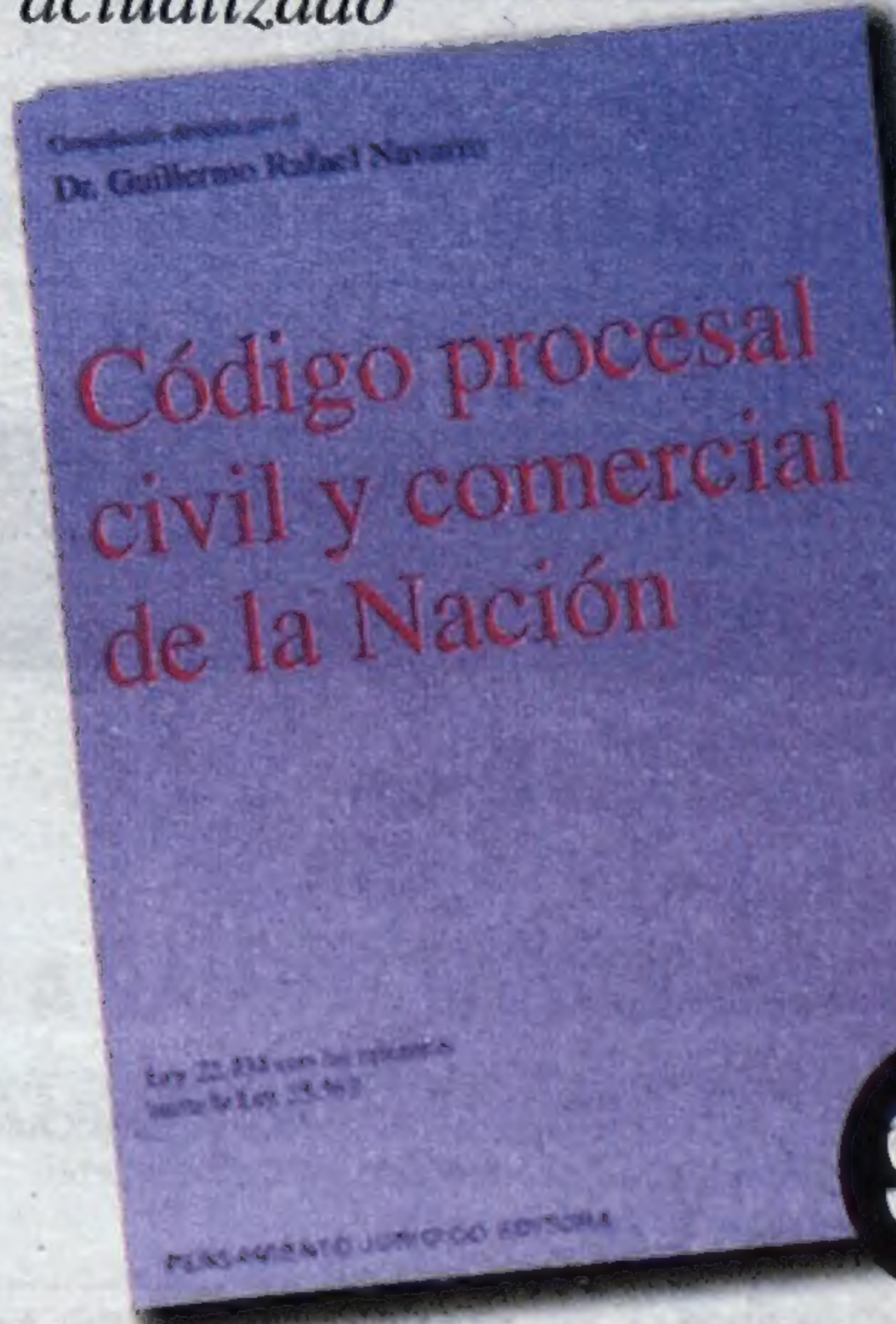
ra le está enviando el expediente al fiscal para que se expida.

El mayor obstáculo que hoy esgrime el Gobierno para hacer una elección como la que pide Menem es la complejidad que exigiría el operativo. Primero, porque habría que hacer un padrón diferente para cada interna, excluyendo a los afiliados a los otros partidos, al que se sumaría un listado con los independientes. Después, porque hay que disponer de tantas mesas y urnas como partidos voten. En cambio, explican en la Rosada, si se hicieran como dicen los decretos con un padrón general, los partidos podrían votar en la misma mesa. Alcanzaría con que cada votante elija en el cuarto oscuro una boleta del partido en el que desea participar de la interna. El recuento se hace por separado.

Con pocas horas por delante hasta que se ponga en marcha el cronograma electoral, algunos dirigentes menemistas creen que llegó la

hora de ser más flexibles en sus posturas. Uno de ellos es Bauzá, el operador del ex presidente más contemporizador con la Rosada. El ex senador se encontrará hoy con Matzkin para reanudar una negociación contrarreloj. Lo complicado es que no hay punto que se resuelva con sencillez. Para poner un ejemplo, a los menemistas les irritaba que la alternativa de consenso ya se la conociera como "variante De la Sota", porque no le quieren regalar ningún poroto a su rival. Así que si el acuerdo transita por ahí, habrá que rebautizar la enmienda que prevé que los afiliados a algún partido que ese día no va a internas porque tienen candidato único no puedan participar de la elección de ningún otro. Por esta misma razón, Matzkin fue a diputados y se reunió con el presidente de la Cámara, Eduardo Camaño, y el jefe del bloque, Humberto Roggero: quieren evitar la fractura de la bancada.

## Código Procesal Civil y Comercial de la Nación actualizado



LEY 22.434  
CON LAS  
REFORMAS  
HASTA LA  
LEY 25.563

En venta  
en kioscos

\$13

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro



Por Eduardo Tagliaferro

▲ Sobre las paredes del Banco Bilbao Vizcaya aún está fresca la consigna "recuerden a Argentina" que dejaron los miles que manifestaron contra la cumbre de la Unión Europea. En diálogo con *Página/12*, Josep María Antentas, miembro del Movimiento de Resistencia Global, uno de los grupos que impulsó la multitudinaria marcha que se realizó en Barcelona contra "la globalización y la Europa del capital", no duda en afirmar que "Argentina no sólo muestra el fracaso del neoliberalismo, sino también el ejemplo de la lucha contra ese modelo". Para el joven catalán, el Foro Social Temático que comenzará el próximo jueves —con una marcha desde Plaza de Mayo hasta Plaza Houssay— es una posibilidad de articular las protestas contra "la feroz ofensiva neoliberal".

—¿Qué es Resistencia Global?

—El Movimiento de Resistencia Global nació antes del verano del año 2002 como una red para coordinar actividades contra la globalización. La primera campaña fue preparar la movilización contra el Banco Mundial en Praga en junio del 2001. A la par de esto, se emprendió un trabajo local de base, una actividad más social vinculada con luchas territoriales. MRG fue la primera red antiglobalización que se constituyó en Barcelona, Cataluña.

—Estamos hablando de un espacio básicamente juvenil.

—Sí. No estaba explícitamente conformado por jóvenes pero en los hechos era así. Estamos hablando de estudiantes secundarios, hasta gente de treinta y pico. Nunca fue un proyecto exclusivo para jóvenes.

—En los países del Tercer Mundo, como el nuestro, cuando desde el poder se utiliza la palabra globalización, la mayor parte de las veces es para referirse a una realidad inmodificable que obliga a aceptar sin cuestionamientos las políticas neoliberales que esos mismos sectores impulsan. ¿Qué significado tiene en Europa la palabra globalización?

—El discurso de los gobiernos es el mismo que aquí: "la globalización es un hecho incontestable, hay que adaptarse, hay que insertarse en la economía mundial, hay que ser competitivos", dicen. Mucha gente que está sufriendo al neoliberalismo se da cuenta de lo falaz de ese argumento. La crisis asiática, la crisis de Argentina, desmoronan el discurso neoliberal. Ya cada vez menos personas se creen eso de que no hay alternativas.

—Argentina tal vez sea el ejemplo extremo de lo que produce el

# "La sola idea de que hay otro mundo posible es un paso esencial"

Adrián Pérez

Josep María Antentas integra el Movimiento de Resistencia Global y vino a participar del Foro Social Mundial que empieza mañana. Explica su experiencia militante contra la globalización. Elogia la resistencia argentina contra el modelo neoliberal, cuya crisis describe.



Josep María Antentas es joven y participó de un movimiento básicamente compuesto por jóvenes.

"Fue la primera red antiglobalización que se constituyó en Barcelona, Cataluña", cuenta.

neoliberalismo. ¿En Barcelona, cuáles son las consecuencias de esas políticas, si es que las hay?

—Tanto en Barcelona como en toda Cataluña hay una alta tasa de desempleo, hay un porcentaje de gente, sobre todo entre los jóvenes, cuyos empleos son precarios. Al mismo tiempo, el gobierno profundiza sus recortes a los derechos sociales. Por ejemplo este año, pretendió reformar la universidad a través de un programa que en el fondo es una reestructuración neoliberal de la enseñanza superior. A mediados de año también propuso recortar algunas prestaciones que daba a los desempleados. El neoliberalismo, en España, significa recorte a los derechos sociales de la población.

—¿Cómo impacta culturalmente el neoliberalismo en España?

—Con una apología a todo lo privado, al mundo empresarial y al racismo. Precisamente las mayores luchas en Europa la dan los extranjeros indocumentados. Las políticas de extranjería con las restricciones que imponen son parte de ese signo cultural que expulsa a esos inmigrantes hacia los márgenes del mercado laboral. Márgenes en los que se pagan los peores salarios.

—¿Cómo imagina ese otro mun-

do posible que repite la consigna del Foro Social Mundial?

—Hombre, de entrada lo más importante es llegar a esa conclusión. Si la globalización se basa en que no hay alternativas diferentes, la sola idea de que hay otro mundo posible es un paso muy importante. Lo segundo es que mucha gente también llegue a esa conclusión y se movilice para conseguirlo. Solamente con sujetos activos se podrá construir ese futuro. Todavía estamos dando batalla al neoliberalismo. Por el momento alcanza con mostrar la lógica contraria a ese sistema.

—¿Cómo interpretan ustedes la crisis argentina?

—En España hemos seguido muy de cerca la crisis argentina, ya que por un lado demuestra cómo el neoliberalismo llevó al mejor alumno del Fondo Monetario Internacional a colapsar y por otro lado simboliza un ejemplo de resistencias sociales al neoliberalismo. No deja de llamar la atención la amplia y popular resistencia que se libra aquí.

—Nuestra experiencia nos enseña que el neoliberalismo se puede llevar puesta a la democracia. ¿En Europa perciben que el sis-

tema político puede llegar a estar en jaque por el proyecto económico?

—Por cierto que cada contexto es diferente pero la lógica neoliberal empuja hacia esa polarización. La dinámica actual en Latinoamérica es evidente. La ética del neoliberalismo es la mercantilización y privatización de todo, del beneficio en sí mismo, allí todo queda subordinado al poder del dinero. La ofensiva neoliberal es feroz. El Foro Social es un espacio contra la guerra, las políticas de los organismos de crédito internacional y la exclusión.

COMO VA A FUNCIONAR EL FORO SOCIAL TEMATICO

## Que florezcan cien debates

Por E.T.

▲ "No al ALCA" dirá la bandera detrás de la que se unificarán los manifestantes que mañana marcharán hacia Plaza Houssay. Unos minutos antes, los personajes internacionales que participarán del Foro Social Mundial en la Argentina —entre los que se destaca la presencia del dirigente campesino de Bolivia, Evo Morales— participarán de la habitual ronda de las Madres alrededor de la Pirámide de Mayo.

Así comenzarán cuatro días en los que más de 400 organizaciones sociales discutirán en unos 174 talleres y otras tantas mesas, estrategias y experiencias que les permitan poner freno al avance del neoliberalismo.

A las distintas agrupaciones que luchan contra la globalización alguna vez se las definió como "hijos del pueblo de Seattle", en referencia a las primeras protestas contra el capitalismo global. De aquel momento a este presente el movimiento busca su perfil definiendo las

pautas de un nuevo modelo. Ese que genéricamente en Porto Alegre se lo unificó en la consigna "otro mundo es posible". Christophe Aguiton de Attac, Raúl Pont, ex alcalde de Porto Alegre, Rodrigo Chavez de los círculos bolivarianos son algunos de los miembros de la comisión internacional.

"Imperio-Imperialismo, las alternativas de poder popular frente al neoliberalismo" será una de las mesas destacadas del Foro. Como casi todos los debates se realizará por la tarde y tendrá como panelistas a Atilio Boron de Clacso, Ana Esther Ceceña, directora de la revista *Chiapas*, Emir Sader, sociólogo brasileño y Luis Zamora de Auto-determinación y Libertad. Aunque las principales actividades se nuclearán en las facultades cercanas al circuito de Plaza Houssay muchos de los eventos serán descentralizados. A diferencia de las mesas rondas, los talleres serán por la mañana. Así en Morón se podrá discutir sobre la Economía Solidaria o en San Luis sobre la democratización de la información. La totalidad surgió de la propuesta de las organizaciones participantes. Entre ellos, Ctera impulsa el debate de "la escuela pública desde la resistencia hacia la reconstrucción de un proyecto popular" y la Utpba propone "comunicación contra hegemónica, periodismo militante".



PLAN CUATRIENAL EN MARCHA  
EL GOBIERNO DE LA  
PROVINCIA DE SANTA CRUZ

LLAMA A LICITACION PUBLICA Nº 05/02  
MOTIVO

"CONTRATAR EL SERVICIO DE UNA TOPADORA TIPO  
CAT D8 POR EL TERMINO DE 400 HORAS PARA  
TAREAS DE CANALIZACION EN RIOS ELECTRICO.  
FITZ ROY Y GUANACO"

Presupuesto Oficial: \$ 155.364,00.-

Valor del Pliego: \$ 150,00.-

Fecha de Apertura: 03-09-02 / 17.00 Hs.

En dependencias de la Administración General de Vialidad Provincial, sita en Lisandro de la Torre 952 Z 9400 Río Gallegos - Provincia de Santa Cruz. Venta y/o consultas de Pliegos, en la misma dirección en Departamento Tesorería, hasta 24 hs. antes de la Fecha de Apertura.

ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL  
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS



ABRAHAM HOCHMAN

Desaparecido el 17/08/78

Por memoria y justicia. No olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad.

Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos en "El Vesubio" y a los 30.000 desaparecidos el día 4 de setiembre a las 19 hs. en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533 - Capital

Comisión de familiares y compañeros de  
detenidos-desaparecidos del  
campo de concentración "El Vesubio"



DE LA RÚA REITERA QUE HUBO COMLOT

# El oráculo Casanovas

El ex presidente denunció ante la Justicia que Casanovas, días antes de su caída, lo había profetizado con lujo de detalles ante un grupo de jueces. Su fuente: la jueza Capolupo de Durañona y Vedia.

Por Adriana Meyer

Fernando de la Rúa reveló a la Justicia que la camarista Ana María Capolupo de Durañona y Vedia le confió haber escuchado al ex ministro bonaerense de Seguridad y Justicia, el justicialista Jorge Casanovas, comentar "con precisión fotográfica" el final abrupto que iba a tener el gobierno de la Alianza. Así, el ex presidente ratificó como testigo un escrito que presentó la semana pasada en el juzgado de Norberto Oyarbide, donde se investiga un supuesto complot para derrocarlo. En diciembre, durante una reunión en un restaurante de Puerto Madero con "varios jueces de la Capital" en la que habría estado la camarista, Casanovas anticipó los sucesos violentos que ocurrirían entre el 17 y el 20 de diciembre, y que culminaron con la renuncia de De la Rúa a la Presidencia de la Nación.

Ayer al mediodía, el ex presidente ingresó a la cochera subterránea del edificio de Comodoro Py, vestido de saco azul, pantalón gris, camisa rosa y corbata al tono, acompañado por sus abogados Miguel Almeyra y Zenón Ceballos, y permaneció algo más de un cuarto de hora en el despacho que Oyarbide tiene en el tercer piso.

En una primera presentación, De la Rúa no había identificado al miembro de la Cámara de Casación que le había hecho el comentario, lo que llevó a Oyarbide a librar oficios a los doce integrantes del Máximo Tribunal en materia penal. Sin embargo, en el juzgado sospechaban que se trataba de Capolupo de Durañona y Vedia, dado que entre la magistrada y el ex presidente existía una "amistad de vieja data". Esa supuesta relación "siempre fue comentada y jamás negada", reseñaron fuentes consultadas por la agencia Télam. Y agregaron que el 15 de abril, cuando el ex mandatario concurrió a los tribunales de Retiro para declarar, previamente visitó a la camarista en su despacho. Bajo juramento ante el magistrado, De la Rúa también hizo alusión a comentarios que habría efectuado Casanovas a mediados de octubre del 2001, en los que hacía referencia a que "si (el entonces presidente) no cambia el rumbo de gobierno, lo vamos a sacar con el juicio político".

Página 12 pudo saber que en la causa aún no hay imputados y que el ex ministro Casanovas no fue citado como testigo porque podría ser convocado más adelante en calidad de sospechoso. Tenía fecha para declarar como testigo el 25 de abril, pero esa citación fue suspendida. En respuesta a uno de los oficios de Oyarbide, el camarista Alfredo Bisordi mencionó la reunión de octu-

bre, que se habría realizado en la Cámara de Casación y de la que también habrían participado algunos de sus integrantes.

Esta investigación se originó por la denuncia de Carlos Enrique Irigoyen, un encargado de edificio de filiación radical que vive en Bahía Blanca. El 15 de abril, De la Rúa pres-  
tó declaración como testigo y reite-

ró su idea de que existió "un plan" para echarlo de la Presidencia y, aunque no imputó a ninguna persona, mencionó entre otros a Casanovas, a Carlos Ruckauf y a Diego Guelar como presuntos conspiradores. Esta causa es considerada la contracara del sumario por la represión del 20 de diciembre, en la que De la Rúa está acusado de homicidio culposos.



De la Rúa sigue obsesionado con que hubo golpe de Estado. Ayer fue con sus abogados hasta Comodoro Py para aportar pruebas.

**A LOS JUBILADOS Y PENSIONADOS DEL INSSJP, A LOS DEMÁS BENEFICIARIOS, A LOS TRABAJADORES Y EMPLEADORES APORTANTES, AL PERSONAL DEL INSTITUTO, A TODA LA CIUDADANÍA**

## pami Informa

Que:

- Su relación con las Empresas de Salud se basa en la **lógica de la economía sanitaria**, y no en la fría lógica económica del mercado.
- **Se pagaron más de 650 Millones de pesos desde enero a hoy por prestaciones a las Empresas de Salud.**
- En mayo 2002 pasado se acordó un **nuevo Programa de Prestaciones con las Empresas de Salud, que a la fecha el Instituto está abonando totalmente (180 Millones de pesos).** El mismo se prorrogó a partir de agosto y **se pagarán \$ 64 millones del 1 al 10 de cada mes.**
- **Los acuerdos por los que se pagó y se pagará obligan a una digna y correcta atención a los beneficiarios del Instituto, sin cobrar ningún plus adicional.**
- **Para asegurar que todo esté bien, el pami está obligado a controlar y auditar la calidad de la atención.** Se han corroborado desvíos y se tomaron las medidas pertinentes, para que todos podamos volver a creer.
- Cumpliendo con la ley N° 25615 de julio de 2002, se avanza en la verificación de la deuda existente, y gestionando para que sea honrada por el Estado.
- El Instituto se está saneando ética e institucionalmente en forma progresiva con una gestión firme y transparente. Esto se demuestra en cada acto, por lo que no se debe intentar confundir a la opinión pública.
- **El pami se está haciendo cargo del dolor de los afiliados,** convencido que los problemas no son una fatalidad inmodificable, ni es una imposibilidad cambiar algunos hábitos equivocados que lesionan la salud.
- El **pami sólo cumple con su deber y misión en tiempos tan difíciles.** Por ello, pone todo su esfuerzo para resolver las controversias con las empresas prestadoras. **No es tiempo de enfrentamientos sino de reconciliaciones.**

### EN SEIS MESES

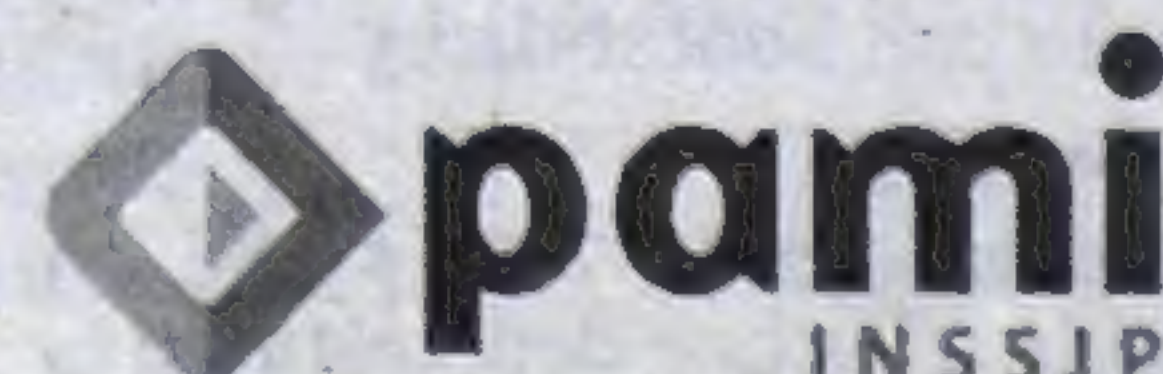
Ahorro no Prestacional .....\$ 40 Millones  
Ingreso de Personal: .....0  
Fin de Contratados: .....682  
Stock Marcapasos: .....597  
Vacunación 2002.  
Restablecimiento de Servicios.  
Pronta Normalización.

INTERVENCIÓN NORMALIZADORA pami  
Buenos Aires, agosto de 2002  
Mes del Libertador General San Martín

**DEBEMOS LUCHAR JUNTOS POR LA SALUD, LA DIGNIDAD Y LA CONFIANZA DE NUESTROS MAYORES.**



Ministerio de Salud  
Presidencia de la Nación Argentina



Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



Por Santiago Rodríguez

La presidenta de la Cámara Federal porteña, Luisa Riva Aramayo, murió ayer a los 63 años de edad. La Piru, como le decían sus amigos y también sus enemigos, falleció como consecuencia de una insuficiencia cardíaca agravada por una infección pulmonar. Con su muerte, los menemistas pierden a uno de sus principales escuderos en la Justicia; pierden a una amiga confesa de Carlos Menem cuyo primer acto de servicio fue dejar a Amira Yoma a salvo del Yomagate, que después falló de acuerdo con los intereses del menemismo en cuanto expediente pasó por sus manos y que finalmente estampó su firma en la excarcelación del ex presidente en la causa por la venta ilegal de armas al exterior.

Riva Aramayo se recibió como abogada en la Universidad del Salvador en 1964, pero nunca ejerció la profesión. Cuatro años antes de graduarse, ingresó como meritoria en la Justicia y nunca más abandonó Tribunales. Ya después de unos años como empleada, la Piru accedió a una secretaría de un juzgado penal y en el '84 fue designada jueza de sentencia en lo Penal. En 1991 pasó a desempeñarse como fiscal de Cámara del mismo fuero y dos años más tarde fue nombrada como integrante de la Sala I Cámara Federal porteña. "Dicen que soy una juez menemista, pero a mí no me inventó el menemismo. Ingresé a la Justicia como meritoria en 1960", diría no hace mucho tiempo en base a sus antecedentes.

Su nombramiento, sin embargo, fue otra de las tantas movidas que el menemismo hizo para moldear a su gusto la Justicia federal. Para ella constituyó en lo personal una suerte de revancha: un par de años antes había intentado quedarse con el entonces vacante juzgado federal N° 1, pero perdió la pulseada con María Servini de Cubría. El respaldo que la

# Murió Luisa Riva Aramayo, menemista emblemática

Desde antes de recibirse trabajó en la Justicia. Llegó a camarista. Fue puntal del menemismo en el Poder Judicial. Terminó de liberar a Amira Yoma. Y excarceló al ex presidente.



Enrique García Medina

Luisa Riva Aramayo, Piru para todos en Tribunales, llegó a ser presidenta de la Cámara Federal. Menem la halagaba asegurándole que llegaría a la Corte en el año 2003, a su regreso.

Chuchi obtuvo de Jorge Antonio pudo más que el lobby que a favor de la Piru hizo su amigo Lorenzo Miguel. Desde ese momento Riva Aramayo jamás dejó de odiar a Servini porque siempre creyó que le había "arrebato" el cargo.

Los amigos que Riva Aramayo

consiguió para que apadrinaran su designación como camarista no podían, en cambio, sino asegurarse el éxito: Carlos Corach y Hugo Anzorreguy, los más conspicuos operadores del menemismo en la Justicia. Tan profunda era la amistad con el ex ministro del Interior que la Piru y

su esposo Carlos Maggi —con quien convivió durante 18 años antes de casarse legalmente en 1986 y tuvo dos hijos— solían compartir fines de semana en familia en el distinguido country Highland Park de Del Viso. Riva Aramayo llegó a la Cámara Federal porteña con un mandato ex-

preso. Su primera misión era cerrar todos los caminos legales que condujeran a una posible condena de Amira Yoma y cumplió al revocar la prisión preventiva en su contra por el Yomagate. Sus actos de servicio no terminaron ahí: entre otras cosas, desprocesó a varios acusados de recibir coimas en la causa IBM-Banco Nación, revocó la preventiva contra Gerardo Sofovich por presuntas irregularidades en su gestión al frente de ATC y durante un paso transitorio por la Cámara Electoral votó a favor de habilitar la postulación de Menem para un tercer mandato.

La Piru tampoco dejó librado a su suerte al propio Menem, cuando le llegó la hora de rendir cuentas ante la Justicia por el contrabando de armas a Ecuador y Croacia. En los meses previos a su detención, y cuando el que ya había caído en prisión por la misma causa era Emir Yoma, *Página/12* la sorprendió un día entrando al estudio de Corach. Aunque allí y en ese momento estaban Mariano Cúneo Libarona y su socio, ambos defensores de Yoma, la camarista negó haber hablado de la situación procesal del ex cuñado de Menem.

"Reconozco la estupidez que cometí", declaró a este mismo diario y aseguró haber pasado a saludar a Corach para saludarlo por las Pascuas judías. El destino quiso después, cuando la Corte Suprema desactivó la causa por la venta ilegal de armas, que el expediente judicial llegara a sus manos y fuera ella quien firmara la excarcelación de Menem.

A fines del año pasado, Riva Aramayo se alzó con la presidencia de la Cámara Federal porteña al votarse a sí misma para desempeñar esa función, aunque su mirada y la del menemismo siempre apuntaron a la Corte. De hecho, en las frecuentes charlas por teléfono que mantenía con Menem durante su detención en Don Torcuato, el ex presidente solía preguntarle: "¿Ya te compraste el trajecito sastre para jurar en la Corte en el 2003?"

## OPINION

Por Sergio Luis Provenzano\*

### La desinformación y los mediocres

Las instituciones de nuestro país están atravesando una profunda crisis de valores que las han llevado al triste deterioro ético que las caracteriza en la actualidad, lamentablemente casi sin excepción.

Pertenece a una gran Nación que fue construida en base al trabajo y esfuerzo de cientos de miles de inmigrantes llegados a estas tierras, huyendo de la miseria y la falta de trabajo y buscando un porvenir. Con sus manos, sudor y tozudez hicieron de la nada algo grande.

La inmensa mayoría de nosotros descendemos de ellos, pero es evidente que esas características fueron superadas por una cultura del facilismo, la corrupción, el desapego, el egoísmo, la falta de identidad nacional y tantas otras actitudes que nos llevaron a estar como estamos. Todos los que hoy ejercemos alguna función pública más que nunca debemos participar de su refundación.

La Universidad nacional no es ajena a esta crisis de valores. Sin embargo, ha demostrado a comienzos de este año, a través de la elección democrática de sus autoridades, su voluntad de cambio y deseo de adaptarse a la realidad.

De las ideas de los que la transitan puede aparecer la luz que no vemos y un poco de esperanza. Para esto se requiere poner en práctica actitudes valientes y decididas, fijar roles y competencias, ser intransigente con lo que no es correcto, dar el ejemplo con honestidad y transparencia, exigirnos como funcionarios para poder exigir en la misma medida a los que dependen de nosotros.

Los que intentamos recuperar el protagonismo de la Facultad de Medicina como una institución líder y ejemplo en el mundo académico, desterrando el partidismo y las prebendas políticas, nos vemos a diario enfrentados con aquellos que gozan de privilegios de una época que dejamos atrás y sienten vulnerados sus intereses, y no han comprendido que esa época debe quedar atrás, por nuestro bien y el de nuestro país.

Muy por el contrario, estos grupos pretenden perpetuarse y continuar gozando de los mismos privilegios y ocupando lugares que no les corresponden. Si alguien intenta interferir, buscarán la forma de tomar revancha, asustarlo o quitarlo del paso de las formas más siniestras y desleales.

Cuando asumí como vicedecano de Medicina de la UBA, intenté poner en práctica aquellas ideas fuerza que fueran acompañadas por la mayoría de los docentes de nuestra facultad.

Este tipo de estrategias basadas en el sentido común y el desinterés económico de quien las lleva a la práctica, afecta visiblemente los intereses de algunos grupos que se defienden de la única manera que saben y pueden: poniendo trabas, ensuciando y desprestigiando con mentiras.

Por un lado, los estudiantes rechazaron el proyecto ya aprobado por el Consejo Directivo de rendir un examen al final de la carrera, que hubiera permitido a la Facultad de Medicina garantizar a la comunidad graduados con el mínimo nivel académico e idoneidad para satisfacer los requerimientos de la gente. Esta medida no fue rechazada por la

mayoría del alumnado que, por lógica, luego de años de estudio no se atemorizaba ante una evaluación más. Los que se opusieron fueron aquellos cuya única preocupación no pasaba por adquirir capacitación en Medicina sino que deseaban acumular espacios de poder político y manejo de recursos económicos que les permitieran vivir sin trabajar siguiendo modelos perversos de épocas, por suerte, pasadas pero que aún dejan huellas.

Paralelamente, puse mi atención en la racionalización y control del uso de los recursos económicos de la facultad, limitando al máximo, dentro de mis posibilidades como vicedecano, el gasto innecesario e incluso inmoral (control en los procedimientos de compras, supresión de gastos y cargos superfluos, control del uso particular de elementos de propiedad de la Facultad, etc.).

Apoyé y apoyo en forma activa el proyecto sobre implementación de medicamentos genéricos lanzado desde el Ministerio de Salud de la Nación, avalado por otras instituciones nacionales, formadoras de recursos humanos en salud y donde la Facultad de Medicina de la UBA, es una de las líderes.

En lo relacionado con la actividad académica, hace años que trabajo para implementar una nueva currícula para la carrera de Medicina, mediante la cual nuestros graduados estén habilitados para desarrollar las prácticas que les permitan satisfacer la demanda que se plantea en el primer nivel de atención, es decir, centros de salud, consultorios externos, etc. donde consulta y se resuelve el 90 por

ciento de la demanda de la población. Para esto es muy importante que nos preocupemos por mejorar la relación médico paciente. Funcionando bajo este esquema sencillo y de bajo costo, disminuye la concurrencia de la población a los centros asistenciales de mayor complejidad (hospitales) y se racionaliza el gasto de los escasos recursos de la salud, evitando estudios innecesarios o prescribiendo medicamentos inadecuados y lejos del alcance de los consultantes.

Por otra parte, la recomposición de alianzas en el Consejo Directivo le permitió a los estudiantes y graduados, acompañados por algunos profesores, utilizar los mecanismos que determina el Estatuto Universitario, alcanzar el control de los niveles de decisión y manejo de los recursos de la Facultad, neutralizando con cualquier herramienta, las acciones que pudieran afectar sus intereses.

Me queda claro que he asumido responsabilidades y que he comenzado a implementar cambios que han molestado dentro del ámbito de la Facultad o fuera de ella a ciertos grupos que buscan mediante informaciones incorrectas y tendenciosas, mi descrédito personal.

Querer hacer tiene riesgos que estoy dispuesto a correr, en la idea que si cada uno desarrolla su función con idoneidad y honestidad por más pequeña que esta sea, es un eslabón más para colaborar en la reconstrucción de la República y podremos dejarles a nuestros nietos el país que desearon nuestros abuelos.

\* Vicedecano de la Facultad de Medicina, UBA



LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES DIFUNDIO UNA LISTA DE DEUDORES

# Internet apura más que un sabueso

Rentas de Buenos Aires lanzó una segunda versión de un listado de supuestos deudores del impuesto inmobiliario. También publicó otra del impuesto automotor. En total, deberían al fisco 260 millones.

▲ Siderca, Tortugas Country Club, Ducilo, Dálmene y Mastellone Hermanos figuran al tope de la lista de deudores del impuesto inmobiliario que publicó ayer el Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires en su página en Internet. El informe incluye a 340 grandes deudores de ese gravamen, a los que la provincia les reclama unos 260 millones de pesos.

El escrache público es una de las formas que eligió la cartera económica para presionar a los deudores y para advertir al resto de los contribuyentes que, si dejan de pagar, se exponen a ese otro castigo, adicional al de las acciones legales que pudiera iniciarles la Oficina de Renta provincial y cuya resolución lleva mucho más tiempo. La estrategia viene dando mayores réditos en el caso de los deudores del impuesto automotor. A raíz de la difusión de un primer informe el mes pasado, más de 30 particulares se pusieron al día de inmediato con lo que adeudaban.

En la publicación de este mes figura en primer lugar Norberto D'Elía, que de acuerdo con fuentes oficiales es el mismo empresario que en 1999 aportaba fondos para la campaña presidencial de Fernando de la Rúa, de quien es amigo personal. D'Elía es titular de un Mercedes Benz SL 320 Roadster Coupe valorado en 72 mil pesos, y al igual que otras 75 personas, está atrasado con sus pagos al fisco. El listado es de grandes deudores, con vehículos de marcas BMW, Audi, Toyota, Land Rover y Mitsubishi entre los más repetidos. La información completa aparece en la página de Internet [www.ec.gba.gov.ar](http://www.ec.gba.gov.ar).

La provincia de Buenos Aires lan-

zó un plan para mejorar su recaudación. Una de las medidas es difundir los nombres de empresas y particulares con altos ingresos que no cumplen con sus impuestos. Desde el próximo mes se agregarán los deudores del gravamen a los Ingresos Brutos. Otra acción que lleva adelante el Ministerio de Economía es establecer acuerdos con los municipios para que se encarguen de la cobranza de algunos impuestos atrasados. La provincia ya firmó convenios con 116 municipios, de los 134 que existen en el distrito. Las intendencias reciben un listado de un millar de grandes contribuyentes morosos de los impuestos inmobiliario y automotor y de lo que consiguen recuperar se quedan con el 50 por ciento.

En cuanto a las empresas que hacen más de un año que dejaron de pa-

gar el impuesto inmobiliario, hay 52 casos con deudas de entre 1 y 2 millones de pesos, mientras que tres compañías deben más de 5 millones, otras tres más de 6 millones, una adeuda 8 millones y otra, la más comprometida, debe más de 12 millones. Además de los casos citados, figuran la petrolera Shell, la cadena de supermercados Auchan, el centro de entretenimientos Showcenter, la fabricante de cerámicas Ferrum, Central Térmica San Nicolás, Omega Cooperativa de Seguros, D'Agostino Muebles, Red Megatone, Autoservicio Mayorista La Loma y el Hotel República. En total, la deuda de estos grandes deudores asciende a unos 260 millones de pesos, cuando la provincia viene recaudando mensualmente 377 millones en todo concepto.



Felipe Solá, gobernador de la Provincia de Buenos Aires. El informe incluye a 340 grandes deudores del Inmobiliario.

ALGUNOS GRUPOS ECONOMICOS RECLAMAN POR SU DEUDA EN DOLARES

## Presión por un salvataje a los privados

Por David Cufre

▲ Los principales grupos empresarios desataron una fuerte campaña sobre el Gobierno para que instrumentara un plan de salvataje al sector privado. Argumentan que es preciso evitar un crac generalizado del sistema económico que, de producirse, aseguran, traería consecuencias devastadoras para toda la comunidad. El mecanismo de la propuesta consiste en que el Estado se haga cargo de los compromisos empresarios en dólares con el exterior, mientras que las compañías pasarían a deberle al Estado en

pesos, con un sistema de ajuste.

El ala política del Gobierno empezó a mostrarse receptiva al reclamo. Aníbal Fernández formuló declaraciones aceptando los fundamentos de quienes piden que se salga en rescate del capital nacional. Sobre los escritos de algunos despachos en la Casa Rosada se encuentran distintos proyectos en ese sentido. El suplemento Cash reveló el 30 de junio último que la Asociación de Empresas Argentinas (AEA), el nuevo nucleamiento de los más importantes grupos económicos, con 47 asociados, elaboraba un proyecto en ese sentido. Incluso ayer se conoció una carta de Javier Madanes Quintanilla, de Aluar, dirigida al entonces presidente de AEA, Oscar Vicente, manifestando su oposición a un eventual seguro de cambio, que un sector de esa asociación está impulsando.

La importancia de las empresas implicadas sirvió de aliciente para que consultores se pusieran a trabajar con velocidad para idear distintas formas de alcanzar ese objetivo. El Gobierno analiza cuál de ellas puede ser políticamente viable.

Pedro Lacoste y Alfonso Prat Gay son autores de uno de los documentos. Los economistas forman parte del equipo de técnicos que reunió Mauricio Macri para sustentar su carrera política. Una segunda iniciativa pertenece al economista jefe del BBVA Francés, Ernesto Gaba. Finalmente, una última propuesta de la que pudo tomar conocimiento el diario lleva la firma de Guillermo Livio Kühl, ex ejecutivo del Grupo Macri y dirigente de la Unión Industrial Argentina.

Roberto Lavagna enfatizó públicamente desde el momento mismo de su llegada al Gobierno que no toleraría un seguro de cambio o algún mecanismo similar que termine traspasando el endeudamiento privado al Estado. El ministro se mostró preocupado delante de algunos de sus colaboradores por el aumento de la presión y, sobre todo, porque sectores del Poder Ejecutivo están trabajando por su aprobación. En Econo-

mía mencionan al "ala política del Gobierno", sin dar nombres. El único funcionario que salió a hablar tangencialmente del tema fue el secretario Fernández. Sostuvo que "el Estado deberá participar en todos y cada uno de los casos para evitar que sea agredido o lastimado nuestro capital, porque cada vez se aleja más la posibilidad de reconstruir una burguesía nacional". Una parte del Gobierno vería con más facilidad limitar el salvataje a las compañías nacionales. El funcionario se refería a la compra de los activos de Pérez Companc por Petrobras.

Si finalmente se hace cargo de parte de la deuda privada, el sector pú-

blico asumiría ese paso cuando todavía no sabe que pasará con su propia deuda. Un cálculo que circula en el Palacio de Hacienda indica que si la economía creciera 5 por ciento al año a lo largo de la próxima década y se produjera una quita de la deuda del 50 por ciento, haría falta un superávit primario de 2,5 por ciento del PBI para repagar los compromisos renegociados.

La propuesta empresarial contempla la posibilidad de poner las acciones de las compañías que canjeen su deuda con el exterior por otra con el Estado como garantía de pago. Es decir que si se atrasan, el sector público se convertiría en su socio.

VOLVER A LOS U\$S 9000 MILLONES

## Aumentaron las reservas

▲ Un mes tardó el Banco Central en volver a tener más de 9000 millones de dólares de reservas, que es el nivel mínimo exigido por el FMI. Gracias a las ganancias obtenidas en sus intervenciones en el mercado cambiario, las reservas subieron a 9034 millones, después de haber tocado un mínimo de 8832 a principios de mes. En lo que va agosto, el BCRA obtuvo en el mercado 344,2 millones de dólares. Pero no todo se acumuló en sus reservas ya que, paralelamente, se pagaron vencimientos de capital con los organismos internacionales por 235 millones de dólares, sin contar los pagos de intereses.

La autoridad monetaria volvió ayer a mostrar un saldo positivo por su intervención en el mercado: ganó 36,3 millones de dólares. A su vez, mantuvo estable la cotización del dólar. El "oficial" cerró a 3,51 pesos para la compra y 3,59 para la venta, mientras que el "libre" finalizó a 3,58 y 3,55 pesos, compra y venta respectivamente, un centavo por debajo del último cierre. El mayorista cayó dos centavos, a 3,62.

El mercado de futuros también estuvo estable. Para fines de este mes, el dólar cotizó a 3,68, y a fines de setiembre, a 3,86.

La estabilidad del tipo de cambio se correspondió con otra baja de la tasa de interés en la licitación de Letras del Banco Central (Lebac). La colocación fue record, por un total de 520 millones de pesos y 66,8 millones de dólares, a plazos de entre 14 y 91 días. En el tramo a dos semanas de plazo, el Central consiguió una tasa del 68 por ciento anual, dos puntos por debajo de la última operación. A 28 días, el costo se ubicó en 75,9 por ciento; y del 3 por ciento en la licitación dolarizada. En el segmento de Lebac ajustadas por CER, la tasa resultó del 18 por ciento.

PRESION DEL FONDO POR DOS LEYES

## "Los lobbies van rápido"

▲ El Gobierno reconoció ayer que existen presiones para que vote dos leyes aprobadas la semana pasada por el Congreso, que van en contra de los intereses del sector bancario. Se trata de las normas que postergaron hasta el 30 de setiembre la aplicación del CER para deudas financieras y no financieras hasta 400 mil pesos y la prórroga por 90 días de la suspensión de remates y ejecuciones judiciales decretadas a deudores morosos. El jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, remarcó que "no habrá vetos" y denunció que "como los lobbies a veces van más rápido que la realidad, se dijo que el Gobierno pensaba en el veto a estas leyes y yo debo decir que no hay nada de eso".

Después de la aclaración, el funcionario dio un paso atrás y anunció para mañana la convocatoria a las cámaras que agrupan a los banqueros, ABA y Abbappra, para buscar la forma de reducir los perjuicios que las normas les ocasionan. En Economía admitieron que las leyes complicaron la relación con el FMI, que también ejerce

presión para que sean eliminadas. Sin embargo, indicaron que no peligra el acuerdo con el organismo. En cambio, en la city corre la versión de que la demora en la aplicación del CER y, sobre todo, la imposibilidad de ejecutar bienes durante otros 90 días provocará una nueva demora en la firma del convenio con el Fondo.

Roberto Lavagna tampoco está contento con la postergación del CER, puesto que coincide con los financistas en que cuanto más se tarde en establecer las nuevas reglas de juego, más dificultades habrá para lograr la reactivación. El tema se discutirá en la cumbre de mañana, a la que además de los banqueros asistirán los presidentes de las comisiones de Presupuesto y Hacienda, Finanzas y Economía de las Cámaras de Diputados y Senadores. Atanasof sostuvo que "no hay ni veto ni impugnación del FMI" a las leyes, al tiempo que atribuyó a los "lobbies" las versiones de que las normas "entorpecerían el acuerdo con el FMI y afectarían la seguridad jurídica del país".

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



DyN



Ministro Lavagna. Buscó seducir a los inversores europeos.  
La agenda: reactivación, tarifas de servicios y pago de la deuda.

# Lavagna dice que todo va mejor desde hace 100 días

En declaraciones a medios europeos, el ministro de Economía aseguró que la reactivación comenzó hace rato. Confirmó el aumento en las tarifas. Y prometió "equilibrio" entre usuarios y empresas.

Para el ministro de Economía, Roberto Lavagna, la reactivación empezó incluso antes del 9 de Julio, la fecha que había pronosticado el presidente Duhalde. Argentina comenzó "desde hace unos 100 días su proceso de recuperación", escribió Lavagna en un artículo publicado en el diario *El País* de Madrid. "Después de 16 trimestres consecutivos de recesión, claramente se ha invertido la tendencia, comenzado desde niveles muy bajos. Esto ha ocurrido tanto con las variables o datos monetarios como con los datos reales ligados a la producción", aseguró el ministro. Sin embargo, las ci-

fras de la economía real muestran que la recesión sigue firme. Lavagna realizó ayer una amplia operación de prensa destinada a seducir a los inversores europeos. Por eso, además de hablar de reactivación, les prometió que "se harán ajustes de tarifas en las empresas de servicios públicos privatizados" y que se abrirá un "paraguas jurídico" durante la negociación, con lo cual "el Estado no hará reclamos sobre cuestiones de inversiones no esenciales que no han sido cumplidas por las empresas" (ver página 13).

Además del artículo publicado en *El País*, Lavagna concedió una en-

trevista al periódico francés *Le Figaro*. En ambas publicaciones, el ministro sostiene el mismo argumento: Argentina ya está saliendo de la crisis, aunque el humor de la gente y algunas estadísticas muestren lo contrario.

"En la mente de los ciudadanos y gobiernos europeos prevalece la idea de una Argentina en crisis profunda y aparentemente sin fin", explica el ministro. "En algo tienen razón: la crisis que entró en su fase aguda en 2001 es una de las más largas que la economía argentina ha tenido en todo un siglo", señala luego. Pero advierte que "en algo, por el contrario, quizá estén desactualizados: no se trata de una crisis sin fin. De hecho, la economía argentina ha comenzado hace unos 100 días su proceso de recuperación", afirma.

Para fundamentarlo, Lavagna apela a una serie de datos favorables: "En materia de datos monetarios, el sistema bancario ha dejado de perder depósitos, después de mucho tiempo ha habido superávit fiscal por tres meses consecutivos, la inflación ha bajado del 10,4 por ciento en abril a valores del orden del 3,2 por ciento en julio, el tipo de cambio permanece totalmente estable y desde hace varias semanas el Banco Central compra dólares en el mercado y la tasa de interés ha comenzado a caer", describe.

"En materia de datos reales, la producción, los servicios, la confianza del consumidor, los despachos de energía han mejorado tendencialmente y comienza a haber mayor movimiento en materia de exportaciones", completa Lavagna. Sin embargo, la "mejor tendencial" debe traducirse como que la economía sigue cayendo, pero menos que antes. Eso, al menos, es lo que muestran la mayoría de los datos de consumo y producción: pequeñas mejoras en algunos indicadores en los últimos meses, pero igualmente caídas en los índices en relación a igual período del año pasado. Es lo que los economistas llaman una desaceleración de recesión, pero difícilmente podría calificarse de recuperación. En especial, porque el mismo fenómeno entusiasmó en más de una oportunidad a los funcionarios de la Alianza y, sin embargo, posteriormente la recesión siguió su curso.

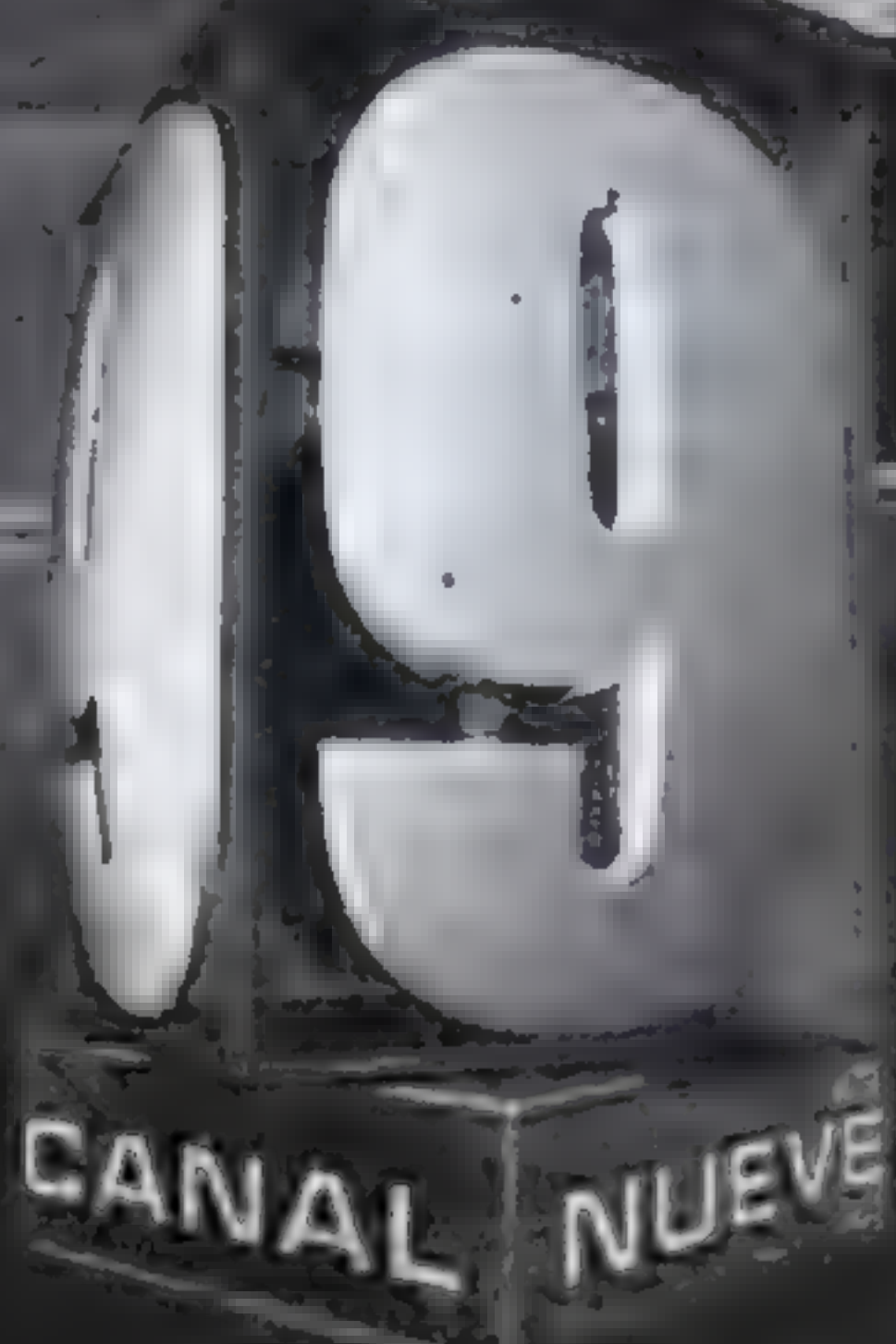
Con sus apariciones en la prensa europea, Lavagna también quiso tranquilizar a los acreedores extranjeros, que en algunos casos, como los inversores italianos, ya empezaron juicios internacionales contra el Estado argentino, en reclamo del pago de la deuda.

"Inmediatamente después de cerrar el acuerdo de refinanciación con el FMI, Argentina podrá abrir su proceso de renegociación de la deuda externa con el sector privado, que hoy se encuentra de hecho incumplida", prometió el ministro. Pero en ningún momento mencionó la posibilidad de una quita en la deuda, cosa que ya blanqueó en declaraciones efectuadas en el país. "En ese proceso esperamos llegar a un entendimiento que implique la recuperación plena de la confianza de los inversores en la República Argentina", dice, con diplomacia.

Una historia de poder, corrupción, sexo y dinero.

37 millones de argentinos van a decir:

"Esto ya lo ví en algún lado".



EL PRECIO DEL PODER  
Martes a viernes 22 hs.



AUDIENCIAS, EN UN MES. ELECTRICIDAD Y GAS, LAS PRIMERAS

# El tarifazo no tiene quién lo escriba

Las pretensiones de aumento de las empresas superan ampliamente el ajuste previsto por el Gobierno, que insiste en una suba "moderada". Estudian subas diferenciales por nivel de ingreso.

Por Raúl Dellatorre

El ministro de Economía, Roberto Lavagna, admitió ayer que no se les reclamará a las prestadoras de servicios públicos la realización de inversiones incumplidas que no se consideren "esenciales". El eventual relajamiento en las obligaciones empresarias forma parte del contexto en el que se resolverá el aumento tarifario "de emergencia y a cuenta de futuros ajustes" y, tal como adelantara ayer *Página 12*, resultaría en un deterioro de los servicios en el futuro. Casi medio centenar de concesionarias habían presentado, hasta ayer, sus requerimientos de aumentos tarifarios, tal cual le había sido solicitado por el Palacio de Hacienda. Entre la decena de empresas que aún no elevó su propuesta se cuentan algunas con sede en el interior, queistirían en un par de días el plazo para presentarse, y otras que no reclamarían subas (algunos servicios ferroviarios y concesiones de rutas por peaje).

Las entidades de usuarios de servicios públicos recién serían informadas oficialmente durante la semana próxima acerca de los incrementos solicitados. La comisión técnica de renegociación de contratos y funcionarios de los entes reguladores se abocarán esta semana al análisis de requerimientos en cada sector, para luego volcarlos en un memorándum que se les presentará a usuarios y consumidores. Recién entonces, en un plazo no inferior a diez días, se realizarán las primeras convocatorias a audiencias públicas. En el primer turno le tocará a los sectores eléctrico y gasífero.

Según indicó ayer el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, "inevitablemente, el tema debe pasar por el Congreso", lo cual impondría una etapa adicional a la ya prevista de audiencias públicas para llegar a definir el aumento en cada rama de servicio. Un importante núcleo de entidades de usuarios y consumidores anticiparon su rechazo a cualquier tipo de aumento "en medio de la fenomenal

crisis que padece la sociedad argentina". En tanto, desde el Palacio de Hacienda se buscan fórmulas alternativas para lograr un ajuste moderado en términos porcentuales y con impacto diferenciado entre grandes consumidores de altos ingresos (sean éstos residenciales, comerciales o industriales) y sectores carenciados.

Atanasof reiteró ayer, sin precisar los mecanismos, que se definirá una tarifa social, que supondría valores menores para los sectores de menores recursos. A su vez, Lavagna garantizó que los incrementos tarifarios serán "equilibrados". En la misma nota, publicada ayer en el diario *El País*, de Madrid, el ministro extendió hasta el final de la actual gestión presidencial el "perdón" a las empresas por incumplimiento de las obligaciones de inversión. "Se les ha dado un paraguas jurídico a las empresas, garantizando que mientras la emergencia y la renegociación de contratos esté en curso, el Estado no hará reclamos sobre cuestiones de inversiones no esenciales que no han sido cumplidas", manifestó el ministro. Como han reconocido varios funcionarios, la renegociación de contratos recién sería cumplimentada tras el cambio de autoridades nacionales.

No obstante estas concesiones, al Gobierno se le está haciendo cuesta arriba poder conformar a los prestadores de los principales servicios públicos con un aumento del orden del 10 por ciento, como originalmente se había planteado. Telecom reclamó un aumento del 28 al 30 por ciento sobre un consumo "tipo" -entidades de usuarios estiman que el aumento sobre la tarifa de la mayoría de clientes sería muy superior-, en tanto que Edenor habría presentado una pretensión de ajuste del 70 por ciento. El resto de prestadores de servicios esenciales -teléfonos, luz, gas y agua- no estarían muy alejados de esos requerimientos, por lo que las autoridades están abocadas de lleno a encontrar soluciones alternativas que eviten un ajustazo socialmente intolerable.

"Sobre la base de reconocer un aumento razonable, aunque hoy resulte elevado, podría negociarse una se-

rie de ajustes parciales en el tiempo que le den a las empresas un horizonte de recuperación de sus niveles de ingreso", ensayó una fuente oficial en una de las varias mesas en las que hoy se discute la estrategia del Gobierno, todavía no definida. "Al mismo tiempo habría que aplicar ajustes diferenciados para empresas que han podido aumentar varias veces sus precios tras la devaluación y los sectores de bajos ingresos", se sostiene en los mismos ámbitos. "Si se quiere continuar con este modelo de servicios privatizados, habrá que pensar que en la coyuntura hay que echar mano a transferencias transitorias entre sectores", opinan en la misma línea.

Algunas prestadoras han acercado propuestas en el mismo sentido, como por ejemplo extender sus planes de tarifa reducida -vigentes para jubilados, por ejemplo- a usuarios incluidos en los planes Jefes y Jefas de Hogar de subsidios para desocupados, con rebajas de hasta el 60 por ciento sobre el valor que paga el cliente "común". Los concesionarios empiezan a admitir que la salida del actual congelamiento de tarifas tendrá un fuerte tinte "heterodoxo"; lo que buscan preservar, en definitiva, es la vigencia del cuestionado modelo privatista.



En el sector eléctrico se producirían los primeros aumentos. Analizan ajustes diferenciados en favor de desprotegidos.

SUBE EL PETROLEO Y AMENAZA PARA COMBUSTIBLES

## Surtidores del Primer Mundo

Por R. D.

El precio del crudo superó ayer los 30 dólares en el mercado de Nueva York, el nivel más alto en los últimos 15 meses, y los analistas consideran que podría seguir al alza ante la amenaza de un posible ataque contra Irak, entre otros factores. Estas alzas repercutirían de forma más o menos inmediata sobre los valores internos de los combustibles en Argentina, que de acuerdo a la política de las grandes petroleras se ajusta a la par del precio

internacional y las variaciones en la paridad cambiaria.

El aumento de las naftas y el gasoil desde principios de año en refinería ya acumula cerca de un 100 por ciento, con una incidencia en el precio final del 70 por ciento. Antonio Gomis, director corporativo de Repsol YPF, planteó el lunes en España que las petroleras debían trasladar al precio final de sus productos el total de la incidencia de una devaluación "para sobrevivir". Ello, por sí solo, preannuncia que todavía queda pendiente un ajuste de igual magnitud o mayor al ya producido.

El mercado de combustibles está totalmente desregulado en Argentina y los sucesivos amagues (desde el gobierno de Carlos Menem a la fecha) por "analizar" si existía una cartelización de los precios en dicho mercado han concluido en un total fracaso. Los hechos, sin embargo, demuestran que las cuatro empresas que controlan el negocio se mueven al unísono en cuanto a las variaciones de precios en surtidor, tanto para las naftas como el gasoil.

El criterio que las compañías han logrado imponer, frente a la pasividad de las autoridades, es que como el crudo es un "commodity" -una materia prima de libre comercialización internacional-, su cotización se fija en el mercado mundial independientemente de sus condiciones y costos de producción. De tal forma, Argentina como país, o como sociedad consumidora, no obtiene ningún beneficio por ser país productor, ya

que paga el combustible como si fuera importado.

El nuevo valor alcanzado por el crudo de referencia en el mercado internacional indica un reimpulso de la tendencia al alza de los combustibles en Argentina. Tomando en cuenta tan sólo dos factores, el valor del dólar en pesos y la cotización internacional del crudo WTI, las refinerías que operan en Argentina consideran que el valor de los combustibles se encuentra retrasado todavía en más de un 50 por ciento, lo que llevaría a duplicar una vez más su precio mayorista. El Gobierno, lejos de tratar de combatir esta política de precios, está tratando de subirse a sus beneficios, cambiando el valor fijo del impuesto a las transferencias de combustible por una tasa (porcentaje) sobre el precio. De tal forma, realimentaría el impacto de las subas de las refinerías sobre el precio final.

Bajo estas pautas, no es descabellado pensar en un precio del combustible en un plazo no muy lejano en torno de los 3 pesos por litro: un resultado para las petroleras que seguramente generará la envidia de concesionarias de servicios públicos privatizados.

SOLUCION PARA EL SCOTIABANK Y EL GALICIA URUGUAY

## Desguace canadiense y bono charrúa

El Banco Central aprobó el desguace del Scotiabank Quilmes. Las 91 sucursales de la entidad financiera que hasta ayer manejó el grupo canadiense Nova Scotia pasaron a manos de los locales Macro Bansud y Comafi. Este último absorberá 55 sucursales y 780 empleados, mientras que el Macro Bansud se quedará con 36 filiales y 420 trabajadores. En total, 550 personas perderán su empleo, y serán indemnizadas con el doble de dinero que lo previsto legalmente. Las sucursales abren el 2 de septiembre.

No obstante, el tema laboral todavía no está homologado, ya que el encuentro entre el sindicato bancario, el Gobierno y los banqueros realizado ayer en Trabajo pasó a

un cuarto intermedio hasta esta mañana.

Para concretar la operación, Sedesa aportará 190 millones de pesos y el estatal Fondo Fiduciario de Capitalización Bancaria, otros 50 millones. Estos fondos serán devueltos por los compradores en un plazo de diez años. A su vez, los 208 millones de pesos que el Scotiabank había recibido en redescuentos serán cobrados por el Central con los títulos públicos que habían quedado como garantía de ese auxilio financiero.

En forma paralela a la resolución del conflicto en el Scotia, también se encaminó la crisis del Banco Galicia Uruguay. Un 78,08 por ciento de los ahorristas aceptó el menú de opciones de devolución de de-

pósitos, propuesto por la entidad financiera, por lo cual ahora el banco negociará su reapertura con el BC uruguayo. Las opciones de reestructuración de pasivos presentado por el Galicia Uruguay incluyó la reprogramación, a 9 años de plazo, de los depósitos a plazo fijo en dólares, la emisión de un bono a ese mismo plazo, y la posibilidad del ahorrista de suscribir un mix de ambas opciones. La condición para que el Galicia pudiera seguir operando en el país vecino era que al menos las dos terceras partes de los ahorristas dieran su aceptación al plan de reestructuración, cifra que finalmente fue superada. La entidad financiera deberá devolver el 3 por ciento de los depósitos en efectivo no bien reabra sus puertas.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



## Cifras del fin de semana

Más de 500 mil turistas se movilizaron en distintos puntos del país durante el fin de semana largo pasado, según informó ayer la Secretaría de Turismo de la Nación, que registró un incremento de 32,02 por ciento respecto del movimiento del mismo feriado de 2001. "En la Costa Atlántica se destacó Villa Gesell, donde la fiesta del chocolate reunió a más de 4000 turistas en una sola tarde, al mismo tiempo que se realizaban las fiestas de la cerveza y del churcut", señala el texto. Mar del Plata, por su parte, presentó un crecimiento del 48 por ciento.

## El colmo del asaltado

Parece un chiste, pero es real. Después de sufrir 25 asaltos, el dueño de dos locutorios en el barrio porteño de La Paternal puso un pasacalle frente a cada local en el que agradecía a los ladrones por dejarlo sin trabajo y también le robaron los carteles. Ricardo, el sufrido propietario, se quejó: "Los delincuentes no se contentan con llevarse la recaudación diaria sino que también roban las computadoras, equipos de fax y cuanto elemento electrónico consideren valioso".

## Extraño suicidio

El único detenido acusado del crimen del empresario Carlos Briagioli, ocurrido en Mar del Plata a comienzos de este mes durante una espectacular sucesión de robos y secuestros fugaces, apareció muerto en el baño de su celda, colgado de una soga. Juan Carlos Quevedo, de 35 años, habría dejado varias cartas explicando que se mató porque padecía sida.

CUATRO CHICOS MUERTOS DEBIDO A LAS INUNDACIONES

# Después del agua, el horror

La búsqueda dio el peor resultado. Los tres chicos que habían desaparecido en medio de la crecida del arroyo Las Piedras, en Quilmes, fueron encontrados muertos, en un zanjón cercano al curso de agua, enredados con basura y maleza. Los familiares de dos de los menores fallecidos, que eran hermanos, culparon a la intendencia local de la tragedia, por no haber realizado el prometido saneamiento del arroyo. "Aquí estamos acostumbrados a que salgan ratas enormes y casi nunca vemos una máquina para limpiar y solucionar este problema", denunciaron. Tal vez con la conciencia sucia, las autoridades municipales se apuraron a pagar el sepelio, los cajones y las parcelas en el cementerio de Ezpeleta. No fueron las únicas víctimas fatales que dejaron las inundaciones que azotaron el fin de semana al Conurbano y al interior de la provincia. En Tandil, el agua se tragó a dos hermanitas de 11 y 12 años. El cadáver de la mayor fue localizado, pero hasta anoche se desconocía el paradero de la otra.

Ayer, todavía quedaban unas 1800 personas entre evacuados y autoevacuados en toda la provincia, de los más de 2500 que había hasta el lunes a la noche. El agua empezó a bajar, pero aún quedaban barrios anegados en La Matanza, Quilmes, Florencio Varela, Lomas de Zamora, Almirante Brown, Esteban Echeverría, Escobar, Chascomús, Azul y Cañuelas.

Los cuerpos de los hermanos Johnatan Cabral, de 13, y Juan Lescano, de 14, fueron encontrados a las 9.30 de ayer junto con el cadáver de un tercer chico, de alrededor de 17 o 18 años, que no pudo ser identificado. "Pensamos que es un chico que circunstancialmente se encontró con los hermanitos. Nadie lo reclamó", comentó a *Página/12* el comisario Emilio Sibau, a cargo de la seccional 4ª de Quilmes. Los cuerpos fueron ubicados en un zanjón abierto al costado del arroyo Las

Ayer encontraron los cuerpos de los tres chicos que habían desaparecido con la crecida en Quilmes. El agua también mató a una nena en Tandil y su hermana habría corrido la misma suerte.



Los cuerpos de los chicos aparecieron por la mañana en un zanjón cercano al arroyo.

La familia culpó a la intendencia local por no realizar el saneamiento prometido.

Piedras, enredados entre maleza y basura. En el momento en que desaparecieron los chicos, ese lugar tenía alrededor de 3,5 metros de profundidad. Ayer, el agua había bajado hasta 1,80 metros. El video filmado por un vecino los mostraba a los tres avanzando con el agua por encima de la cintura, con palos para medir la profundidad y sostenerse. "La hipótesis es que uno se cayó en la zanja y los otros dos habrán querido ayudarlo. Como el fondo está muy fangoso habrán perdido estabilidad", señaló el comisario. La búsqueda, en la que participaron 8 buzos, se reanudó ayer a las 8.15, después que el operativo montado el lunes no diera ningún resultado.

Los dos hermanitos muertos comenzaron a ser velados ayer en el cementerio de Ezpeleta. La mamá, Fátima Lescano, tiene otros cuatro hijos y está esperando uno más. La familia vive en una casita muy humilde del barrio Colinos, en Quilmes Oeste, a unas 8 cuadras de donde fueron encontrados los cadáveres. Según supuso la madre, los chicos estaban yendo hacia el barrio La Matera, uno de los más afectados por la inundación en Quilmes, "a sacar a su tía para traerla con sus chicos a una casa seca". La familia responsabilizó al municipio de la tragedia por no haber realizado las prometidas obras de saneamiento del arroyo. El secretario de Gobierno local, Víctor Ojeda, se ocupó de pagar el sepelio, los cajones y las

parcelas para enterrarlos, y le tiró la pelota al gobierno bonaerense: "Tenemos firmado un convenio con la provincia y tendrían que haber empezado el dragado del arroyo hace 30 días", acusó. La gestión del intendente Fernando Geronés, sin embargo, tiene una causa abierta en la Justicia por una serie de obras que se habrían pagado y nunca fueron ejecutadas, entre ellas las del mantenimiento del arroyo Las Piedras.

En Tandil, la fatalidad también golpeó a los más pobres. El cadáver de una nena de 12 años fue encontrado en el arroyo Languetú, en el paraje El Molino, a unos 3000 me-

tros de su casa. Su hermanita, de 11 años, permanecía ayer desaparecida, a pesar de que se montó un amplio operativo de búsqueda en el que también participó un helicóptero y una avioneta. El domingo a las 15 las dos chicas fueron a visitar a una señora del mismo barrio Villa Italia que solía darles comida y ropa. Pero no llegaron. Por la noche se largó un intenso temporal que hizo desbordar el cauce del Languetú y produjo la autoevacuación de 150 personas. La autopsia de la mayor determinó que no tiene signos de violencia y murió por asfixia por inmersión a las pocas horas de dejar su casa.

SECUESTRARON TRAGAMONEDAS

## La guerra del juego

Por E. V.

Efectivos de la Policía Federal secuestraban anoche cerca de un centenar de máquinas tragamonedas y ruletas electrónicas instaladas en el Bingo Congreso y en una agencia hípica de la Recoleta. Lo hacían en cumplimiento de una orden dictada por la Justicia porteña, en contra del funcionamiento de estos equipos que, en una cantidad superior a las 300, habían sido instalados la semana pasada en bingos y agencias hípicas de la ciudad. La medida es parte de la ofensiva judicial que -tal como adelantó *Página/12*- despliega el gobierno porteño para controlar el juego en la ciudad.

Los operativos fueron ordenados por el juez en lo Contravencional N°4 Marcelo Vázquez. Uno de ellos se llevaba a cabo en la agencia hípica "Recoleta", ubicada en Presidente Ortiz (ex Junín) 1787, en el local donde funcionó el boliche Hippopotamus. Allí funcionaban unas 50 máquinas, entre tragamonedas, ruletas y poker electrónicos. El otro

procedimiento se realizaba en el Bingo Congreso, donde los trabajadores resistieron el ingreso de la policía al local, donde hay instaladas unas 30 máquinas.

"En Recoleta, los encargados del local cortaron la luz para impedir el allanamiento y hubo que instalar un grupo electrógeno", dijo una fuente judicial. El gobierno porteño envió cinco camiones donde eran cargadas las máquinas decomisadas.

Los equipos fueron instalados la semana pasada, después de que el juez federal de La Plata, Julio Miralles, concediera una medida cautelar que prohíbe al gobierno porteño y a Lotería Nacional "abstenerse de clausurar o aplicar sanciones contra agencias y locales en relación con la explotación de las máquinas tragamonedas".

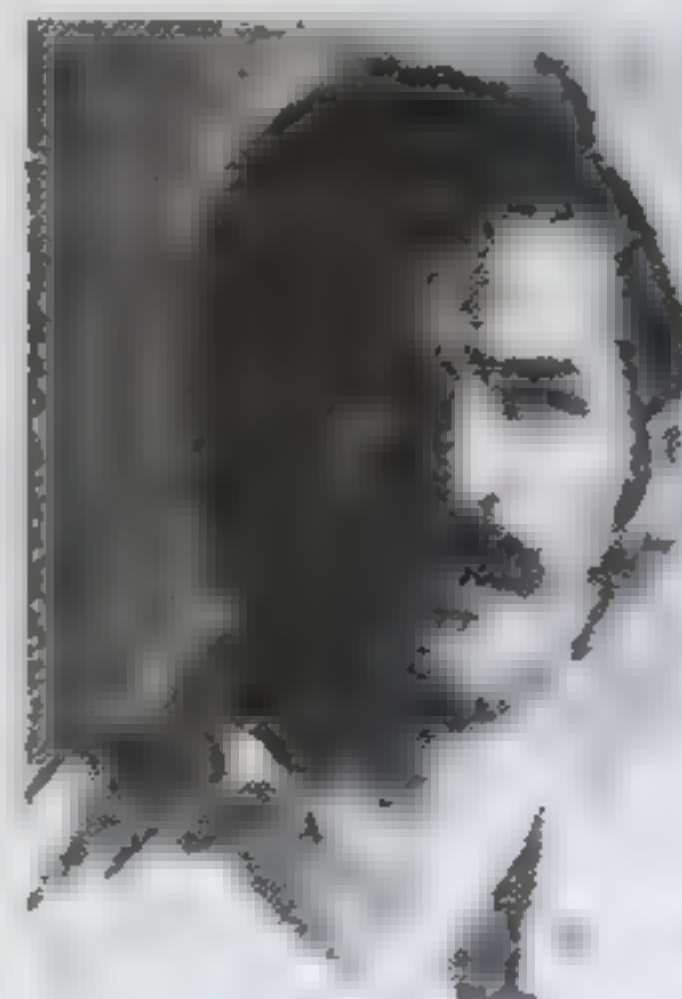
Ayer, ante un requerimiento de la Justicia porteña, Miralles dictó una aclaratoria, "dada la trascendencia pública que tuvo el caso y el uso no adecuado que se dio" a su resolución, para precisar que su resolución no autoriza la instalación de las máquinas tragamonedas.

CEUP

¿Qué futuro quiere para sus hijos?

Podemos asesorarlo en la elección de una escuela que lo ayude a construir su futuro.

Llámenos al 4547-2615 o conózcamos en [www.cedp.com.ar](http://www.cedp.com.ar)



JORGE MONTERO

Desaparecido el 15/08/78

Por memoria y justicia. No olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad.

Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos en "El Vesubio" y a los 30.000 desaparecidos el día 4 de setiembre a las 19 hs. en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533 - Capital

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración "El Vesubio"

**INGLES**

Profesores nativos

3 CLASES GRATIS

4816-3616

Web: [www.profesoresdeingles.com](http://www.profesoresdeingles.com)



PÁGINA/12 PRESENTA

INCLUYE LA DISCOGRAFÍA  
COMPLETA, RAREZAS, LADOS B  
DE TODOS SUS SIMPLES, TEMAS  
EN VIVO Y UN TEMA NUNCA  
EDITADO HASTA HOY.  
ARTE DE TAPA ORIGINAL

# Los Gatos

*colección definitiva*



## *seremos amigos*

*seremos amigos  
yo vivía en las montañas  
corriendo en la oscuridad  
cuatro meses  
quizás no comprendan  
la chica del paraguas  
mañana  
no hay tiempo que perder  
cuando llegue el año 2000  
esperando a dios  
no me olvides  
eres un hada al fin  
palabras de litto nebbia*

BONUS TRACK:  
*un día en el campo*

EL CD 3 DESDE EL PRÓXIMO DOMINGO  
CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$ 8

**Página/12**



Rosa Schonfeld se convirtió en los últimos años en referente para muchas víctimas de la violencia policial. Ahora, junto a amigos de su hijo, presentó la Asociación Miguel Bru, que dará asesoramiento e investigará los casos denunciados. La acompañó León Gieco.



Rosa Schonfeld de Bru y León Gieco en la presentación de la Asociación Miguel Bru. "La idea es que la pérdida de Miguel pueda engendrar cada vez más vida", dijo Gieco.

## Una asociación para enseñar a las víctimas policiales a defenderse

“Significa una responsabilidad tremenda para nosotros y al mismo tiempo nos crea mucha ansiedad. Sabemos que es un momento muy difícil y por eso el compromiso es mayor aún.” Rosa Schonfeld de Bru está nerviosa. En estos días, en que el homicidio de Diego Peralta y las desapariciones de otros chicos de El Jagüel volvieron a cuestionar las actuaciones de las fuerzas policiales dentro y fuera de las comisarías bonaerenses, los familiares y amigos de Miguel Bru, el estudiante de periodismo asesinado en una seccional platense en 1993, decidieron dar un paso fundamental: ayer presentaron en sociedad la Asociación Miguel Bru, cuyos miembros se proponen enseñar a defenderse y reclamar justicia a las víctimas de abusos policiales y sus familiares. También harán investigaciones propias, para aportar pruebas a las causas. La inauguración fue coronada por un acto a

sala llena en el Teatro Coliseo Podestá de La Plata, donde hubo murga, folklore y hasta la presencia de León Gieco.

“Recuerdo una frase de Cortázar que decía algo así como que cuando la gente ya no está uno tiende a acordarse sólo de las cosas buenas, pero en este caso no es así. Miguel era un tipo que, aunque intente evitarlo, las únicas cosas que puedo recordar de él son buenas”, contaba emocionado Jorge Jaunarena, quien fuera compañero de Bru en la Escuela de Periodismo de la Universidad de La Plata, hoy devenida en Facultad de Periodismo y Comunicación Social. Al momento de dialogar con *Página/12*, Jorge, quien será vicepresidente de la Asociación, se encontraba en medio de los preparativos para el acto, pero ya podía confirmar con alegría el multitudinario apoyo a la iniciativa: “Es impresionante la cantidad de gente que está comprando entradas. Muchos son familiares de víctimas de la Bonaerense durante la democra-

cía y de desaparecidos de la última dictadura”, aseguraba.

Las actividades que la Asociación llevará a cabo se dividirán en principio en tres bien diferenciadas: en primer lugar, se establecerá una oficina de recepción de denuncias en el edificio de la calle 46 n° 897 de La Plata, donde se ofrecerá asesoramiento legal con abogados y derivación de casos de abuso policial e institucional a los organismos del Estado que correspondan. En segundo término, se impulsarán investigaciones propias en cada caso recibido, con la idea de aportar pruebas a la causa. Finalmente, se llevará a cabo lo que se ha dado en llamar “empoderamiento de los actores sociales”, esto es, la capacitación de las víctimas y sus familiares con el fin de hacer valer los derechos básicos y evitar torturas dentro de las comisarías.

“Todas se unen en un objetivo principal: el de defender los derechos humanos frente a los abusos del poder policial e institucional, ya

sea por acción u omisión”, resumió Jaunarena, e hizo hincapié en el hecho conocido de que las víctimas usuales del ejercicio sistemático de la violencia provienen en su gran mayoría de los sectores de menos recursos, en quienes hará eje la Asociación. Además, se establecerá un centro de documentación de casos con la idea de recopilar causas judiciales. “Mi único temor es que la situación nos desborde y no podamos atender a todos los que nos llamen. Pero para mí es un gran desafío luchar para que ninguna otra madre pase por lo que yo pasé”, dijo a este diario Rosa Schonfeld de Bru, desde hace tiempo convertida en referente de quienes lidian contra el olvido. “Las madres deben saber que tienen derecho a ver a sus hijos. Que pueden intervenir en la causa y ver el expediente. Que cuando sus hijos no aparecen existen figuras legales que les permiten denunciar la situación”, sostuvo.

Rosa supo soportar varios años de complicidades judiciales y policiales hasta poder ver a los policías asesinos de su hijo, aún hoy desaparecido, presos y condenados a perpetua. “Lo único que puedo decir es que siento orgullo de mi hijo y de sus amigos y que agradezco a los que nos acompañaron en cada marcha y cada reclamo”, confiesa en referencia a las más de cien marchas de silencio en nombre de Miguel que llegaron a convocar hasta siete mil personas en La Plata. Horas después, les tocaría preludiar a los músicos con un emotivo discurso.

La jornada siguió con las actuaciones de la murga platense Tocando Fondo, del dúo pampeano de folklore Las Voces del Pueblo, con la proyección del documental *Dónde está Miguel*, realizado por la Comisión de Familiares y Amigos de Miguel Bru junto con la Facultad de Periodismo, y finalizó con la actuación de León Gieco y el coro Pro-canto Popular. “La idea es que la pérdida de Miguel pueda engendrar cada vez más vida. Lo importante es dar cuenta de lo sucedido y ponerse a trabajar para que no se repita. Eso es lo que están haciendo Rosa y su gente y por eso los apoyo agradecido”, dijo Gieco.

Informe: Darío Nudler.

## CONDENARON El fabre

Por Carlos Rodríguez

Cuando fue a ocupar su lugar en el banquillo, dándole la espalda a un público adversario que reunía a sus peores enemigos, Diego Maradona y Guillermo Coppola entre ellos, el ex juez federal de Dolores Hernán Bernasconi sintió que había perdido. Aunque estaba preparado para lo peor, igual fue sorprendido por el monto de la pena: nueve años y seis meses de prisión que superaron los 8 años que había pedido la fiscalía. El sonoro festejo de Diego y Guillote —abrazo con palmaditas mutuas en la espalda y besos en la mejilla con ruido a culebrón— contrastó con el silencio de ultratumba que acompañó la mirada que intercambiaron Bernasconi y su defensora oficial, Fabiana León, quien consideró que el fallo fue “un disparate y un ensañamiento innecesario”. La estrategia futura de León será “lograr la anulación del juicio”, según anticipó. Antes del fallo Bernasconi jugó a ser el protagonista de *Las Brujas de Salem* y se preparó a escuchar una decisión “de verdugos y no de jueces” (ver aparte).

Los jueces del Tribunal Oral cinco, Luis Di Renzi, Guillermo Maradeño y Juan María Torino, concluyeron después de varios meses de sesiones que Bernasconi es culpable por los delitos de “falsedad ideológica de instrumento público en siete oportunidades” y de formar parte de una “asociación ilícita” dedicada a fabricar causas por drogas contrarios y famosos, entre ellos Coppola y el ex futbolista Alberto “Conejo” Tarantini. En la sala de audiencias del primer piso del edificio de los tribunales de Comodoro Py, en Retiro, estuvieron presentes también la ex chica mediática Natalia De Negri, ahora toda una señora, el empresario Carlos Ferro Viera y Tomás Simonelli, algunos involucrados y luego absueltos que pasaron a ser víctimas de la causa carente de fundamento que fue construyendo el juez ahora condenado.

La lectura del fallo, prevista para las 16, comenzó más de una hora después y Diego Maradona esperó sentado sobre la escalera que lleva a la sala de audiencias, en un descanso entre la planta baja y el primer piso. De tan ansioso, miraba alternativamente los dos relojes que llevaba, uno en cada muñeca. El ex astro del fútbol estuvo acompañado por cuatro guardaespaldas y vestía pantalón bermuda y remera de color negro, con vivos dorados. Al salir de los tribu-



Natalia De Negri prometió un n

**Universidad  
Popular Madres  
de Plaza de Mayo**

Rectora: Hebe de Bonafini  
 Director Académico: Vicente Zito Lema

**CLASES PÚBLICAS EN AGOSTO**  
**JUEVES 22 19 HORAS**  
**NI OLVIDO NI PERDÓN**  
**A 30 AÑOS DE LA MASACRE DE TRELEW**

- PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA REALIZADA EN HOMENAJE A LAS VÍCTIMAS
- PALABRAS DE LUCHADORES DE AQUELLA ÉPOCA Y DE LUCHADORES ACTUALES
- PALABRAS DE HEBE BONAFINI Y VICENTE ZITO LEMA

COORDINA: HERMAN SCHILLER

**VIERNES 23 19 HORAS**  
**CÁTEDRA DEL CHE GUEVARA**  
 “EL INTERNACIONALISMO DEL CHE Y LAS NUEVAS LUCHAS CONTRA LA GLOBALIZACIÓN CAPITALISTA”

PANELISTAS: JORGE BEINSTEIN, VICENTE ZITO LEMA,  
 CLAUDIA KOROL Y NESTOR KOHAN  
**ENTRADA LIBRE**

UNIVERSIDAD POPULAR MADRES DE PLAZA DE MAYO.  
 Informes e inscripción de lu. a vie. de 14 a 22  
 HIPOLITO YRIGROYEN 1584. TE. 4384-8693

### La historia de Miguel

Miguel Bru desapareció el 17 de agosto de 1993 en La Plata, cuando tenía 23 años y estudiaba periodismo en la UNLP. Vivía en una casa tomada de la calle 69, muy cerca de la comisaría 9ª, donde sería visto por última vez con vida. Junto con sus compañeros de vivienda había denunciado meses antes los recurrentes allanamientos ilegales que los uniformados habían realizado en el lugar, bastante violentos por cierto. Con la misma violencia e ilegalidad, Bru terminó siendo detenido aquel 17 y trasladado a un calabozo de la comisaría. “Lo tiraron ahí, el pibe estaba como desmayado. Después se lo llevaron y no lo volvimos a ver”, declaró uno de los presos durante el juicio en el que los policías Walter Abrigo y Justo López resultaron condenados a prisión perpetua. Su madre fue a buscarlo el 21. Hoy su cuerpo continúa desaparecido.



CONDENARON A BERNASCONI A 9 AÑOS Y 6 MESES DE PRISION

# El fabricante de causas a la sombra

Por Carlos Rodríguez

Cuando fue a ocupar su lugar en el banquillo, dándole la espalda a un público adverso que reunía a sus peores enemigos, Diego Maradona y Guillermo Coppola entre ellos, el ex juez federal de Dolores Hernán Bernasconi sintió que había perdido. Aunque estaba preparado para lo peor, igual fue sorprendido por el monto de la pena: nueve años y seis meses de prisión que superaron los 8 años que había pedido la fiscalía. El sonoro festejo de Diego y Guillote —abrazo con palmadas mutuas en la espalda y besos en la mejilla con ruido a culebrón— contrastó con el silencio de ultratumba que acompañó la mirada que intercambiaron Bernasconi y su defensora oficial, Fabiana León, quien consideró que el fallo fue “un disparate y un ensañamiento innecesario”. La estrategia futura de León será “lograr la anulación del juicio”, según anticipó. Antes del fallo Bernasconi jugó a ser el protagonista de *Las Brujas de Salem* y se preparó a escuchar una decisión “de verdugos y no de jueces” (ver aparte).

Lo condenaron por falsificar documentos e inventar causas por drogas contra famosos. Algunos de esos famosos estaban presentes: Maradona, Coppola y Tarantini festejaron la condena, aun mayor de lo que había pedido el fiscal. La defensa pedirá la anulación.



Bernasconi hizo su último alegato por la mañana y se mostró como víctima. Dijo que se preparaba para escuchar una decisión “de verdugos y no de jueces”.



Diego Maradona festejó ruidosamente la sentencia.



Guillermo Coppola fue una de las víctimas de Bernasconi.

Diego Maradona protagonizó un incidente cuando se bajó del auto y utilizó su pierna izquierda prodigiosa para pegarle a un fotógrafo que, sin intención, había golpeado con su cámara una puerta de la 4 x 4 en la que iba Diego, que actuó como un rústico marcelino de punta. El reportero gráfico rotaba entre el enojo y la anécdota, pasando de la condena por la injusta agresión a contar el caso como la apostilla de un partido soñado.

Antes de la tarjeta amarilla, Diego le dijo a *Página/12* como en un susurro: “Se hizo justicia”. Y se fue muy rápido, dejando desairados hasta a sus custodios, que tuvieron que correr para seguirle los pasos. Antes había escuchado y festejado la sen-

tencia a nueve años y medio de prisión, más el mismo tiempo de inhabilitación especial para ocupar cargos públicos, que cayó sobre la cabeza de Bernasconi. El ex juez ni siquiera tuvo el consuelo de contar en la sala con la presencia de su esposa, la periodista Alicia Barrios, ausente aparentemente con aviso. La que asumió su defensa, además de la doctora Fabiana León, fue su hermana Blanca (con “k” para diferenciarse de cualquier otra Blanca) Bernasconi, quien le apuntó a uno de los jueces, Luis Di Renzi, que actuó como presidente del tribunal. “El juicio oral demostró que mi hermano —aseguró Blanca— no tiene nada que ver con el delito y el juez Di Renzi

tenía que haberse apartado porque ya se había expuesto 12 veces en contra de Bernasconi en la causa anterior” por el mismo tema, en la que fueron condenados el ex secretario del juzgado de Dolores Roberto Schlager y los policías Daniel Diamante, Antonio Gerace y Carlos Gómez. Alberto Tarantini, uno de los testigos de cargo contra Bernasconi y uno de los más perjudicados por el largo proceso judicial, se manifestó “muy conforme con el fallo” porque “además de hacer justicia permitió aclarar toda la verdad de la maniobra que me perjudicó a mí y a mi familia”. De todos modos consideró que “lo vivido no se paga de ninguna manera”. La que opinó lo con-

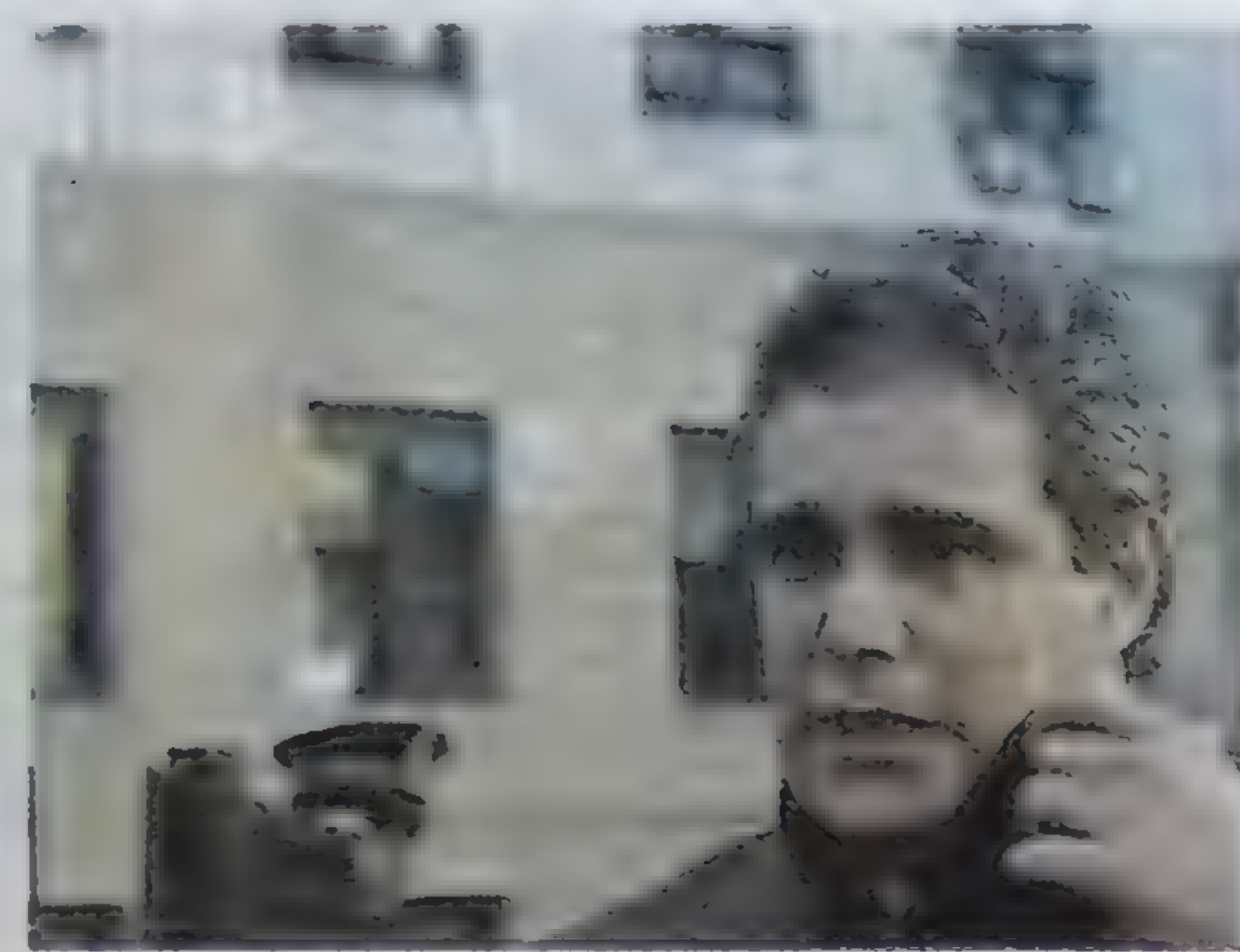
trario fue Natalia De Negri, quien además de estar también “muy contenta” con la sentencia, anunció ahora está apurando un nuevo juicio, esta vez en el fuero civil, “contra el Estado argentino por la detención ilegal, las falsas acusaciones y la persecución sufridas” por ella. Su objetivo para lograr la reparación que pretende se resume en una cifra: “Pido una indemnización de un millón doscientos mil pesos”. Al terminar la lectura del fallo —los fundamentos se conocerán recién el 27 de agosto a las 21—, Bernasconi salió en una camioneta que lo llevó al lugar donde cumple su detención, en el Escuadrón Buenos Aires de la Gendarmería, en la zona del puerto.



Natalia De Negri prometió un nuevo juicio, contra el Estado.

## Maradona contra Cafiero

El ex futbolista Diego Maradona se declaró “contento” por el fallo que condenó al ex juez Hernán Bernasconi y consideró que esta vez “la justicia fue justicia”, aunque dijo que esperaba una condena todavía mayor a los nueve años y medio de prisión. Maradona le dio un color político al caso al recordar que fue “el viejo (Antonio) Cafiero”, ex gobernador bonaerense, quien le dio respaldo proponiéndolo como juez federal de Dolores y que después “lo abandonó en el medio del mar con una tablita”. En una conferencia de prensa realizada en los estudios de América TV, Guillermo Coppola, uno de los imputados por Bernasconi, admitió que ni él ni sus amigos son “Heidi”, pero afirmó que fueron mal imputados por el ex juez. Coppola anunció que ahora iniciará un juicio “contra el Estado” por el perjuicio sufrido. Maradona le achacó a Antonio Cafiero responsabilidad en la designación de Bernasconi y estimó que “sería muy bueno descubrir para quién trabajó” el ex magistrado, a quien también subestimó. “Yo soy (Albert) Einstein al lado de él”, sostuvo el ex futbolista. “Quiso meter a Coppola como el malo de la película, quiso ser estrella, empezó con un peinado, lo cambió, encontró una mujer (por su esposa Alicia Barrios)”, fueron algunas de las frases que Diego disparó sobre el ex juez.



El Conejo Tarantini, perjudicado por el ex juez.

Rosa Schonfeld se convirtió en los últimos años en referente para muchas víctimas de la violencia policial. Ahora, junto a amigos de su hijo, presentó la Asociación Miguel Bru, que dará asesoramiento e investigará los casos denunciados. La acompañó León Gieco.



Rosa Schonfeld de Bru y León Gieco en la presentación de la Asociación Miguel Bru. “La idea es que la pérdida de Miguel pueda engendrar cada vez más vida”, dijo Gieco.

## Una asociación para enseñar a las víctimas policiales a defenderse

“Significa una responsabilidad tremenda para nosotros y al mismo tiempo nos crea mucha ansiedad. Sabemos que es un momento muy difícil y por eso el compromiso es mayor aún.” Rosa Schonfeld de Bru está nerviosa. En estos días, en que el homicidio de Diego Peralta y las desapariciones de otros chicos de El Jagüel volvieron a cuestionar las actuaciones de las fuerzas policiales dentro y fuera de las comisarías bonaerenses, los familiares y amigos de Miguel Bru, el estudiante de periodismo asesinado en una seccional platense en 1993, decidieron dar un paso fundamental: ayer presentaron en sociedad la Asociación Miguel Bru, cuyos miembros se proponen enseñar a defenderse y reclamar justicia a las víctimas de abusos policiales y sus familias. También harán investigaciones propias, para aportar pruebas a las causas. La inauguración fue coronada por un acto a


sala llena en el Teatro Coliseo Podestá de La Plata, donde hubo murga, folklore y hasta la presencia de León Gieco. “Recuerdo una frase de Cortázar que decía algo así como que cuando la gente ya no está uno tiende a acordarse sólo de las cosas buenas, pero en este caso no es así. Miguel era un tipo que, aunque intente evitarlo, las únicas cosas que puedo recordar de él son buenas”, contaba emocionado Jorge Jaunarena, quien fuera compañero de Bru en la Escuela de Periodismo de la Universidad de La Plata, hoy devenida en Facultad de Periodismo y Comunicación Social. Al momento de dialogar con *Página/12*, Jorge, quien será vicepresidente de la Asociación, se encontraba en medio de los preparativos para el acto, pero ya podía confirmar con alegría el multitudinario apoyo a la iniciativa: “Es impresionante la cantidad de gente que está comprando entradas. Muchos son familiares de víctimas de la Bonaerense durante la democra-

cía y de desaparecidos de la última dictadura”, aseguraba. Las actividades que la Asociación llevará a cabo se dividirán en principio en tres bien diferenciadas: en primer lugar, se establecerá una oficina de recepción de denuncias en el edificio de la calle 46 n° 897 de La Plata, donde se ofrecerá asesoramiento legal con abogados y derivación de casos de abuso policial e institucional a los organismos del Estado que correspondan. En segundo término, se impulsarán investigaciones propias en cada caso recibido, con la idea de aportar pruebas a la causa. Finalmente, se llevará a cabo lo que se ha dado en llamar “empoderamiento de los actores sociales”, esto es, la capacitación de las víctimas y sus familiares con el fin de hacer valer los derechos básicos y evitar torturas dentro de las comisarías. “Todas se unen en un objetivo principal: el de defender los derechos humanos frente a los abusos del poder policial e institucional, ya


sea por acción u omisión”, resumió Jaunarena, e hizo hincapié en el hecho conocido de que las víctimas usuales del ejercicio sistemático de la violencia provienen en su gran mayoría de los sectores de menos recursos, en quienes hará eje la Asociación. Además, se establecerá un centro de documentación de casos con la idea de recopilar causas judiciales. “Mi único temor es que la situación nos desborde y no podamos atender a todos los que nos llaman. Pero para mí es un gran desafío luchar para que ninguna otra madre pase por lo que yo pasé”, dijo a este diario Rosa Schonfeld de Bru, desde hace tiempo convertida en referente de quienes lidian contra el olvido. “Las madres deben saber que tienen derecho a ver a sus hijos. Que pueden intervenir en la causa y ver el expediente. Que cuando sus hijos no aparecen existen figuras legales que les permiten denunciar la situación”, sostuvo. Rosa supo soportar varios años de complicidades judiciales y policiales hasta poder ver a los policías asesinos de su hijo, aún hoy desaparecido, presos y condenados a perpetua. “Lo único que puedo decir es que siento orgullo de mi hijo y de sus amigos y que agradezco a los que nos acompañaron en cada marcha y cada reclamo”, confiesa en referencia a las más de cien marchas de silencio en nombre de Miguel que llegaron a convocar hasta siete mil personas en La Plata. Horas después, les tocará preluar a los músicos con un emotivo discurso.

La jornada siguió con las actuaciones de la murga platense Tocante Fondo, del dúo pampeano de folklore Las Voces del Pueblo, con la proyección del documental *Dónde está Miguel*, realizado por la Comisión de Familiares y Amigos de Miguel Bru junto con la Facultad de Periodismo, y finalizó con la actuación de León Gieco y el coro Pro-canto Popular. “La idea es que la pérdida de Miguel pueda engendrar cada vez más vida. Lo importante es dar cuenta de lo sucedido y ponerse a trabajar para que no se repita. Eso es lo que están haciendo Rosa y su gente y por eso los apoyo agradecido”, dijo Gieco.

Informe: Darío Nudler.



**Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo**



Rectora: Hebe de Bonafini  
Director Académico: Vicente Zito Lema

**CLASES PÚBLICAS EN AGOSTO**  
**JUEVES 22 19 HORAS**  
**NI OLVIDO NI PERDÓN**  
**A 30 AÑOS DE LA MASACRE DE TRELEW**

-PROYECCIÓN DE LA PELÍCULA REALIZADA EN HOMENAJE A LAS VÍCTIMAS  
-PALABRAS DE LUCHADORES DE AQUELLA ÉPOCA Y DE LUCHADORES ACTUALES  
-PALABRAS DE HEBE BONAFINI Y VICENTE ZITO LEMA  
COORDINA: HERMAN SCHILLER

**VIERNES 23 19 HORAS**  
**CÁTEDRA DEL CHE GUEVARA**  
“EL INTERNACIONALISMO DEL CHE Y LAS NUEVAS LUCHAS CONTRA LA GLOBALIZACIÓN CAPITALISTA”  
PANELISTAS: JORGE BEINSTEIN, VICENTE ZITO LEMA, CLAUDIA KOROL Y NESTOR KOHAN  
**ENTRADA LIBRE**

UNIVERSIDAD POPULAR MADRES DE PLAZA DE MAYO.  
Informes e inscripción de lu. a vie. de 14 a 22  
HIPÓLITO YRIGOYEN 1584. TEL. 4384-8693



A BERNASCONI A 9 AÑOS Y 6 MESES DE PRISION

# cante de causas a la sombra

Lo condenaron por falsificar documentos e inventar causas por drogas contra famosos. Algunos de esos famosos estaban presentes: Maradona, Coppola y Tarantini festejaron la condena, aun mayor de lo que había pedido el fiscal. La defensa pedirá la anulación.



Bernasconi hizo su último alegato por la mañana y se mostró como víctima. Dijo que se preparaba para escuchar una decisión "de verdugos y no de jueces".

Jorge Larrosa



Diego Maradona festejó ruidosamente la sentencia.



Guillermo Coppola fue una de las víctimas de Bernasconi.

DyN

## Hernández, el "siniestro"

No se guardó nada. A las 10.50 el ex juez Hernán Bernasconi empezó a dar su alegato final frente al Tribunal Oral Federal 5 y no paró hasta las 12.20. Bernasconi reiteró lo que había dicho al inicio del juicio respecto de que ya estaba condenado de antemano y acusó de esta situación al "ámbito del poder político en la figura del secretario del entonces presidente Carlos Menem". Puntualmente, cargó sus dardos contra Ramón Hernández al que calificó de "personaje siniestro". Y consideró que un fallo que lo llevara a la cárcel sería "más un acto sacrificial que un acto de justicia", por lo que "los jueces se transformarían en verdugos".

Hernán Bernasconi tuvo la oportunidad de dar a conocer sus últimas palabras ante el tribunal que lo juzgaba por haber fraguado investigaciones para perjudicar a personas públicas. Y aprovechó para señalar que la condena en su contra "ya fue dictada en octubre de 1996, por el poder político de entonces". En este sentido, acusó al ex secretario privado del ex presidente Carlos Menem, Ramón Hernández, de ser una especie de "(José) López Rega enquistado en el gobierno".

Al comienzo del juicio oral y público, el ex magistrado había sostenido ante los miembros del tribunal: "Ustedes ya me condenaron, lo único que les falta definir es la pena que me van a dar". Ayer profundizó las críticas contra el ex funcionario menemista al que mencionó como un "personaje siniestro". Sin embargo, Bernasconi reconoció haber cometido "errores" en algunos operativos contra el narcotráfico en los que detuvo a Diego Maradona, Guillermo Coppola y Alberto Tarantini. Pero aclaró que lo hizo en el marco de su afán por enfrentar ese tipo de delito.

El ex juez afirmó que su estadía en Brasil —que finalmente lo extraditó— no tuvo que ver con una fuga, sino que se había refugiado en un monasterio de sacerdotes católicos en aquel país. Tras declararse inocente, Bernasconi había dicho que su condena sería "más un acto sacrificial que un acto de justicia". Y en la misma línea de pensamiento concluyó que los jueces, entonces, "se transformarían en verdugos".

nales protagonizó un incidente cuando se bajó del auto y utilizó su perna izquierda prodigiosa para pegarle a un fotógrafo que, sin intención, había golpeado con su cámara una puerta de la 4 x 4 en la que iba Diego, que actuó como un rústico marcador de punta. El reportero gráfico rotaba entre el enojo y la anécdota, pasando de la condena por la injusta agresión a contar el caso como la apostilla de un partido soñado.

Antes de la tarjeta amarilla, Diego le dijo a **Página/12** como en un susurro: "Se hizo justicia". Y se fue muy rápido, dejando desairados hasta a sus custodios, que tuvieron que correr para seguirle los pasos. Antes había escuchado y festejado la sen-

tencia a nueve años y medio de prisión, más el mismo tiempo de inhabilitación especial para ocupar cargos públicos, que cayó sobre la cabeza de Bernasconi. El ex juez ni siquiera tuvo el consuelo de contar en la sala con la presencia de su esposa, la periodista Alicia Barrios, ausente aparentemente con aviso.

La que asumió su defensa, además de la doctora Fabiana León, fue su hermana Blanka (con "k" para diferenciarse de cualquier otra Blanca) Bernasconi, quien le apuntó a uno de los jueces, Luis Di Renzi, que actuó como presidente del tribunal. "El juicio oral demostró que mi hermano —aseguró Blanka— no tiene nada que ver con el delito y el juez Di Renzi

tenía que haberse apartado porque ya se había expedido 12 veces en contra de Bernasconi en la causa anterior" por el mismo tema, en la que fueron condenados el ex secretario del juzgado de Dolores Roberto Schlágel y los policías Daniel Diamante, Antonio Gerace y Carlos Gómez.

Alberto Tarantini, uno de los testigos de cargo contra Bernasconi y uno de los más perjudicados por el largo proceso judicial, se manifestó "muy conforme con el fallo" porque "además de hacer justicia permitió aclarar toda la verdad de la maniobra que me perjudicó a mí y a mi familia". De todos modos consideró que "lo vivido no se paga de ninguna manera". La que opinó lo con-

trario fue Natalia De Negri, quien además de estar también "muy contenta" con la sentencia, anunció ahora está apurando un nuevo juicio, esta vez en el fuero civil, "contra el Estado argentino por la detención ilegal, las falsas acusaciones y la persecución sufridas" por ella. Su objetivo para lograr la reparación que pretende se resume en una cifra: "Pido una indemnización de un millón doscientos mil pesos". Al terminar la lectura del fallo —los fundamentos se conocerán recién el 27 de agosto a las 21—, Bernasconi salió en una camioneta que lo llevó al lugar donde cumple su detención, en el Escuadrón Buenos Aires de la Gendarmería, en la zona del puerto.

## Maradona contra Cafiero

El ex futbolista Diego Maradona se declaró "contento" por el fallo que condenó al ex juez Hernán Bernasconi y consideró que esta vez "la Justicia fue justicia", aunque dijo que esperaba una condena todavía mayor a los nueve años y medio de prisión. Maradona le dio un color político al caso al recordar que fue "el viejo (Antonio) Cafiero", ex gobernador bonaerense, quien le dio respaldo proponiéndolo como juez federal de Dolores y que después "lo abandonó en el medio del mar con una tablita".

En una conferencia de prensa realizada en los estudios de América TV, Guillermo Coppola, uno de los imputados por Bernasconi, admitió que ni él ni sus amigos son "Heidi", pero afirmó que fueron mal imputados por el ex juez. Coppola anunció que ahora iniciará un juicio "contra el Estado" por el perjuicio sufrido. Maradona le achacó a Antonio Cafiero responsabilidad en la designación de Bernasconi y estimó que "sería muy bueno descubrir para quién trabajó" el ex magistrado, a quien también subestimó. "Yo soy (Albert) Einstein al lado de él", sostuvo el ex futbolista. "Quiso meter a Coppola como el malo de la película, quiso ser estrella, empezó con un peinado, lo cambió, encontró una mujer (por su esposa Alicia Barrios)", fueron algunas de las frases que Diego disparó sobre el ex juez.



vo juicio, contra el Estado.



El Conejo Tarantini, perjudicado por el ex juez.



## Pagar para no morir

Dos hombres fueron detenidos por extorsionar a una anciana, a quien le pidieron 70.000 pesos para no atacar a su familia. Alicia Rodríguez, de 70 años, había recibido una carta en la que le solicitaban esa suma a cambio de no matar a alguno de sus parientes. El Grupo Antisequestro bonaerense vigiló el momento en que se entregaba el dinero —que debía arrojarse desde un tren— y capturó a los hombres que habían recogido el paquete.

## Ladrones de garaje

Varios delincuentes asaltaron en la noche del lunes un garaje de Caballito y, tras inmovilizar al sereno, robaron tres vehículos. Los ladrones sorprendieron al cuidador de 74 años en el momento en que un cliente salía del lugar y lo encerraron en una oficina. Luego se apoderaron de un Renault Mégane, un Renault Clio y un Peugeot 405 y huyeron. En tanto, el hombre se descompuso y fue internado en un hospital.

## Temblor en La Rioja

Un fuerte temblor se registró en la mañana de ayer en la capital de La Rioja. Centenares de personas salieron de los edificios ubicados sobre todo en el centro de la ciudad por temor a que se produjeran derrumbes. Los vecinos coincidieron en señalar que se trató de un movimiento de similares características al que hace más de un mes tuvo lugar en el distrito riojano de Castro Barros.

**EDICTO.** EL JUZGADO NACIONAL DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL Y COMERCIAL FEDERAL NRO. 11 A CARGO DEL DR. CARLOS H. ALVAREZ, SECRETARIA NRO. 22 DESEMPENADA POR QUIEN SUSCRIBE, SITO EN LA CALLE LIBERTAD 731, PISO 7º DE ESTA CAPITAL FEDERAL, EN LOS AUTOS CARATULADOS "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/RAFFETTO, ROBERTO A. S/PROCESO DE EJECUCION" (EXpte. N° 2.037/99) CITA Y EMPLAZA AL ACCIONADO ROBERTO A. RAFFETTO POR EDICTOS QUE DEBERAN PUBLICARSE POR UN DIA EN EL DIARIO PAGINA/12 PARA QUE COMPAREZCA EN EL PLAZO DE CINCO DIAS A TOMAR LA INTERVENCION QUE LE CORRESPONDE EN ESTE JUICIO, BAJO APERCIMIENTO DE DESIGNAR AL DEFENSOR OFICIAL PARA QUE LO REPRESENTA (ART. 145 Y 146 DEL CPCC). PUBLIQUESE POR UN DIA EN EL DIARIO PAGINA/12. Buenos Aires, 20 de junio de 2002. LAURA G. SENDON. SECRETARIA.

# El jefe de la Bonaerense promete detenciones en el caso Peralta

Por Horacio Cecchi

“En las próximas 24 a 48 horas va a haber detenciones.” El jefe de la Bonaerense, Oscar Sobrado, aseguró de ese modo que la investigación por el secuestro y asesinato del chico de El Jagüel, Diego Peralta, tendrá novedades importantes. Sus declaraciones no fueron producto de un desliz, ni tuvieron lugar durante una conferencia de prensa, ni como resultado de un *off the record* ante algún periodista, sino que lo dijo mientras era interrogado por la Comisión de Seguridad del Senado bonaerense, según aseguró a *Página/12* uno de los participantes de la reunión. Eso sí, en la reunión y luego públicamente, Sobrado afirmó que “no hay policías involucrados, no me consta”, con lo que se deduce que las próximas detenciones correspondrán a alguno/os de los integrantes de la parte civil de la banda mixta que ahora es homogénea.

Durante casi dos horas, el virtual jefe de la Bonaerense fue exprimido por los senadores de la Comisión de Seguridad. La invitación surgida del bloque de la UCR no estaba relacionada estrictamente al caso que terminó con el incendio del destacamento policial de El Jagüel a manos de vecinos indignados, sino sobre el plan de seguridad, el hacinamiento en comisarias y la relación de la fuerza con el ministro de Seguridad bonaerense, Juan Pablo Cafiero (ver aparte). Pero siguiendo esas consignas, una de las preguntas que realizaron los senadores fue referida a la vinculación de uniformados en hechos delictivos como el caso Peralta u otros.

Según confió a este diario uno de los participantes de la reunión, Sobrado tomó el caso Peralta y respondió: “No me consta que haya policías involucrados”, y para subrayar su afirmación, el jefe policial sostuvo que “el juez (Carlos Ferreira Pella) ha procedido con mucha prudencia, y en las próximas 24 o 48 horas ordenará las detenciones de algunas personas por este hecho”.

En realidad, Sobrado no faltó a la verdad: en el expediente sobre el caso Peralta no figura ningún uniformado involucrado, si se toma el término como procesado. “Cualquier abogado defensor diría lo mismo —aseguró a este diario una fuente judicial—. Pero que no estén procesados no significa que no figuren en el expediente.” La semana pasada, José Pablo García, el único deteni-

Ante la Comisión de Seguridad del Senado bonaerense, Sobrado sostuvo que habría detenciones en las próximas “24 o 48 horas” y puso en duda que hubiera policías involucrados en el caso.



Sobrado, jefe de la Bonaerense, se presentó ante los senadores para hablar de seguridad. “No me consta que haya policías involucrados”, dijo en relación con el caso Peralta.

do hasta el momento, volvió a declarar, mencionando a siete personas en la escena del secuestro de Diego Peralta, el 5 de julio pasado. Tres ocupaban un auto blanco, otros tres un Senda rojo y una mujer pasaba por el lugar en bicicleta. Dos de los ocupantes del Senda bajaron a secuestrar al chico, eran policías y García dijo no conocer sus nombres, aunque mencionó que los conocía porque eran del destacamento de El Jagüel. Del chofer del Senda dijo no saber quién era, aunque algunas hipótesis señalan que se trataría de él mismo.

Según García, en el auto blanco se encontraban el jefe de calle de El Jagüel, sargento Miguel Giménez, al volante y “dos chorritos que trabajan para él”. El nombre del sargento figura en el expediente, pero no consta en la causa que a García le hayan pedido que identifique por fotos a los otros dos policías. El viernes pasado, los peritos especialistas de Gendarmería que trabajan en el caso solicitaron al juzgado la realización de un plano de voz del sargento para com-

**Voz: Los peritos de Gendarmería solicitaron la realización de un plano de voz del sargento Giménez para comparar con las grabaciones realizadas a los secuestradores.**

parar con las grabaciones realizadas a los secuestradores durante las comunicaciones con la familia.

De esas grabaciones se desprenden dos voces. Una, según los familiares de Diego, corresponde a la de García. “Jamás me voy a olvidar de una voz que es una tortura”, dijo Emilse Peralta, madre del chico asesinado. Los peritos trabajan en la comparación, que en caso de ser afirmativa permitiría procesar al detenido, quien hasta el momento se declara inocente.

Las declaraciones de García son tomadas por los investigadores como de quien viene. No descartan que tengan algún contacto con la realidad, pero hay detalles que no cie-

rran, como la hora que declara haber presenciado el secuestro, las 8 de la mañana, casi media hora después de que ocurrió el hecho. El detalle no es fortuito. García sostiene su argumentación en que vio todo cuando entraba en un comercio, que recién abre a las ocho y no a las 7.35, cuando tuvo lugar el secuestro.

El 15 de agosto, fue designado Carlos Gentile, titular de la fiscalía federal 2 de Quilmes, para reforzar la investigación. Un día después de analizar el expediente, Gentile tuvo la claridad suficiente para realizar un pedido que hasta ese momento no se había solicitado: el registro de llamadas de todos los celulares de la zona ocurridas desde el secuestro.

Respecto al sargento Giménez, las declaraciones de García, que lo incriminan, no son descartadas pero son tomadas con pinzas y, según fuentes judiciales, no alcanzan más que para investigarlo. Por lo tanto, en la línea de fuego quedan los “dos chorritos” mencionados por García, fuera de algún otro integrante civil de la banda sospechosa de ser mixta.

## “No hay complot contra el ministro”

“No hay complot, toda la policía le responde al ministro Cafiero”, aseguró con firmeza Oscar Sobrado, jefe de la Policía Bonaerense. Lo que sí hay y abundan son los detenidos en las comisarias provinciales, situación que al decir del funcionario policial implica rozar “el borde de la capacidad lógica y posible del ingreso de alguna persona a dependencias policiales”. Sobrado se presentó ayer en la Legislatura bonaerense a pedido de un grupo de senadores radicales y adelantó que se está estudiando la implementación de un nuevo sistema de seguridad que se difundirá en los próximos días.

El comisario mayor Oscar Sobrado afirmó que la Policía Bonaerense “responde en su totalidad a las directivas del ministro de Seguridad, Juan Pablo Cafiero”, descartando la existencia de un presunto complot en su contra. El jefe de la Bonaerense fue convocado a instancias de legisladores de la Unión Cívica Radical para brindar un informe acerca de las acciones de la fuerza tendientes a prevenir y combatir el delito.

“En el 2001 tuvimos 180 heridos y en los primeros ocho meses de este año ya hemos tenido mas de 1376 enfrentamientos con la delincuencia”, detalló Sobrado, aunque advirtió que actualmente hay “una inusitada violencia de los delincuentes que hace que la lucha contra el delito sea cada día más difícil”. Y anunció que se está pensando en un nuevo sistema de seguridad que se dará a conocer en los próximos días. “Estamos trabajando para tratar de sacar a la calle el máximo de personal que podamos y para que deje de hacer tareas de vigilancia y custodia de los 7400 detenidos que permanecen alojados en los calabozos de las comisarias”, indicó.

La superpoblación de presos en las dependencias policiales también fue señalada por Sobrado. “Estamos al borde de la capacidad lógica y posible del ingreso de alguna persona”, dijo. Además, aclaró que “la tarea contra el delito la tiene que llevar adelante la policía o las fuerzas de seguridad, y este no es el rol de la política”, negando así que haya reclamado acciones del poder político en este ámbito.

## Escuela arco iris

Los invita a compartir

## ImaginArte 2002

10ª Muestra de Arte

30, 31 de agosto y 1º de septiembre

Centro Cultural Recoleta - Junín 1930  
Salas 14 y 15 (1er. piso)

La Escuela Arco Iris, que cuenta con más de 44 años de prestigio, presenta **ImaginArte 2002**. Los expositores, alumnos de la institución, son jóvenes artistas de 18 meses a 13 años. Este año: “Los murales callejeros”

José E. Uriburu 1220/22 Tel.: 4824-4697 4821-2308  
www.escuelaarcoiris.com.ar



## CAPTURAN Y LIBERAN A LA MADRE DE UN INTENDENTE

# ***El secuestro más misterioso***

**El municipio de José C. Paz, en el lejano oeste bonaerense, fue escenario ayer de un extraño episodio que involucró nada menos que a la madre del intendente local. La mujer fue secuestrada en su propia casa, y por su rescate pidieron unos 200 mil pesos. Pero con el correr de las horas, los delinquentes bajaron sus pretensiones a 25.000 pesos hasta que, finalmente, liberaron a su presa sin cobrar un centavo. La información, difundida por fuentes policiales vinculadas con la investigación, resulta increíble, aunque no tanto como la versión que dio el intendente, Mario Ishii: "Ella ni se dio cuenta de que la habían raptado", aseguró el hombre. El hecho ocurrió en momentos en que el gobierno comunal está afectado por una seria crisis originada en la interna del peronismo.**

El hecho tuvo rasgos insólitos desde el comienzo: María Isabel González, de 62 años, fue secuestrada en las primeras horas de la tarde, en su casa de Pueyrredón al 5000, por una pareja "que ingresó a la casa y se la llevó mediante engaños", dijo una fuente policial. También se llevaron a la mujer que la cuida desde hace años, cuyo nombre es Matilde.

Los captores negociaron directamente con el intendente. Después de ocho llamadas telefónicas, Ishii logró acordar con los captores el pago de 25.000 pesos. "Logramos juntar la plata, pero cuando mi hermano iba hacia el lugar para hacer efectivo el pago, mi madre apareció en mi casa", explicó el intendente, en declaraciones a la prensa.

Fuentes policiales dijeron a **Página/12** que los secuestradores mantuvieron a las mujeres a bordo del auto “siempre dentro de la zona, San Martín, San Miguel”. “Cuando empezó a intervenir la Brigada de Investigaciones Complejas de San Miguel y se desplegaron en la zona unos 25 móviles policiales, los captores se vieron acorralados y dejaron en libertad a las mujeres”, agregó la fuente.

La madre del intendente y su empleada fueron liberadas en las cercanías del cruce entre las rutas 8 y 197, en José C. Paz, a pocas cuadras de la casa del intendente. "Las encontré en la calle un mó-

La madre del intendente Mario Ishii, de José C. Paz, fue secuestrada en su casa y por ella pidieron 200 mil pesos. Pero la soltaron antes del pago. El cruce de versiones confusas.



**La mujer, de 62 años, fue secuestrada en su casa junto a una empleada que la atiende.**

**Sorpresa:** *"Logramos juntar la plata, pero cuando mi hermano iba hacia el lugar para hacer efectivo el pago, mi madre apareció en mi casa", explicó el intendente.*

**vil policial", dijo a este diario un investigador.**

La versión del intendente es aún más increíble: “La llevaron hasta la Catedral, pero como ella no podía subir las escaleras, la dejaron allí y se fueron”, relató Ishii, con desparpajo, ante los micrófonos de la prensa.

El propio intendente admitió que desde hace varios días, dos hombres y dos mujeres habían visitado a su madre en su casa y "la querían llevar a recorrer la zona para efectuar tareas con la población". La madre de Ishii preside una fundación que se dedica a asistir a personas que provienen del interior del país.

El intendente asumió hace dos semanas, después de estar duran-

te un mes en uso de licencia. Durante su ausencia lo reemplazó el concejal Oscar López, un ex aliado, también justicialista, que en dos semanas despidió a funcionarios políticos vinculados con Ishii. Los hechos obligaron al intendente a retornar al cargo en forma anticipada.

Elegido en 1995 como concejal, cuando José C. Paz se estrenó como municipio, tras el desgace del partido de General Sarmiento, Ishii logró vencer en la interna peronista, cuatro años más tarde, al entonces intendente Rubén Glaría y así llegar a la jefatura comunal. La disputa interna en el distrito —uno de los más pobres del Gran Buenos Aires— no es una contienda donde priman los buenos modales: en agosto de 1999, sectores antagónicos del peronismo se enfrentaron a tiros dentro del Concejo Deliberante, con un saldo de siete personas heridas.

Los investigadores no se animaban a vincular el secuestro de la madre del intendente con la interna política, pero tampoco rechazaban esa hipótesis, conscientes

de que la historia no terminaba de cerrar y de que, en el distrito, el delito y la política no transitan por carriles tan separados.

Por lo pronto, hasta anoche, en la causa que instruye el juez federal de San Martín, Alberto Suárez Araujo, no había ningún detenido.

# RAMALLO

Según el médico forense Carlos Zunino, el cuerpo del asaltante Tito Saldaña, que resultó ileso en el fusilamiento y murió ahorcado en una celda de la comisaría 2ª de Villa Ramallo, mostraba signos que no coincidían con los del suicidio. Durante el juicio oral por el asalto al Banco Nación, Zunino describió el golpe que mostraba Saldaña en su frente y sostuvo que se había producido dos o tres horas antes de su muerte, cuando la masacre ya había finalizado y estaba bajo custodia policial (lo custodiaba el cabo Aldo Cabral, uno de los acusados en el juicio). Describió los efectos del nudo alrededor del cuello del detenido, "muy bien hecho", y que se detectaron "signos típicos de estrangulación". Cabral acompañó a Saldaña hasta la comisaría y se despidió de él con un saludo mafioso: "Que tengas suerte", le dijo según declararon policías en la causa. El forense también describió las autopsias realizadas a los cuerpos de Carlos Chaves y Carlos Santillán, y del delincuente Javier Hernández.

9) Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 2, a cargo de la Dra. Mariana R. Braga. Sec. N° 44 a la que se le atribuye el haber otorgado el P° 3 Capital Federal, licitación N° 10.000/03, para la adquisición de 10 millones de dólares en el concurso preventivo de la empresa EMBYCE S.A.S. (CUIT 30-6556292-5), el 19/07/02. Se fijo hasta el 07/10/02 para que los acreedores soliciten verificación de créditos ante el Síndico PEREYRA, Raúl Mariano domiciliado en Paraná 467, P° 01 T° 07, Capital. Los informes previstos por los arts. 35 y 36 de la Ley 25.522 se han presentado los días 18/10/02 y 18/11/02, respectivamente. Audiencia informal: días 19/07/03 a las 10 hs. en el Juzgado Tercero de Paz, calle Pío del Río 11, 2° piso, en el día 10/02. Se le atribuye a la Dra. Patricia A. Pío del Río, 12 de agosto de 2002. Pablo J. Jurel, Secretario.

## EL SERVICIO PENITENCIARIO SE AUTOACUARTELO

# Agentes sanjuaninos en rebelión

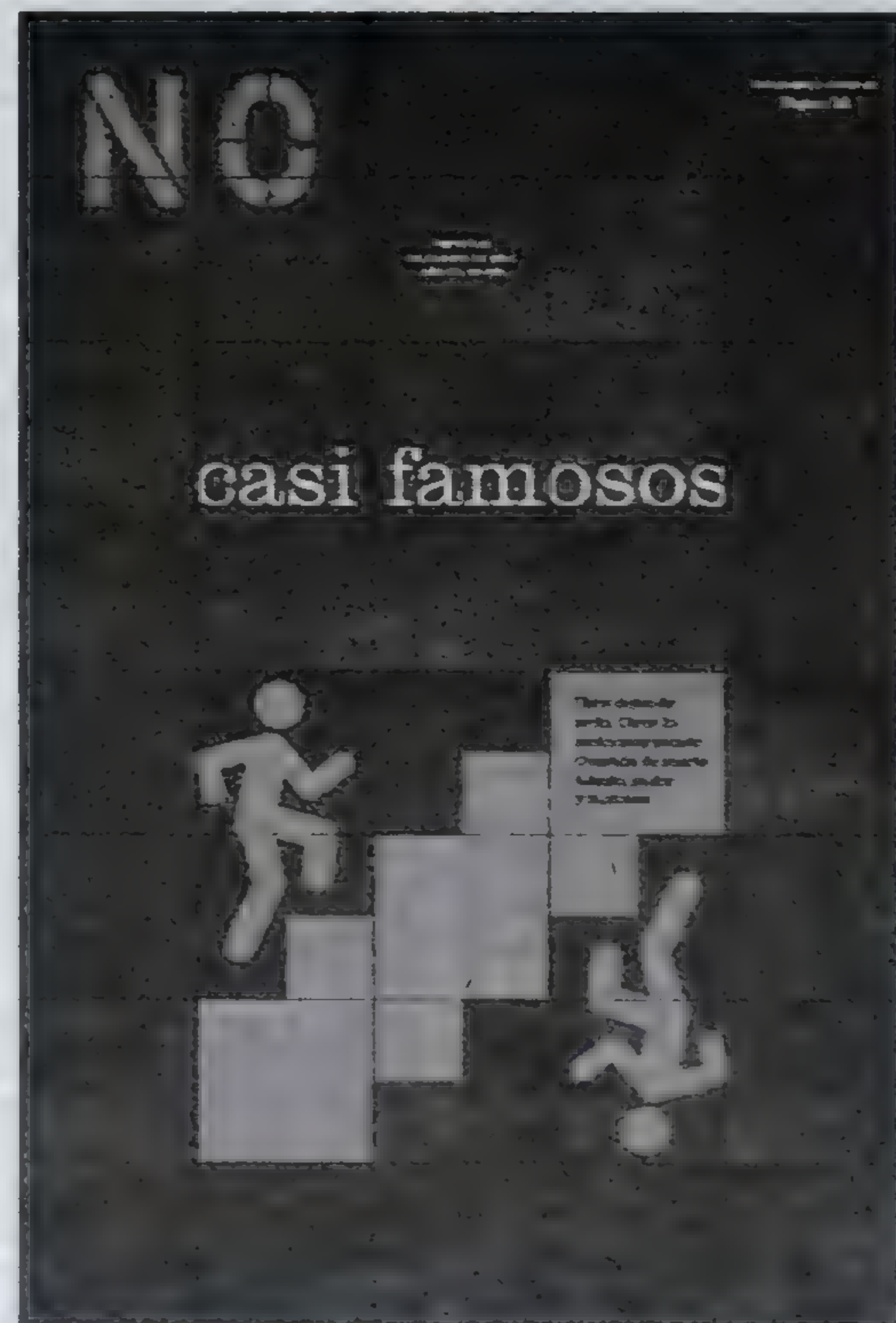
**▲ Cerca de 350 agentes del Servicio Penitenciario de San Juan se autoacuartelaron durante la jornada de ayer en demanda del pago de salarios adeudados. Por el mismo motivo, dejaron de patrullar las calles los integrantes de la División Tránsito de la policía provincial. Pero los custodios carcelarios decidieron por la tarde levantar la medida y declararse en estado de "alerta máxima" hasta este viernes, fecha límite del plazo otorgado al gobierno de Alfredo Avelín para que se ponga al día con los salarios.**

Los efectivos del Servicio Penitenciario sanjuanino se habían autoacuartelado en el penal de

Chimbas en reclamo de los cuatro meses de sueldos retrasados y el aguinaldo que no les pagó el estado provincial, que mantiene esta deuda con todos los empleados estatales. La cárcel alberga a 625 internos, cuando su capacidad real es de 250. En este sentido, el director del Instituto Penitenciario Provincial, Nicolás Manrique, afirmó que la seguridad en la prisión estaba garantizada, aunque admitió los problemas que originaron el reclamo de los penitenciaros, que además se quejaban del recargo horario no reconocido por las autoridades.

Luego de conversar con autoridades del Ministerio de Gobierno, los agentes decidieron levantar el

autoacuartelamiento y no tomar ninguna medida de fuerza hasta el viernes. Sin embargo, advirtieron que si ese día la provincia no cancela al menos alguno de los meses que les deben, retomarán la protesta. Y alertaron que no se responsabilizarán por la seguridad dentro de la cárcel. Esta postura inflexible generó gestiones rápidas de los funcionarios provinciales para conseguir Aportes del Tesoro Nacional a fin de pagar los haberes al sector. También los policías de la División Tránsito decidieron no patrullar las calles de la provincia, luego de que el gobierno les confirmara que no tiene recursos para hacer frente a los pagos de los sueldos del mes de junio pasado.



MAÑANA CON EL DIARIO

Todos tienen sus 15 minutos, algunos tendrán mucho más. La fama mueve al mundo. Una película, "Sábado". Cinco personajes, los de "Gran Hermano", "El Bar" y la ex banda de Charly García. Dos bandas, Coldplay y Quarashi. Y Clara de Noche, F Mérides Truchas, Clip-Clap, Boletería y más información y secciones en contratapa.

**Página/12**



## LO QUE VIENE

VENEZUELA

## Problemas de Chávez



Perón decía que si no se quería resolver un problema había que crear una comisión para él. Hoy en día, la trasmutación de aquella frase podría ser: si un gobierno cree que tiene un problema, seguro que es de comunicación. Así, el presidente venezolano Hugo Chávez (foto), jaqueado por una decisión del Tribunal Supremo de Justicia (TSJ) que absolvió a los cuatro militares involucrados en el efímero golpe de Estado del 12 de abril, anunció que creará un Ministerio de Información, que estará dirigido por la periodista Nora Uribe, porque la comunicación es una de las principales fallas de su gobierno. Pero la ofensiva gubernamental es mucho más que un asunto comunicacional. Chávez dijo que está estudiando una reforma de la Constitución bolivariana para enfrentar al TSJ. Además, la justicia militar someterá próximamente a 200 militares a consejos de investigación internos para determinar si cometieron alguna falla. Y ya quedó designada la comisión parlamentaria que investigará los expedientes de los 11 magistrados que votaron contra el juicio a los golpistas.

CHILE

## Problemas de Lagos

"Por un Chile justo" es el lema que embandera la protesta sindical para hoy en la que se pondrá a prueba la capacidad de reacción del gobierno de Ricardo Lagos. Los sindicatos agrupados en la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), junto a organizaciones estudiantiles e indígenas manifestarán con la premisa de que la gestión actual debe participar en las iniciativas laborales. "Los trabajadores en Chile no somos escuchados, y es por eso que tenemos que salir a la calle a protestar por nuestros derechos y exigir que el gobierno nos tome en cuenta", señaló el presidente de la confederación sindical, Arturo Martínez. La movilización busca un incremento en la fiscalización de las empresas en el cumplimiento de las leyes sectoriales, la modernización de los juzgados laborales y una mayor seguridad social para los trabajadores. Otro tema central es impedir cualquier iniciativa que fomente la flexibilidad laboral, que incita al empresariado y el FMI.

# Brasil está con la radio y la TV dando y a los banqueros rogando

La segunda vuelta electoral en Brasil parece un hecho. Por eso, los cuatro candidatos presidenciales se lanzaron completamente a tratar de captar al 11 por ciento de indecisos en el comienzo, ayer, de la campaña radial y televisiva acordada por ley a los partidos políticos según su fuerza electoral y parlamentaria. Por su parte, el gobierno está abocado a lo que se constituyó en las últimas semanas en uno de los puntos clave para capear el temporal: el reestablecimiento de las líneas de crédito, ya que las empresas adeudadas en dólares presionan sobre la moneda norteamericana por falta de financiamiento. El ministro de Hacienda, Pedro Malán, y el presidente del Banco Central, Arminio Fraga, viajarán el lunes a Estados Unidos para reunirse con banqueros, a quienes les pedirán, con el acuerdo del FMI en la mano, que abran el chorro. Fraga anunció ayer que utilizará 2000 millones de dólares de sus reservas para líneas de crédito. El director para América latina del Santander Central Hispano (SCH), Francisco Luzón, aseguró ayer que estas líneas no están cortadas. Un sondeo de Ibope publicado ayer le da 37 por ciento a Lula y un 26 por ciento a Ciro Gomes, lo que ensancha la ventaja del líder del PT.

Según una encuesta de Datafolha, el 70 por ciento de los electores determinará su voto con la ayuda de la campaña televisiva y de los programas políticos que vendrán. Los candidatos arrancan la fase final en dos pelotones bien definidos. Luiz Inácio Lula da Silva con el 36 por ciento promedio en intenciones de voto, seguido de Ciro Gomes con el 30 por ciento. Muy detrás están el oficialista José Serra y el izquierdista Anthony Garotinho, ambos en torno del diez por ciento. Pero si hay alguien que tiene todas las fichas puestas en esta fase final es Serra, que tiene mucho más espacio mediático que el resto de los candidatos. Si el tiempo de exposición es más determinante que el "genio" de los carísimos asesores de imagen contratados por cada candidato, el delfín de Cardoso podría arañar un puesto en el ballottage.

Por el momento, Serra optó por presentarse como el candidato de la continuidad. A pesar de que los sondeos marcan un fuerte rechazo a la gestión del actual presidente, en la campaña de Serra piensan que el gobierno salió fortalecido del acuerdo con el FMI y anunciaron que en las piezas de los próximos días saldrá el propio Cardoso a hablar en los spots de Serra. Ayer, presentó su biografía y atinó a hacer propuestas para estimular el crecimiento económico y crear puestos de trabajo, además de mechar imágenes de famosos que apoyan su candidatura, como la popular cantante Elba Ramalho. Su spot dio la nota cuando mostró una antigua de él con Lula mientras la voz en off decía "ambos combatieron juntos a la dictadura".

Ciro Gomes, que fue ministro de Hacienda durante el Plan Real y antes de la primera presidencia de Cardoso, también hizo uso del mix biografiacelebridades. Tiene la ventaja de tener como novia a la actriz Patricia Pillar, otra figura popular. Lula, el más conocido de los actuales candidatos (es la cuarta vez consecutiva que es candidato presidencial), no recurrió a su biografía ni tampoco hizo un show de celebridades, sino que

Ayer comenzó la campaña mediática gratuita que definirá quién estará en el ballottage presidencial. El gobierno enviará una misión para pedir a los bancos que no corten el crédito al país.



Lula en la televisión: todos los candidatos apuestan a definir la campaña en los medios.

El que más depende de ellos es Serra, que tendrá más espacio y cuenta con poca intención de voto.

**Paridades: El presidente Cardoso dijo ayer en Montevideo que el Mercosur podía volver a soñar con una moneda común, "pero no para mañana".**

se concentró en proponer la creación de puestos de trabajo para reducir los índices de desempleo de Brasil que, según las estadísticas sindicales, se acercan al veinte por ciento. Por último, Garotinho propuso aumentar el valor del salario mínimo de 200 a 280 reales en mayo de 2003.

El presidente Cardoso viajó ayer a Montevideo para reunirse con su homólogo Jorge Batlle y expresó que los países del Mercosur podían volver a soñar con la moneda común

después de la libre flotación del tipo de cambio en la Argentina, Brasil y Uruguay. "Casi por casualidad las monedas se colocaron en cierto alineamiento. Ese alineamiento permite que soñemos otra vez con la moneda común, pero no para mañana. El sistema monetario semejante en todos los países permite un horizonte de mayor integración", dijo Cardoso. Claro que para eso, primero los países deberían asegurarse que el dólar no se dispare. Para eso, en el caso de Brasil, Fraga y Malán entrarán en las oficinas de la Reserva Federal norteamericana para entrevistarse con los principales bancos que operan en Brasil para pedirles que reestablezcan las líneas de crédito al comercio. "Tengo confianza de que tenemos todas las condiciones de superar este problema de liquidez", dijo ayer Fraga.



Arminio Fraga, del Central. Viajará a Washington.

EL FMI PIDIO REFORMAS Y PRIVATIZACIONES A URUGUAY

## Efectos colaterales del remedio

El gobierno de Jorge Batlle se comprometió con el FMI a liquidar los bancos que no puedan cubrir sus depósitos, según reveló ayer su ministro de Economía, Alejandro Atchugarry, sobre la carta de intención que se firmó para obtener la suma de 3900 millones de dólares que recibirá hasta fines de 2003. El Banco Central ya adelantó que la idea sería de unificar los bancos liquidados en uno. El organismo crediticio internacional exigió además la necesidad de reformas en el estatal Banco República, en el sistema jubilatorio para bancarios y militares y en el sistema tributario, como la apertura al capital privado de los sectores de telecomunicaciones y combustibles. En este constreñido marco, el paro que efectuó el sindicato único de bancarios de Uruguay (AEBU)

interrumpió dos horas la actividad bancaria en reclamo de la reapertura de los cuatro bancos suspendidos y en defensa de 2500 empleos.

En el compromiso con el organismo internacional, con fecha del 4 de agosto, se establece que "los bancos privados insolventes no re-capitalizados por los accionistas serán cerrados el 5 de agosto y sus procesos de liquidación comenzarán, incluyendo el Banco Montevideo Caja Obrera, el Banco Comercial y el Banco de Crédito". En concreto, esos bancos continúan suspendidos hasta la fecha, y el Banco Central los unificará en una única entidad. El ministro Atchugarry informó sobre el panorama harto desalentador de la economía para este año: se prevén una inflación del 40 por ciento, una caída del PBI del 11 por ciento y un déficit fiscal del 3,5 por ciento del producto, lo

que preanuncia la prolongación de la recesión hasta fines del 2003.

La carta se firmó para obtener fondos suficientes con los que enfrentar la crisis financiera que atraviesa el país vecino, que le ha costado la pérdida del 45 por ciento de sus depósitos bancarios y de más del 80 por ciento de sus activos de reserva en este primer semestre. El FMI exigió además reformas al estatal Banco República, al sistema jubilatorio para bancarios y militares y al sistema tributario, así como la apertura a la competencia en los sectores de las telecomunicaciones y de combustibles. En simultáneo, el Banco Central del Uruguay (BCU) planteó mayores exigencias para autorizar la reapertura de bancos privados suspendidos, lo que complicó las negociaciones que se habían iniciado, y que deberían finalizar esta semana.



UN GRUPO OPOSITOR A SADDAM TOMO LA EMBAJADA IRAQUI EN BERLIN

# Al final llegó el ataque contra Irak

La ignota Oposición Democrática Iraquí tomó por unas horas la embajada de su país en Alemania para exigir la caída de Saddam.

Por Kate Connolly\*  
Desde Berlín

Un grupo de oposición iraquí ocupó ayer la embajada de Irak en Berlín, tomando a cuatro personas como rehenes y exigiendo un fin al régimen de "Saddam Hussein y sus asesinos". Alrededor de 20 personas de un grupo que se identificó como la Oposición Democrática Iraquí en Alemania amenazó a los rehenes, incluyendo los más altos funcionarios de la embajada, la primera secretaria y el embajador, Shamil Mohammed. Dos de los rehenes resultaron heridos: uno había sido rociado con un spray irritante, posiblemente pimienta, y el otro entró en shock durante el episodio. Hubo informes no confirmados de tiroteos dentro del edificio.

Las cinco horas de sitio terminaron cuando el gobierno iraquí le dio permiso a la policía alemana para tomar la embajada, que es legalmente territorio iraquí. Las fuerzas especiales de la policía alemana tomaron el edificio, deteniendo a cinco personas y liberando a dos, dijo una vocera. En una carta enviada a las agencias de noticias alemanas, los disidentes dijeron que tenían la intención de que su acción fuera "pacífica y temporal" y sostuvieron que estaban actuando en nombre del "pueblo iraquí y de su liderazgo legítimo, la oposición iraquí".

Al tomar la embajada, dijeron, estaban "dando los primeros pasos por la liberación de nuestra amada patria". Apelaron a la solidaridad del pueblo alemán, diciendo que entenderían lo que significaba vivir bajo una dictadura. "Los alemanes también sufrieron bajo la dictadura y la tiranía del nacional-socialismo de Hitler. Estos paralelos unifican a los demócratas", decía su declaración. Uno de los disidentes le dijo por teléfono al canal de televisión Deutsche Welle que el grupo eran 20 personas que "representan a los 20 millones de iraquíes que sufren bajo el régimen de Saddam Hussein".

El incidente sucedió solo pocos días después de que el gobierno alemán, interesado en obtener el

voto pacifista en el marco de la campaña para las elecciones generales el mes que viene, expresara su oposición a los planes liderados por Estados Unidos de atacar Irak en un esfuerzo por derrocar a Saddam. Se dijo que la posición de Alemania irritó a la oposición iraquí, que argumenta que el rechazo del jefe de gobierno alemán, Gerhard Schröder, al plan de Estados Unidos ha añadido peso a la causa de Saddam Hussein. La nueva misión diplomática iraquí se abrió recién el 17 de julio después de mudarse de Bonn, la ex capital de Alemania Occidental.

Por otra parte, Estados Unidos consideró llevar a cabo un ataque militar secreto contra lo que sospechaba era un laboratorio de armas químicas o biológicas de Al-Qaida en el norte de Irak, pero decidió que no representaba una amenaza suficiente, dijeron ayer funcionarios norteamericanos. El supuesto laboratorio parece haber sido un pequeño edificio o grupo de edificios en una parte de Kurdistán controlado por el grupo islámico radical Ansar al-Islam, del que se dice que tiene una fuerte relación con Al-Qaida. Los funcionarios de inteligencia de Estados Unidos habrían dicho que Ansar parecía estar experimentando con armas químicas o



Un miembro de las fuerzas especiales alemanas se prepara para entrar en la embajada iraquí. Las veinte personas que ocuparon la residencia dijeron que era "un acto pacífico" contra Saddam.

biológicas usando animales y por lo menos un conejillo de indias humano, casi con seguridad un prisionero. Gran parte de esta información parece provenir de los combatientes de Ansar capturados por la Unión Patriótica norteamericana de Kurdistán.

Ha habido una gran cantidad de

informes de combatientes de Al-Qaida que llegaron al enclave controlado por Ansar desde Irán después de huir de Afganistán. Los combatientes Ansar capturados también han dicho que Irak apoya al movimiento. Las declaraciones son controversiales, ya que Ansar al-Islam no opera en territorio iraquí y cualquier relación entre Bagdad y Al Qaida añadiría argumentos a los halcones de Estados Unidos que presionan para atacar a Irak.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyham-bèhère.

DURAS CRÍTICAS A LIONEL JOSPIN DE UNA DE SUS EX MINISTROS

## La digestión pesada de la derrota socialista

Página/12  
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Toda derrota tiene un culpable y alguien que lo denuncia. A lo largo de 150 páginas prolifas, Marie-Noëlle Lienemann, ex secretaria de Estado de Vivienda en el gabinete socialista del ex jefe de gobierno Lionel Jospin (1997-2002) y animadora de la corriente "la izquierda socialista" en el seno del PS, es la primera figura de la izquierda francesa que sale a arreglar cuentas con el ex primer ministro luego de la estrepitosa derrota sufrida por Jospin en la primera vuelta de las elecciones presidenciales de abril y mayo pasados. En un libro titulado *Mi parte del inventario*, Lienemann critica a Jospin en todo los registros. Según la autora, a Jospin "no le alcanzaba lo que era para ser presidente", tanto más cuanto que, agrega, el candidato socialista "daba la impresión de tener un ego hiperestrofiado" y es "un pesimista rodeado de autistas".

La dirigente socialista no escatima dardos contra quien encarnó todas las esperanzas de la izquierda plural durante los últimos siete años. Marie-Noëlle estima que, para Lionel Jospin, lo más importante fue "siempre la idea que tenía de sí mismo", y lo acusa de carecer de

"un sentido de síntesis política y de carisma" y de no tener el más mínimo "contacto directo con el pueblo".

La intención de dar un golpe "fatal" a la figura del ex primer ministro queda de manifiesto desde el título del libro. La palabra "inventario" es todo una emblema en la historia del socialismo francés y, más particularmente, en la historia personal de Lionel Jospin. En los momentos menos felices de la segunda presidencia del difunto presidente socialista François Mitterrand, Lionel Jospin —comprometido en la reconstrucción del Partido Socialista— reivindicó el "derecho"

a llevar a cabo "un inventario" de la acción política de Mitterrand. Es ese mismo "inventario", con el cual Jospin tomó distancias frente a Mitterrand, el que hoy le cae encima como una guillotina. Marie-Noëlle Lienemann va hasta poner en tela de juicio la manera en que Jospin se retiró de la vida política tras su derrota en las presidenciales. Humillación suprema para el ex jefe de gobierno, la dirigente socialista lo compara con Mitterrand y se pregunta "¿qué hubiese hecho François Mitterrand en una situación semejante?", a lo cual responde: "No tengo la más mínima duda. Mitterrand no le hubiera deja-

do el campo libre a la derecha".

Fuera de los virulentos ataques personales contra Lionel Jospin, el libro de Marie-Noëlle Lienemann no hace sino reflejar la guerra en el seno del PS. Esta enfrenta a dos campos: la llamada "izquierda socialista", partidaria de un socialismo puro, de políticas sociales claras y de un distanciamiento con el liberalismo y la globalización; y el polo del "socialismo liberal", encarnado por los dos ministros de Economía de Jospin, Laurent Fabius y Dominique Strauss-Kahn. Ambos están acusados de haber "programado" la derrota de abril y mayo al haber convencido a Jospin de aplicar una política más cercana al socialismo revisionista liberal del premier británico Tony Blair que del socialismo francés. En ese contexto, la ex secretaria de Estado recuerda con "dolor" la noche en que Lionel Jospin confirmó su candidatura a las elecciones presidenciales, diciendo: "Mi proyecto no es socialista". Lienemann escribe al respecto: "Recibo esa fórmula como una cachetada. Parece que había como una vergüenza en reivindicar una idea que hace toda la grandeza de nuestro compromiso, de nuestra historia y de nuestro partido".

La publicación del libro de Marie-Noëlle Lienemann interviene en momentos en que el PS prepara la cumbre socialista del verano, el próximo 29 de agosto. Públicamente o a puertas cerradas, los socialistas franceses buscan una línea política capaz de "restaurar" su herido destino.



Marie-Noëlle Lienemann escribió un libro contra Jospin. Como telón de fondo, las disputas internas del PS francés.

Toma de rehenes en la embajada de Irak





## HOMENAJE

## Brasil juega con Paraguay



Brasil, campeón mundial 2002, recibirá hoy amistosamente a Paraguay en su primera presentación ante su propio público y que marcará la despedida del entrenador Luiz Felipe Scolari. Para el partido, que se disputará en Fortaleza desde las 14 horas (la misma en la Argentina), el técnico decidió convocar únicamente a los jugadores que formaron la selección que ganó el Mundial, como forma de rendirles un homenaje. Esta decisión fue llevada al extremo: los jugadores lesionados no fueron sustituidos, ya que solamente los pentacampeones podrán participar del partido. La única excepción es Emerson, quien era titular y capitán del equipo cuando se dislocó un hombro y tuvo que ser excluido.

**Brasil:** Marcos; Cafú, Anderson Polga, Edmilson y Roberto Carlos; Emerson, Gilberto Silva, Kléberson y Ronaldinho Gaúcho; Ronaldo o Luizao y Rivaldo. **DT:** Scolari.

**Paraguay:** Tavarrelli; Isasi, Cáceres, Ayala, Caniza; Bonet, Acuña, Paredes, Campos; Cardozo, Cuevas. **DT:** Aníbal Ruiz.

Trascendió ayer que el director técnico —también y sobre todo periodista televisivo y en sus ratos libres pseudocandidato presidencial por el Partido Uno— Carlos Salvador Bilardo recibió una oferta de 8.000.000 de dólares por cuatro años de contrato para dirigir el seleccionado de Arabia Saudita con vistas al próximo Mundial de Alemania 2006. Según revelaron fuentes vinculadas al entrenador, el ofrecimiento se concretó días atrás y surgió tras la evaluación hecha por las autoridades árabes del rendimiento del equipo representativo nacional saudí tras el último mundial.

Bilardo ya había recibido una propuesta para dirigir en ese país de Medio Oriente antes del Mundial de Estados Unidos 1994, pero la desechó. En su lugar propuso —Bilardo, por iniciativa de Carlos Menem, se dijo— a Jorge Solari, que condujo a Newell's y fue campeón con Independiente en la temporada 1988/89. Su hermano Eduardo, padre del volante del Real Madrid, Santiago Solari, dejó entonces la dirección técnica de Estudiantes —lo que no cayó bien en la dirigencia platense— para acompañar a Jorge como ayudante de campo. En su actuación en aquel Mundial de los Estados Unidos los sauditas superaron la primera fase y llegaron a octavos de final.

Muy por el contrario, en el Mundial de Corea-Japón, Arabia Saudita, dirigido por Nasser Al-Johar, fue rápidamente eliminado. Recie-



Carlos Salvador Bilardo. Ni candidato a presidente ni hermético analista futbolero: entrenador.

El ex conductor de la Selección Nacional retomaría a la dirección técnica en Medio Oriente.

## Bilardo a Arabia: ocho palos verdes

Eso le pagan por preparar durante cuatro años a la selección de Arabia Saudita para Alemania 2006.

bió la máxima goleada registrada en este evento al caer 8 a 0 ante el poderoso seleccionado alemán en el catastrófico debut, posteriormente perdió 1 a 0 con Camerún y se despidió del torneo, en la primera ronda, tras caer ante Irlanda por 3 a 0.

En cuanto a Bilardo, se asegura que además del ofrecimiento de los árabes estudia otra oferta, en este caso proveniente de los dirigentes de la Federación China, quienes enviarán a sus representantes en el transcurso de esta semana a Buenos Aires para continuar las gestiones con el fin de contratar al técnico. La idea de los dirigentes es que se haga cargo del representativo de ese país, tras la renuncia del serbio Bora Milutinovic, después de la discreta ac-

tuación en el último Mundial. En Corea-Japón los chinos cayeron por 4 a 0 ante Brasil, igualaron 1 a 1 con Costa Rica y fueron vencidos por Turquía, 3 a 0. Cabe recordar que en uno de los últimos trabajos como director técnico, Bilardo dirigió a la selección de Libia, a la que trató de clasificar infructuosamente en la Copa de África.

Un caso similar de técnicos argentinos solicitados para dirigir seleccionados de otros países es el del entrenador Daniel Córdoba —quien renunció recientemente como entrenador de Lanús y presentó, a pedido de los dirigentes de la Federación Chilena, un plan de trabajo. La propuesta de Córdoba —quien coincidentemente tiene las mismas raíces estudiantiles y de "filosofía futbolera" que Bilardo— es evaluada por los directivos chilenos, quienes aún no respondieron con un ofrecimiento económico concreto. La cuestión es que el polifacético Carlos Salvador Bilardo vuelve a estar, aunque sea y por ahora sólo en términos de posibilidad, dentro del mercado internacional de los entrenadores.

AUNQUE SENSI LE MEZQUINE LAS LIRAS

## Bati, bancado por Capello

Gabriel Batistuta, quien mantiene una polémica con Franco Sensi, presidente de la Roma, su club, y es elogiado por el técnico del equipo, Fabio Capello —"pasa un óptimo momento futbolístico y psicológico"—, fue defendido ayer por la prensa deportiva romana. El *Corriere dello Sport* tituló en primera página: "Capello: Viva Batigol" y *Il Messaggero* subrayó que en los últimos amistosos apareció "un nuevo Batistuta", que no sólo busca el arco sino que también "se sacrifica para recuperar la pelota".

La seguidilla de goles convertidos por Batistuta en los partidos amistosos —el último, espectacular, lo hizo el pasado domingo ante Athletic de Bilbao, de España— es considerada como una respuesta del jugador a los reiterados ataques de Sensi, quien no oculta su malhumor por tener que seguirle pagando nada menos que cinco millones de dólares en su último año de contrato. Sensi destacó una y otra vez que paga esa suma —sólo inferior a las que en Italia cobran Alessandro Del Piero, Alvaro Recoba y Christian Vieri— a un jugador que en la pasada Liga Italiana marcó sólo

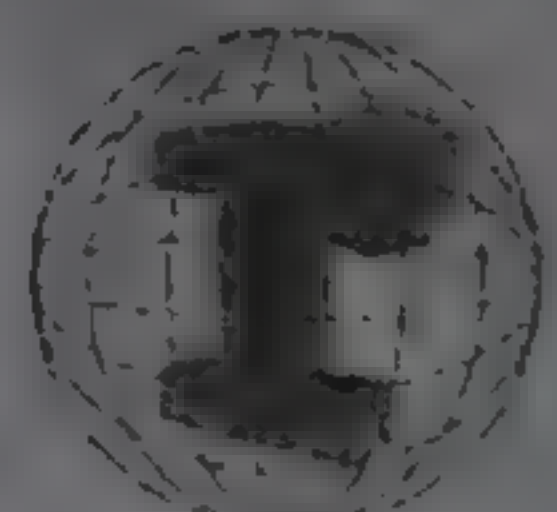
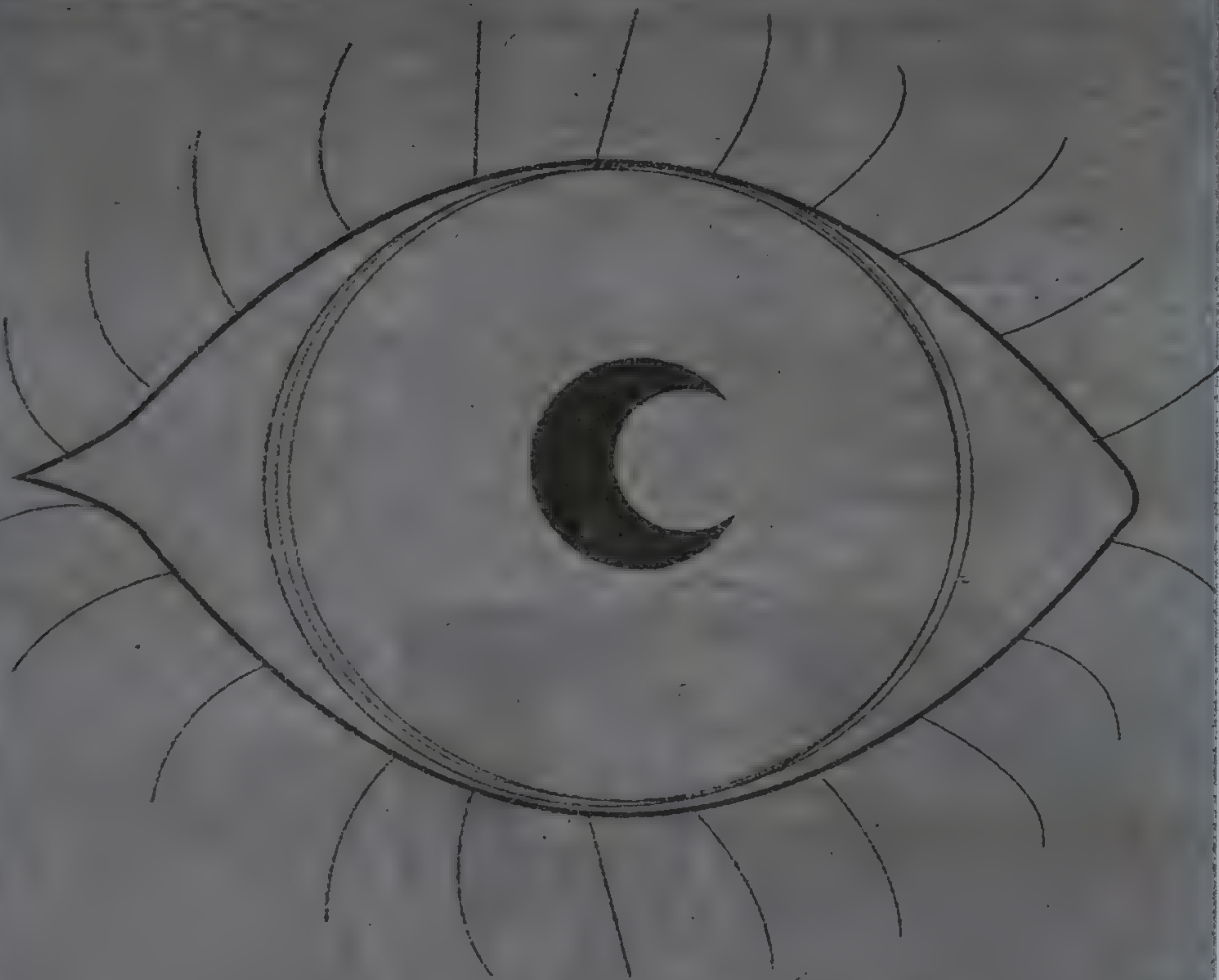
seis goles y que ya tiene 33 años, en momentos en que en Italia todos culpan a los ingresos de los jugadores por la crisis económica que acosa a un "calcio" que, entre otras cosas, ha decidido postergar su iniciación dos semanas precisamente por esas dificultades económicas insalvables para muchos de los clubes.



Batistuta se expresa con goles. La prensa italiana lo apoya.

Ya estamos segundos.

Así que al número uno queremos decirle:



la red  
a m 9 1 0

Viva la radio. Viva la red.

Fuente Ibope: Lunes a domingo - Las 24 hs - Ambos sexos.  
De 19 a 49 años - Todos los niveles socioeconómicos.



"NO VOLVAMOS AL RACING DEL INSULTO Y LA BARBARIE"

# Marín pidió apoyo a Ardiles

Después de la goleada sufrida ante su eterno rival, el lunes, en Racing estalló el ruido de descontento. Sin embargo, ayer comenzaron a emitirse desde las estructuras directivas señales de bajar los decibeles críticos que convertían en "crisis" el innegable tropiezo deportivo que significa perder dos partidos consecutivos en torneos cortos. Así, Fernando Marín, el presidente de Blanquicelente SA, la empresa que gerencia el fútbol del club, dijo ayer que hay que "respaldar el trabajo del técnico Ardiles y de los jugadores" y aclaró que no le importan "los insultos de un grupo de energúmenos". El gerenciero remarcó que quiere "dar la cara" y se mostró dispuesto a "responderle a la reacción sentimental de la gente de Racing ante una derrota que duele y que fue calificada en forma tremendista". Cabe recordar que tras la goleada por 4-1 sufrida ante Independiente, los hinchas de Racing comenzaron a insultar al técnico y solicitaron la vuelta de Reinaldo Merlo.

"Ahora quiero ser coherente. Si se acabó un ciclo que fue glorioso (la obtención del campeonato después de 35 años) ahora vamos a respaldar a este grupo, porque sólo se perdieron dos partidos; nada más", dijo el empresario artístico y deportivo. Marín opinó con argumentos: "En los primeros 25 minutos del partido contra Independiente jugamos el mejor fútbol que vi desde que estoy en Racing. Hubo toque y magia, se nos anuló un gol en un fallo para analizar -una desgracia que tiene cualquiera- y si nos poníamos 2-1 quién sabe lo que hubiera pasado..."

Marín consideró luego lo sucedido y lo relativizó: "Son esas cosas que pasan en el fútbol (el azar de una circunstancia del juego que pudo ser favorable y no lo fue) las que posibilitan que 10 o 15 energúmenos que antes aplaudían el gerenciamiento, hoy te insulten con un odio increíble".

El titular de la gerenciadora propuso, finalmente: "Ahora hay que respaldar este proceso, y plantearse nuevos objetivos; ser dignos competidores en este campeonato, y tratar de volver a obtener un viejo logro ansiado por los hinchas de Racing: la Copa Libertadores".

El directivo también quiso hacer historia: "Hay que mantener la calma. Racing está gerenciado y nosotros tenemos que dar la cara. Pero recuerdo que, dos campeonatos atrás, cuando debíamos salvarnos del descenso, estos mismos hinchas que hoy piden de nuevo a Merlo, lo cubrían de insultos a él y a nosotros por los malos resultados". Y agregó: "Después vino el ciclo exitoso, el campeonato, luego de 35 años. Fue todo fantástico, y nació un amor que parecía inquebrantable. Pero cuando faltaba poco para este campeonato, el cuerpo técnico, con

El hombre fuerte de Blanquicelente salió a defender al técnico y al plantel. Rescató el juego inicial del equipo y pidió cordura.



"Estoy para dar la cara y entiendo la reacción sentimental", dijo Marín. Sin embargo no aceptó "los insultos de un grupo de energúmenos".

quien había nacido una amistad, pidió reemplazo para 14 jugadores a los que se les había dado de baja. Se hicieron todos los intentos posibles -y de ello el periodismo es testigo- para traer los nombres de una lista que se había pedido. Contratamos lo que pudimos y ahí nacieron

las diferencias. Llegaron nombres nuevos y el equipo no se pudo amalgamar en tres días. Cuando vino el recambio, contratamos a Ardiles y quiero aclarar que nada se hizo por detrás de Merlo. Su salida fue rápida porque así es su personalidad y yo, personalmente, soy el más fer-

## Traicionando el gusto

El entrenador de Independiente, Américo Gallego, admitió ayer que haber sustituido ante Racing a un volante ofensivo como Federico Insúa por un zaguero como Villavicencio lo sintió "como una traición a la hinchada", pero argumentó que no le quedaba "más remedio" porque había que cubrir la salida por expulsión de Gabriel Milito. "El cambio de Villavicencio por Insúa me dolió porque estaba traicionando el gusto futbolístico del hinchas de Independiente. Ojalá la gente haya comprendido que aunque pareciera defensiva, la variante la hicimos porque queríamos ganar", argumentó Gallego. Y aclaró: "Es que este clásico era un partido bisagra: si ganábamos nos entonábamos, y perdiendo había que ver cómo íbamos a remontar el sábado ante Newell's, que también está primero y juega bien de visitante". Lo que no aclaró es que salió Insúa y lo embocaron...

viente agradecido por todo lo que hizo por el club".

Como respuesta a los insultos que bajaron desde la tribuna, Marín sintetizó: "La derrota duele, pero vamos a darle tiempo a este técnico y a estos jugadores. No volvamos al Racing del insulto y la barbarie".

AL FINAL, FIRMO SU NUEVO CONTRATO CON LA SELECCION

## Habrà Bielsa cuatro años más

Después de varias postergaciones, finalmente Marcelo Bielsa firmó ayer su nuevo vínculo con el seleccionado argentino, el que se extenderá hasta la finalización de las eliminatorias sudamericanas, con una cláusula de renovación automática en caso de obtener la clasificación para el Mundial de Alemania 2006. La rubrica del nuevo contrato fue anunciada por José Luis Meiszner, vicepresidente de Quilmes, secretario general de la AFA y uno de los tres miembros de la comisión que se encargó de negociar la continuidad de Bielsa. Meiszner informó la confirmación mientras ingresaba al edificio de la AFA. Se confirmó además que permanecerá el mismo cuerpo técnico, con la única duda con respecto al médico, que podría ser el doctor Villani o ser reemplazado por Raúl Madero.

Bielsa, a los 47 años, tendrá así la oportunidad de reivindicarse tras haber llegado al Mundial de Corea-Japón como candidato al título, y regresar eliminado en la primera fase. El conductor rosarino dirigió al seleccionado argentino hasta el comienzo de la competencia de mediados de este año en Japón, pero luego

de la victoria ante Nigeria (1-0), la caída frente a Inglaterra (0-1) y el empate contra Suecia (1-1), pareció que su etapa finalizaba como consecuencia de la inesperada eliminación. Hasta el mismo Bielsa, entre lágrimas en el vestuario de Miyagi, se atormentó aún más al pensar que su gestión iba a quedarse sin revancha.

Pero el presidente de la AFA, Julio Grondona, y dos meses después de la gran decepción en el Mundial

en Asia, terminó de formalizar el nuevo acuerdo con Bielsa. En principio, Carlos Bianchi fue el candidato reclamado desde las encuestas para esta etapa que desembocará en Alemania 2006, pero Grondona prefirió a José Pekerman. El intento por convencer a Pekerman careció del resultado esperado, y entonces se volvió a tener en cuenta a Bielsa, quien de este modo dispone de esta segunda oportunidad ayer rubricada.



Marcelo Bielsa dará una conferencia de prensa la semana que viene. La información del acuerdo fue suministrada por José Luis Meiszner.

RIVER

## Cavenaghi ya está muy bien



El delantero de River Fernando Cavenaghi, quien ya está plenamente recuperado de la operación en los meniscos internos de la rodilla izquierda, podría ocupar un lugar en el banco de suplentes en el partido del próximo domingo ante Estudiantes, en La Plata, mientras que el arquero Angel Comizzo no llegaría para jugar ese partido. El chico de 18 años evolucionó muy bien y no sería extraño que el próximo domingo, en La Plata, esté dentro de los 16 jugadores, aunque la decisión final la tendrá el entrenador chileno, Manuel Pellegrini. "Cavenaghi está avanzando. La semana pasada ya estaba en muy buenas condiciones, pero no queríamos apurarlo con el cuerpo médico para hacer fútbol, algo que hoy realizó. Igual, una cosa es estar recuperado desde el punto de vista físico y otra muy distinta es estarlo desde lo futbolístico", explicó el entrenador.

## Pero a Tevez le duele algo

El juvenil volante de Boca Carlos Tevez sufre una fatiga muscular en el aductor de la pierna izquierda, que le impidió completar el entrenamiento vespertino que el plantel realizó ayer en Casa Amarilla y le complicó al técnico Oscar Tabarez el trabajo preparatorio para el cotejo del domingo ante San Lorenzo. Tevez apenas trabajó 35 minutos y se retiró antes del entrenamiento "porque tiene una fatiga muscular en el aductor de la pierna izquierda", según indicó un parte del cuerpo médico. En principio se había estimado que el volante tenía una contractura, pero luego se confirmó la fatiga muscular que el jugador ya acarrea del partido del domingo ante Estudiantes, y que obligó a su relevo por Raúl Estévez, a los 27 minutos del segundo tiempo.

## Madorrán y Angelito

Después de más de tres años, Fabián Madorrán volverá a dirigir a River Plate, el próximo domingo de visitante frente a Estudiantes de La Plata. El clásico Boca-San Lorenzo será dirigido (por sorteo) por el mundialista Angel Sánchez y el partido de los dos restantes punteros del torneo Apertura, Independiente-Newell's Old Boys, por Oscar Sequeira, nominado "a dedo".

### ESCOLASO

#### Quiniela Nacional (I-R-T-V) Matutina

1	3328	8	9178	15	4357
2	4998	9	9931	16	7176
3	6865	10	4752	17	1433
4	3536	11	1978	18	9981
5	8886	12	1161	19	3923
6	9769	13	0175	20	2897
7	4906	14	1238		

#### Quiniela Nacional (A-O-U-B) Vespertina

1	3339	8	3541	15	4282
2	9728	9	0385	16	1238
3	1725	10	9444	17	7237
4	3326	11	4347	18	7831
5	4677	12	7341	19	1837
6	0836	13	3557	20	6820
7	0731	14	5354		

#### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1859	8	9179	15	6445
2	5158	9	4344	16	6638
3	9330	10	3419	17	9822
4	0345	11	8213	18	1805
5	3392	12	7375	19	8402
6	1707	13	8107	20	8094
7	2581	14	3713		

#### Quiniela Nacional (L-P-Q-Y) Nocturna

1	8970	8	5893	15	5005
2	6358	9	7539	16	6271
3	0945	10	4084	17	5082
4	8235	11	3547	18	5763
5	2312	12	1958	19	4245
6	7308	13	9424	20	9059
7	0832	14	7817		

#### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	2893	8	5276	15	1257
2	5501	9	3674	16	5782
3	6628	10	3252	17	5471
4	3401	11	0076	18	1972
5	3943	12	3629	19	7196
6	3111	13	1820	20	8939
7	6149	14	2588		



## Macca no, Simon sí

El músico estadounidense Paul Simon recibirá este año uno de los prestigiosos premios Kennedy Center Honors a la trayectoria, luego de que el ex beatle Paul McCartney, originalmente nominado, desistiera de recibir el galardón alegando "razones familiares". Simon recibirá el premio en la edición número 25 de los galardones del Kennedy Center, que se celebrará el 8 de diciembre en Washington. El listado de premiados en el pasado incluye al actor James Earl Jones, el director de orquesta James Levine, la bailarina y actriz Chita Rivera y la actriz Elizabeth Taylor. James A. Johnson, presidente del Kennedy Center, calificó a Simon como "un compositor que ayudó a moldear las generaciones de jóvenes estadounidenses". El portavoz de Simon, Dan Kloris, señaló: "Paul se siente honrado y espera un fin de semana maravilloso. Se siente como si estuviera bendecido". McCartney, en tanto, fue disculpado por la ausencia y recibirá el premio el año próximo.

## La cumbre del blues

La Mississippi, Memphis La Blusera y Norberto "Pappo" Napolitano unirán esfuerzos por primera vez este sábado, en un concierto titulado, previsiblemente, *Buenos Aires blues festival* en Hangar. En ese local de la zona de Liniers (Rivadavia 10921), cada banda —y los invitados La Rusa— hará su propio set, aunque no se descarta que haya una gran zapada conjunta.

## Soledad, a beneficio

La cantante folklórica Soledad concretará hoy a las 20 un recital solidario en el Teatro Colón, a beneficio de la obra Felices los niños que dirige el padre Grassi. Adriana Varela y Rubén Juárez serán algunos de los invitados especiales, y habrá una coreografía especial realizada por Aníbal Pachano. El recital será filmado y posteriormente editado en formato DVD. La intérprete de Arequito, que este año actuó en Perú y en Canadá, realizará próximamente una gira por varias ciudades de Chile.

El grupo encabezará el 14 de setiembre en California el festival Inland Invasion, que los mezclará con grupos de ventas millonarias, como The Offspring y Blink 182. Ha pasado tiempo desde que los Pistols eran sinónimo de rebelión. Ahora los auspicia Levi's.



Un afiche de la gira estadounidense de los Pistols.

Por Diego Manrique\*

En el mundo del rock, también la historia se repite. Pero de tal modo que aquella que la primera vez fue tragedia se convierte en comedia, cuando no en campaña de saqueo sistemático. El negocio del rock consiste en buena parte en una exhaustiva explotación económica de acontecimientos o discos de leyenda. Los Sex Pistols son uno de los mayores ejemplos posibles de esta relación de conveniencia entre desiguales. En su vida de polémico cuarteto, sólo se editó un LP. Ahora, el mercado cuenta con docenas de CDs donde se comercializan y repiten maquetas,

conciertos y hasta entrevistas que una vez fueron grandes escándalos. Vistas las dimensiones de esa industria, urge recordar que la existencia del grupo original fue una *via crucis*. Marcados como la vergüenza nacional, se vieron prácticamente imposibilitados de tocar en el Reino Unido, con ayuntamientos que organizaban reuniones de emergencia para vetarlos, grupos cristianos que se manifestaban ante sus conciertos y críticos serios que los despreciaban.

En 1977, su "God Save the Queen", visceral agresión verbal contra Isabel II que coincidía con su jubileo de plata, fue recibido como una declaración de guerra. El tema, prohibido por el gobierno, ni siquiera se mencionaba en los rankings, donde aparecía un espacio en blanco en el lugar que les correspondía. Y el pueblo inglés, haciendo honor a su tradición belicosa, se tomó la justicia por su mano: tanto el cantante Johnny Rotten como el baterista Paul Cook, al igual que otros asociados con el grupo, fueron atacados en varias ocasiones con palos, navajas y cuchillas de afeitar. Sin embargo, aquellos cuatro jóvenes tóxicos y revoltosos estaban dando vuelta la historia del rock, acabando de prepo con los años de apogeo del rock sinfónico y sus gestos de abundancia.

Aun peor que semejante linchamiento fue su gira por Estados Unidos, cuando el maquiavélico representante del grupo, Malcolm McLaren, los envió al Sur profundo, con la esperanza de que su encuentro con vaqueros y patriotas violentos generara sangre y publicidad barata. La absurda experiencia fue tal pesadilla que el cuarteto se rompió tras su concierto final, en San Francisco. Sid Vicious, el carismático bajista y kamikaze vocacional, decidió quedarse en Nueva York, donde inició un acelerado viaje a los infiernos que terminaría con su muerte por sobredosis, tras —probablemente— haber matado a su novia, Nancy Spungen.

Aquí sí que la tragedia tuvo un final de comedia negra: la heroína que acabó con su vida fue comprada por su propia madre ("si mi pobre Sid salía a la calle, iba a terminar arrestado", dijo después). La madre era una dama bohemia que luego se paseaba con las cenizas de Sid en una caja de zapatos, hasta que una noche se despistó y terminaron mezcladas con el aserrín del suelo de un pub londinense. Así, el primer asalto del punk rock londinense a Estados Unidos se saldó con un desastre humano y un fracaso comercial: el disco *Never Mind the Bollocks - Here's the Sex Pistols* no subió más arriba del número 106 en la lista de ventas de *Billboard*. Y sin embargo...

**Odio: Rotten detesta el punk comercial estadounidense, tipo Green Day; su abundancia de músicos cuya autoestima se define por los centímetros de piel tatuada.**

Sin embargo, los Sex Pistols y todo lo que ellos representaban han terminado triunfando a lo grande en Estados Unidos. El próximo 14 de setiembre, los Pistols encabezarán Inland Invasion, un festival multitudinario que se celebra en los alrededores de San Bernardino (California). Se trata de un cartel inteligente, donde se juntan los pioneros ingleses —también tocan los Damned y los Buzzcocks— con sus discípulos norteamericanos. Entre ellos, grupos millonarios, como The Offspring y Blink 182. Inland Invasion no es ciertamente un evento subversivo: tiene todas las bendiciones oficiales y una generosa subvención de Levi's.

El éxito tardío del punk rock en Estados Unidos viene a recordar cuán frágiles son las habituales explicaciones socio-políticas de aquella música. Rotten y compañía eran, se supone, la reacción ante el empobrecimiento del Reino Unido en

## El sucio lucro en Obras

En diciembre de 1996, para más de un punk argentino se cumplió un sueño parecido al delirio: en medio de esa gira abiertamente denominada *Filthy Lucre* ("Sucio lucro"), Sex Pistols llegó a Buenos Aires para ofrecer dos shows en Obras Sanitarias. Aunque nadie esperaba el milagro de ver a la misma banda que asustaba a la monarquía, el show fue un fiasco que, más que indignar, aburrió a quienes llenaron el estadio de Avenida del Libertador. En eso tuvo mucho que ver la actitud de los mismos músicos, que afrontaron la cita con el entusiasmo de un empleado burocrático y versiones desdibujadas de clásicos como "God save the Queen" y "Anarchy in the UK". La caricatura del grupo señero de las alfileres y los pelos parados llevó a que un grupo de punks que se autodefinían "de verdad" organizaran una protesta en la puerta del estadio, insultando y escupiendo a los camarógrafos que intentaban registrar imágenes. A pesar de su aparente disconformidad con el retorno, una docena de manifestantes saltó las vallas y se perdió en el interior, justo a tiempo para ver la apertura de "Bodies".

## Lanzamientos



**TANGOS CARCELARIOS**  
34 Puñaladas  
BAU, 2002

**8** Tres guitarras, un guitarrón, una voz turbia pero no reventada, conforman el austero esqueleto sonoro de estos *Tangos carcelarios*. La actitud para encarar el repertorio elegido (canciones reas y viejas, como "La geyola", "En un fea", "Audacia", "Fangal", "Pucherito de gallina" y "Corrientes y Esmeralda"; entre otras) no implica pobreza de recursos expresivos. Los excelentes arreglos de Nicolás Varchausky protegen y de algún modo justifican el tono inevitablemente paródico con que se abordan aquellas fascinantes historias de un suburbio que ya no es tal. F.D.



**EL MUNDO SE MUEVE**  
Rafael Amor  
B & M, 2002

**7** El músico Rafael Amor, radicado desde hace años en España, admite sin fisuras el rótulo de "juglar", y asume los riesgos que implica su estereotipo. Otras etiquetas ("setentista", por ejemplo) también le caben con comodidad. Su último disco, grabado en vivo en Madrid, se ve favorecido por la debacle de la Argentina. Así, una canción como "Olor a goma quemada", en la que reivindica la lucha piquetera, no luce fuera de tono y "No me llares extranjero" se adecua perfectamente a estos tiempos. La calidad del repertorio es despareja, pero la certeza de sus convicciones no. F.D.

## YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo  
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy  
4963-5098 / 15-4175-0260

## GUIONARTE

Primera Escuela Argentina de Guión y Creatividad  
Desde 1991

Declarada de Interés Nacional.

Carrera. Nuevos cursos. Guión. Cine. TV.

Directora: Lic. Michellina Oviedo

Malabia 1275 Bs As - guionarte@ciudad.com.ar 4772-9683 (de 12 a 19 hs)

## Hable inglés

Paula Katz

Clases para niños  
y adultos

Tel.: 4855-1218



LOS SEX PISTOLS SALEN DE GIRA POR ESTADOS UNIDOS

# querían volver a vivir a mil

los años '70, las odiosas barreras clasistas, la sensación de hallarse ante un callejón sin salida en términos vitales, un descontento nacional que desembocaría en la ascensión de Margaret Thatcher. No obstante, el punk rock prendió primero en la próspera California, entre hijos de familias sin urgencias económicas. Resulta evidente que la agresividad general, la rabia interna, la estridencia sonora, corresponden a necesidades personales de desahogo y provocación, no necesariamente conectadas con carencias sociales. De hecho, los primeros punks estadounidenses optaron por manifestar su antagonismo frente a la *disco music* dominante, una pose que apenas escondía creencias racistas u homófobas.

Pero Estados Unidos es demasiado grande y su industria del entretenimiento está muy compartimentada: la introducción del punk rock fue necesariamente lenta y clandestina. Los pioneros neoyorquinos, encabezados por los Ramones, no llegaron a salir del underground o se autodestruyeron, al estilo del descerebrado Sid Vicious. Pasaron quince años antes de que las actitudes punk salieran a la superficie, como ingrediente esencial del movimiento grunge. Para entonces, el punk rock había pasado en el Reino Unido a ser otra secta más, sepultada por mil modas posteriores, reducida a los márgenes de la industria discográfica (como ocurrió en casi todos los países). Lo curioso es que los estadounidenses no se contaminaron del cinismo de sus maestros británicos. En realidad desarrollaron los planteamientos implícitos en el primer punk rock y crearon sus redes de *fanzines*, locales, discográficas. Eso explica la vitalidad de movimientos como *straight edge*, con Fugazi y otros grupos refractarios a la industria discográfica y definidos por su militancia antimachista o el vegetarianismo.

Esas muestras de rigor ideológico sólo despiertan la lengua venenosa de Rotten, ahora convirtiéndose en

un cascarrabias con una envidiable capacidad para taponar la boca a cualquiera que señale sus contradicciones. Igual que a los puristas, Rotten detesta a la rama más comercial del punk rock estadounidense, tipo Green Day, donde abundan los músicos cuya autoestima se define por los centímetros de piel tatuada y el número de actrices porno en su agenda de contactos.

Intacta su habilidad para llevar la contra, el diabólico Anticristo de 1977 ni siquiera muestra ahora antipatía ante la -añejo- despreciada Familia Real, que, asegura, está haciendo un buen trabajo. Ni rastro de las provocaciones de la anterior reunión, en 1996, cuando los Pis-

**Madre: La heroína que acabó con Vicious fue comprada por su madre ("si mi pobre Sid salía a la calle, iba a terminar arrestado", dijo después).**

tols se ofrecieron a tocar en un concierto cuyos beneficios irían a la princesa Diana, en el caso de que la reina no llegara a un acuerdo financiero satisfactorio tras su ruptura con el príncipe de Gales.

Los Sex Pistols del 2002 rechazaron participar en cualquier concierto que pudiera interpretarse como un apoyo a la causa republicana. A pesar de que un observador suspicaz podría creer que el programa de festejos con que Isabel II conmemoró su medio siglo en el trono estaba diseñado para responder a las ofensas de los Pistols en aquel lejano 1977, a Buckingham acudieron, entre otros, Brian May, Paul McCartney, Elton John, Eric Clapton y Phil Collins. Rotten dijo que éstas son "estrellas serviles", el tipo de dinosaurios del rock que los primeros punks querían desahuciar.

\* De El País de Madrid, especial para Página/12.



Johnny Rotten (Juancito El Podrido) se llama en el 2002 John Lydon, pero sigue al frente del grupo que encabezó la rebelión punk inglesa.

## Cine pobre, muy pobre

Parece chiste, pero es la pura realidad: el Festival Internacional del Cine Pobre, que iba a realizarse en Cuba en la primera quincena de noviembre, fue pospuesto para abril de 2003... por falta de recursos. Así lo anunciaron ayer los organizadores en La Habana. "Al igual que un film de autor y sin concesiones que le garanticen un mercado, nuestro festival vive las vicisitudes de lo alternativo e independiente. Sobraría decir que nuestras dificultades son económicas", explicó el cineasta cubano Humberto Solás, director del festival. "No nos preocupa reconocer nuestras dificultades económicas, porque como cineastas que escogimos el sacrificio y la abnegación, más bien nos sentimos orgullosos del precio que tenemos que pagar por nuestra proeza", anunció. La fiesta del cine fue convocada por el Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográfica (ICAIC), el Ministerio de Cultura y una serie de instituciones culturales de la provincia oriental de Holguín, sede de la fiesta filmica. De acuerdo con la convocatoria, "el evento abordará las vías para democratizar el medio cinematográfico como resultado de la aplicación de las nuevas tecnologías audiovisuales, así como de la paulatina inserción de nuevos videocineastas, procedentes de las más diversas comunidades, que nunca antes habían podido acceder a la profesión". Entre otros propósitos también está "divulgar los nuevos avances tecnológicos audiovisuales, particularmente los que garantizan el abaratamiento de la producción".



**Flickering Flame**  
Roger Waters  
Sony, 2002

**8** Con el inevitable texto-palazzo al Pink Floyd más dinosáurico, un compilado realizado por el mismo Mr. Waters, quien acudió a sus cuatro discos solistas, a cover de Bob Dylan ("Knockin on heaven's door"), dos inéditos pertenecientes a sendas bandas de sonido ("Towers of faith" y "Lost boys calling") y un demo con vistas a futuro, "Flickering flame". Una apropiada fotografía sonora de lo que es capaz el bajista, aunque deberá evitarse cuidadosamente la audición en momentos como un domingo lluvioso a la tarde. E. F.



**When I Was Cruel**  
Elvis Costello  
Universal, 2002

**8** Después de ponerse demasiado *sedante* con su dúo junto a Burt Bacharach, era necesario que Elvis Costello editara algo como *When I was cruel*. Su retorno al sonido áspero, de guitarras filosas y aire descarnado, lo muestra en muy buena forma, tanto en canciones urgentes como "45", "15 petals", "Dissolve" y "Tear off your own head" o momentos oscuros como "When I was cruel No. 2", "Spooky girlfriend" y "Radio silence". Producido por "El Impostor", un buen disco (otro más) de un referente ineludible del pop. E. F.



**Austin Powers-Goldmember**  
Banda de sonido  
Maverick/Warner, 2002

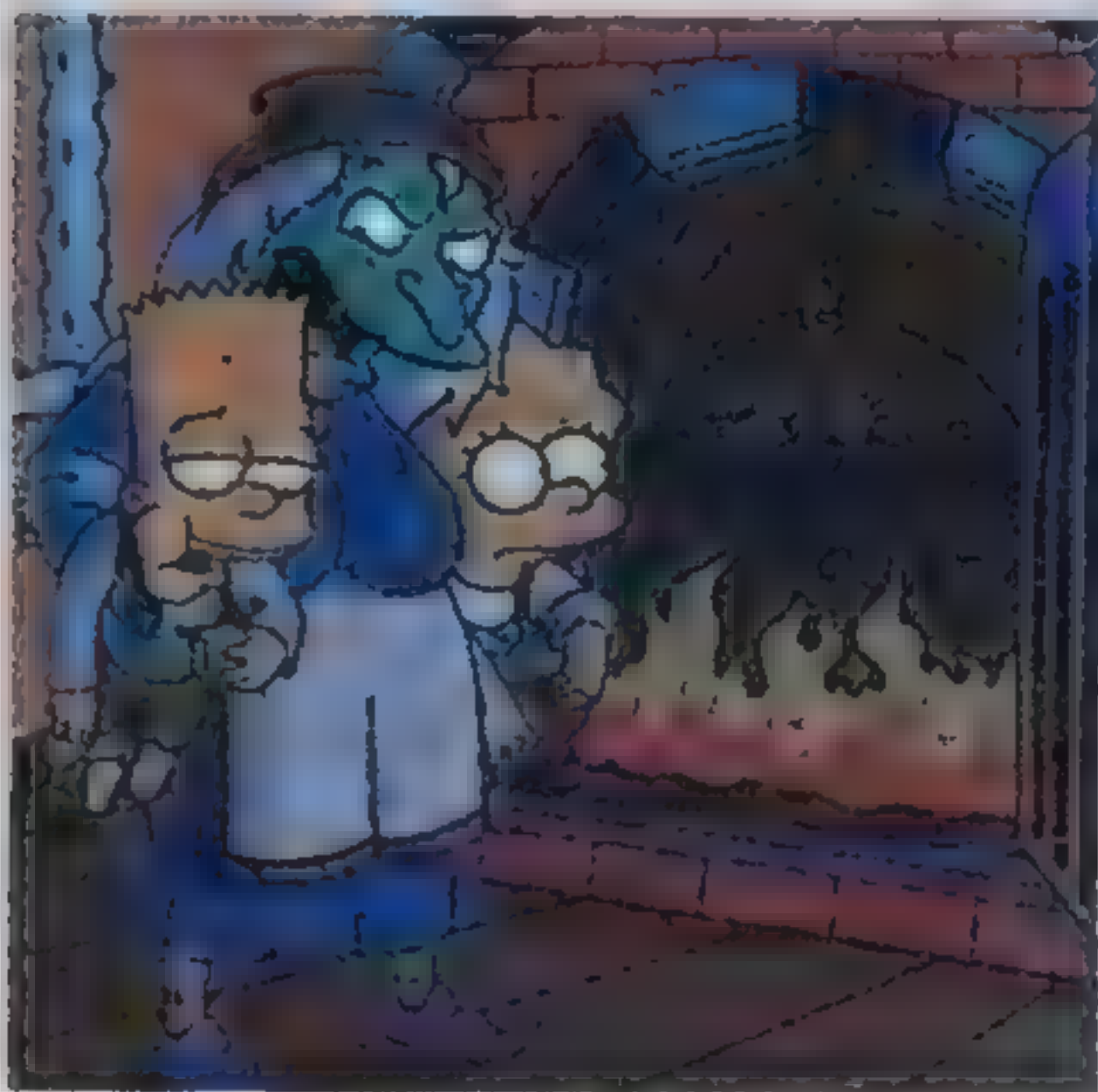
**7** Bueno o malo, este disco seguramente venderá carretadas, gracias a la poderosa marca ideada por Mike Myers. Eso de "música inspirada en el film", además, permite elegir a discreción, y la selección, como en los *soundtracks* anteriores, es efectiva. Lo más sorprendente es el remix del "I miss you" Stone a cargo de un experto como Dr. Dre, pero hay también lugar para momentos bien cool como "Groove me" (Angie Stone), "Hey Goldmember" (Foxy Cleopatra) y el potente "Hard knock life" del mismísimo Dr. Evil. Austin dixit: *Shagadelic*. E. F.





## TV

6.50
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
11.00
7-TV EDUCATIVA.
11.15
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.
11.30
11-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.00
2-LA CORTE.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
13.00
2-IMPACTO.
7-CINE: "El cartero llama dos veces".
9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.
11-KACHORRA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-RUMORES.
11-DADYVERTIDO.
13-GRANDIOSAS.
15.00
7-TODO DULCE.
9-ZAP TV.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL HOMBRE.
15.30
7-COCINA FACIL.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
7-TELEVISION REGIONAL.
9-COTIDIANOS.
11-UNA PARA TODAS.
13-LAS CORTESANAS.
17.00
7-EL ANIMAX DE MORGADO.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-RECURSOS HUMANOS.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-VERSUS.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
13-SIEMPRE LISTOS 2002.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-DEPORTIVO 7-ARCHIVO.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MIL MILLONES.
20.00
2-INDOMABLES.
7-DEPORTIVO 7.
9-REBELDE WAY.
11-LOS SIMPSONS.



"Los Simpsons", a las 20 por Telefé.

13-TELENOCHE.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-EDICION CHICHE.
11-POPSTARS.
13-SON AMORES.
22.00
2-PUNTO DOC.
7-LOS CAPOS DEL TANGO.
9-EL PRECIO DEL PODER.
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.
13-099 CENTRAL.
23.00
2-LA INFORMACION.
7-EDUHARD.
9-DESPUES DE HORA.
11-LOS SIMULADORES.
13-PULSACIONES.
24.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
13-LA NOCHE TOP: "A la orden".

# La "revolución" de América, una postal de un país de desocupados

Por Julián Gorodischer

Allí donde ha muerto el sábado, la tele anuncia una "revolución" que no es productiva sino todo lo contrario, y cuestiona la vigencia del espectáculo: ¿para qué?, ¿para quién? En su reemplazo, lo que aparece es un acompañante, que no es terapéutico pero se le parece, listo para hablar, todo el tiempo, a toda hora, con volumen fuerte y acusatorio, desde el doctor D'Alessandro en "La Corte" hasta Jorge Rial o Mauro Viale, como para que el ruido ahuyente los fantasmas del tiempo libre, desocupado, a la una de la tarde o a la noche, el lunes, el martes, el jueves... y también el sábado. A tono con la Argentina del 2002, la nueva programación de América anuncia "un cambio total de las reglas del juego", y el slogan no parece tan errado: repone los programas de la semana hábil también el sábado, disuelve la estructura moderna de organización del tiempo, un mismo vacío que habrá que llenar con muchos panelistas opinando.

Existió alguna vez una semana dividida en horas libres y ocupadas, y el sábado decretaba una frontera. En la Argentina todavía había trabajo y la tele pensaba en un espectador liberado de su faena, listo para el show, el continuado de cine o el gran banquete. No hay que ir muy lejos para comprobarlo: en el 2001, el sábado propuso una gran cena ("Sábado Bus", por Canal 13) o un show con intriga y fuegos de artificio ("Gran Hermano", por Telefé). La TV acompañaba las necesidades del sábado: "Pensar en otra cosa".

"Sábado Bus" y "Gran Hermano", secuelas tardías de la Argentina menemista, imaginaron un primer mundo, permitido el lujo de la gran cena, el manjar y las chi-

El canal amplió a los sábados su grilla de lunes a viernes, partiendo de la realidad de que para millones todos los días son parecidos.

cas lindas con poca ropa. Todavía el famoso, de vez en cuando el político, tenía en el programa de Nicolás Repetto un aura de respetabilidad, todavía la tele ligaba el sábado a la salida a comer afuera, al día de la cena con amigos en el living o en el estudio de TV. La tele del 2001 creía en la emoción del show, en el espectáculo, y por eso "Gran Hermano" se preocupó por mostrarlo todo grande, enfático, listo para concentrar la atención y la intriga en temas alejados de la actualidad urgente. Todavía la TV proponía pagar tres pesos por un lla-

mado telefónico y se aceptaban los vestidos de gala para Soledad Silveyra.

La tele habla del país: en el 2002, la revolución de América terminó con el fin de semana. Mauro Viale, Jorge Rial, Guillermo Andino, Moria Casán, se suceden a lo largo de la tarde y diseñan un nuevo modelo de espectador; es una TV para el desempleado. A cambio, la tele premoderna da trabajo a unos pocos elegidos, dice Rial en "Intrusos", como para que nadie chiste por trabajar un día más. Rial dice que "ésta es la revolución del trabajo": más trabajo dentro de la tele (sobrecapacidad en una de las pocas instituciones



Moria Casán, o el "escenario de la vida" según América.

perdurables aún en la Argentina en bancarrota), pero anulación del trabajo del otro lado. América imagina una casa con la tele prendida todo el día.

En el medio, la "revolución" necesita algo de emoción, como para que el continuado de panelistas no decepcione, como para que esa gran marea de imágenes y sonidos, de lunes a sábado, del mediodía hasta la noche, sorprenda al desempleado que, a esta altura, podría llegar a confundirlo todo: ¿martes o sábado?, ¿media tarde o madrugada? Entonces, el duelo ayuda a mantener la concentración. Será en "Intrusos" o en "Indomables" entre Malenna Candel-

**Datos:** En los dos últimos sábados, América aumentó un poco su rating total, de 4.5 a 5.7 puntos. Su rival, el 9, marcó 5.3 y 6.5, respectivamente.

mo y su madre, entre dos vedettes o, la más reciente, entre Jorge Guinzburg y una participante de "El legado", o, como puesta en extremo del recurso, entre "personas comunes" al borde de un ataque de nervios en "Entre Moria y vos" o "La Corte". Los dos, el programa de Moria y el de Mauricio D'Alessandro, son tal vez los comentaristas de la revolución de América, espacios en los que la tele ironiza o reflexiona sobre sí misma y su nuevo encuadre, sondea en las variaciones más extravagantes del conflicto íntimo, y entonces queda reflejado lo que se presume: el trabajo terminó, lo que permanece es una nueva organización de la semana en la cual lo único que parece importar a mucha gente es la vida privada.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**RESPLANDOR EN LA NOCHE**  
De Billy Bob Thornton  
A las 15 por I-Sat.

Este film dirigido y protagonizado por Billy Bob Thornton gira en torno a Karl Childers (Billy Bob Thornton), un hombre con un leve retraso mental, que mató a hachazos a su madre y a su amante. Veinticinco años después sale de prisión y se integra a una familia compuesta por una viuda y Frank, su hijo de doce años. El chico parece ser el único capaz de comprenderlo. Cuando la nueva pareja de la madre sola quiera ocupar el lugar del padre ausente, la pregunta "¿Volvería a matar?" comenzará a rondar el film.



**CASINO**  
De Martin Scorsese  
A las 22 por Usa Network.

Después de *Cabo de miedo* y *La edad de la inocencia*, Scorsese volvió a los relatos de gangsters con este film protagonizado por Robert De Niro, Sharon Stone y Joe Pesci. La acción se sitúa en Las Vegas y retrata el pasaje de la ciudad de antro mafioso a lugar de vacaciones familiares. Ace regenta un hotel casino de la mafia, y Nick, su amigo y mentor, se ocupa de los trabajos físicos. Ginger es una prostituta de clase que exprime a los clientes. Ace se enamorará de Ginger. Obviamente, todo empezará a salir mal.



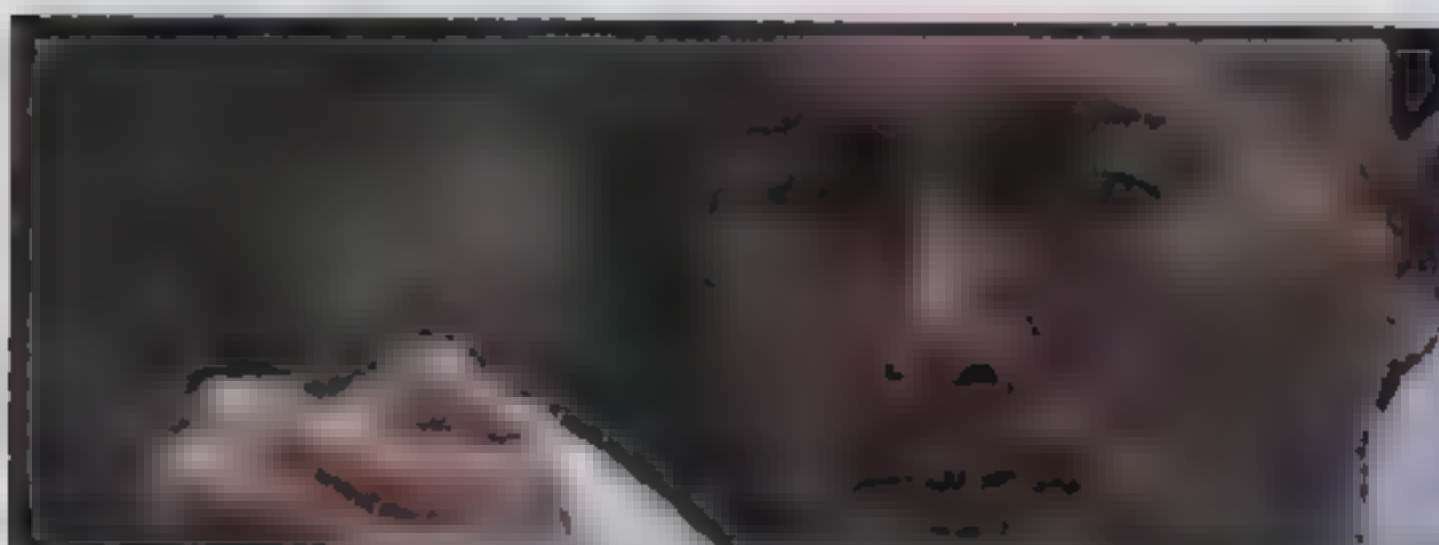
**LAS CENIZAS DE ANGELA**  
De Alan Parker  
A las 23.45 por HBO plus.

Adaptación del best seller homónimo, el film relata la infancia y adolescencia en Irlanda de Frank McCourt. Luego de la muerte de su hermanita recién nacida la familia de Frank decide emprender el viaje de regreso de EE. UU. a Irlanda en los 30. Allí se instalarán en el pueblo de Limerick, y vivirán en una pobreza extrema mientras su padre (Robert Carlyle) dilapida el poco dinero que gana en alcohol. El triste relato no parece tal en la voz de Frank, que no pierde el optimismo mientras cuenta su dolorosa historia.



**LA AMANTE DEL TENIENTE FRANCES**  
De Karel Reisz. A las 22 por MGM.

Sarah Woodruff es una institutriz inglesa repudiada por la sociedad por su aventura con un teniente de la marina francesa, cuyo navío ha naufragado en las costas de Lyme Regis. La ignorancia y el recelo que todos le profesan le permite a Sarah manejarse sola, una libertad que estaba vedada a cualquier señorita en la Inglaterra victoriana. Durante una tormenta en la playa el joven Charles Smithson la salva, y será el comienzo de un apasionado romance similar al que vivirán los actores que años después interpreten la historia para el cine.



## EL TIGRE Y EL DRAGON

Chon Yun Fat - Michelle Yeoh Dir Ang Lee

HOY 22:45 hs.

Por HBO

CableVisión



EL SEPTETO MATAMOROS CONTINUA LA TRADICION FAMILIAR

# Los bisnietos de una leyenda

Por Fernando D'Addario

En el Café Taberna, un boliche de La Habana Vieja cuya estética remite a los tiempos de su fundación (1772) y a las necesidades de la Cuba actual, el Septeto Matamoros ensaya cotidianamente la fantasía y la realidad de revivir para los turistas un mito intocable para los cubanos: el de Miguel Matamoros. Lo hace con un estilo a la vez fundamentalista y cariñoso. "Nuestra función en la música es respetar la tradición familiar", dice, tajante, Emilio Matamoros, un hombre de 34 años que apoya la validez de su intento musical en su condición de bisnieto de Miguel. En una de sus primeras excursiones fuera de su país (la primera vez que viajaron al exterior fue el año pasado, a Colombia, nada menos que el 11 de setiembre...), el Septeto está mostrando su espíritu sonero en Buenos Aires. Después del debut concretado el jueves pasado, la cita será mañana en La Trastienda donde, promete el grupo, "Vamos a alegrarle el alma al pueblo argentino con nuestra música". Hará falta mucho son (o en su defecto mucho ron) para coronar con éxito semejante objetivo.

Todavía es invierno en Buenos Aires y la sensación térmica disminuye en la piel de unos auténticos habitantes del oriente cubano. En un bar del bajo cercano al Luna Park, Emilio (percusionista y director general del grupo) daría buena parte de su prestigio familiar por un *carajillo*, también llamado *café endiablado* (en porteño, "café con ron"), pero se conforma con un cortado argentino. Matamoros Junior (la banda incluye otro heredero del apellido, Rubén, que toca la tumbadora) tenía cinco años cuando murió su bisabuelo. "Desde niño me ha llegado todo lo que él hizo —señala en la entrevista con *Página/12*—, pero cuando armamos el conjunto, nos pusimos a estudiar su obra, para ofrecerle al público temas conocidos y otros no tanto, porque siempre se siguen descubriendo cosas notables con Miguel Matamoros."

Nadie discute que Matamoros es un prócer de la música tradicional cubana. Sus agrupaciones (el Trío Oriental, el Trío Matamoros, el Septeto Matamoros y el Conjunto Matamoros) recorrieron y enriquecieron la historia musical de la isla, si-

Emilio Matamoros, que sigue la línea artística de su bisabuelo Miguel, explica por qué el boom de Buena Vista fue beneficioso para la música cubana. "Hay que respetar la tradición", dice.



El Septeto, que tiene seis años de trayectoria, se presenta mañana en La Trastienda.

Miguel Matamoros fue, junto con Beny Moré y Compay, uno de los grandes de la historia musical cubana.

tuándolo en un podio que comparte con Beny Moré y Compay Segundo. Lo que en su momento fue revolucionario, la invención del llamado "son montuno", es hoy objeto de un culto que implica la observación irrestricta de sus postulados armónicos y rítmicos. La tarea del actual Septeto Matamoros es *conservar* lo que en su tiempo significó una ruptura. Lo curioso fue que el conjunto se formó en 1996, simultáneamente al súbito redescubrimiento de Compay Segundo, Ibrahim Ferrer y sus amigos de Buena Vista, con lo cual todo lo viejo pasó a ser nuevo. "Para nosotros fue muy importante lo de Buena Vista. Antes no se escuchaba en Cuba mucha música tradicional. Estaba de moda la *timba*, que en general era chabacana, pasatista y comercial. Y ahora estamos desbordados de música tradicional. No todos son buenos los que la interpretan, ni aden-

**Raíz:** "Muchos se aprovechan de que son cubanos para sacarle provecho a la tradición. Nosotros podemos. Tenemos la raíz. Lo llevamos en la sangre".

tro del país ni en el exterior, porque muchos se aprovechan de que son cubanos para sacarle provecho a la tradición. Nosotros podemos hacerlo ya que tenemos la raíz. Lo llevamos en la sangre."

La apelación a la sangre y a la historia es fácilmente verificable. Cada tanto, los integrantes del septeto deben escuchar la aprobación o el reproche de la viuda de don Miguel Matamoros, que a los 103 años se reserva el rol de garante de una pureza musical acosada por peli-gros de copias burdas y falsificacio-

nes. "Cuando hacíamos algo mal nos decía 'Carajo, esto no es así...'. Y si ella decía que no era así, tenía razón..." ¿Cómo discutirle? Como testigo de esa tradición aparecía en escena la vieja casa familiar, que con sus más de 150 años y sus rejas al estilo colonial, parecía erigirse en un supremo tribunal del son montuno. Ahora han cambiado algunos nombres: el estilo del Septeto Matamoros fue rebautizado como "son-cha", que "combina la rumba y la guaracha hasta alcanzar un ritmo contemporáneo que hace que el público pueda bailar". Yade-cuan parte del repertorio en función de las necesidades puntuales de cada público. En Buenos Aires concretan el milagro musical de fusionar (solo en cuatro temas) el son con el tango. En algún lugar, el ilustre bisabuelo (admirador del tango y frecuentador de la Argentina en los años 40) dará su veredicto.

## Madre e hija en el Borges

La compositora, guitarrista y cantante Alicia Kaufman presenta el espectáculo musical *El verdadero encanto*, en el que mezcla temas de su cd *Viaje* y canciones nuevas. El recital de hoy a las 21 en el Centro Cultural Borges (Viamonte y San Martín) contará con una invitada especial: su madre, Susana Naidich, cantante lírica y reconocida formadora de artistas, que también incursionó en diversos géneros de la música popular. En esta ocasión, las dos intérpretes harán un repertorio basado en los negro spirituals, el blues y el jazz. Los acompañarán Marías Castagnari (teclados), Aníbal Maidana (guitarra), Matías Míguez (bajo eléctrico) y Salvador Toscano (batería).

## Poesía en el Borda

Pasado mañana, a las 18, se desarrollará en la Casa de la Poesía (Honduras 3784, lugar que habitó en su momento el legendario Evaristo Carriego) el encuentro "Poesía al Borda", un recital poético que se convertirá en un "verdadero intercambio entre poetas de adentro, de afuera y amantes en prosa". Desde hace un año, la licenciada María Cristina Gartland coordina estos encuentros, que se llevan a cabo el tercer miércoles de cada mes, en distintos lugares. En esta oportunidad, los poetas invitados serán Alejandro Andoniadis, Guillermo Szatynski, Jorge Arrizabalaga, Santiago Vega y César Rojas, entre otros.

## Cuerpo en expresión

Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva

Prof.: Gerónimo Corvetto y Alejandra Aristarain

- Clases de Gimnasia Rítmica Expresiva
- Clases de Ejercicios Bioenergéticos
- Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro y Actores
- Masaje terapéutico y drenaje linfático

Centros en Almagro, Barrio Norte y Catalinas Sur

Informes al:

15 4419-0724 o 4361-7298  
www.cuerpoenexpresion.freewebs.com

DINO SALUZZI Y LUIS SALINAS EN EL TEATRO COLON

## Un cruce entre dos músicos notables

Las barreras genéricas no resistieron esta vez los cruces entre dos músicos de excepción. El bandoneonista Dino Saluzzi y el guitarrista Luis Salinas fueron aclamados de pie al finalizar el concierto en dúo que realizaron en el Teatro Colón. El encuentro se concretó en el marco del ciclo Buenos Aires Jazz y Otras Músicas y significó un aporte notable, tanto para los seguidores de Saluzzi como para los fans de Salinas, en tanto los "neutrales" no pudieron sino aceptar la belleza integral del concierto. Los destacados músicos ofrecieron un recital de bandoneón y guitarra, valiéndose de un repertorio que incluyó tangos, milongas, zambas y chacareras. La noche fue abierta por Salinas, que

interpretó en forma solista y con guitarra criolla "Alfonsina y el mar", de Ariel Ramírez y Félix Luna, para luego arremeter con los tangos "Uno" (Enrique Santos Discépolo y Mariano Mores) y "El día que me quieras" (Gardel y Le Pera).

A su turno Saluzzi, también en una introducción solista, mostró su versatilidad estilística a través de su riqueza de variantes en la interpretación de su bandoneón. Una vez juntos, los músicos trabajaron en una fuerte línea expresiva, que transitó los pequeños resquicios que deja el silencio, con una suavidad e intensidad conmovedoras. Si Saluzzi mantuvo la endiablada e íntima armonía que son su sello, Salinas abandonó por su parte sus gestos

más distintivos y se dejó ganar por acordes lentos y sensitivos, con resultados altamente satisfactorios. La magia del dúo, en un concierto que fue un efectivo tributo a los compositores de raíz popular, se dejó sentir en una deliciosa interpretación de "Milonga sentimental" y en las recreaciones de "Desde el alma" y "Lunita tucumana", que provocaron prolongados aplausos de la concurrencia. El ciclo Buenos Aires Jazz y Otras Músicas viene desarrollándose en diversos ámbitos oficiales de la ciudad y en locales tradicionales del género, como Notorious, Thelonious, y Casual Bar. El cierre estará a cargo de Spinetta, que llevará al Teatro Colón una propuesta intimista, acompañada por el Mono Fontana.



**artilaria**  
cultura & comunicación

Informes e inscripción:  
Lunes a Viernes de 16 a 21 hs.  
Sábados de 11 a 14 hs.  
Niceto Vega 4629  
47 74 34 43  
info@artilaria.com.ar  
www.artilaria.com.ar

**e n c u e n t r o s**

◊ MERCEDES SOSA  
Selección e Interpretación de repertorio.

◊ LEON GIECO  
¿Por qué y cómo se hizo de Ushuaia a La Quiaca?

◊ UBALDO DE LIO  
Clase con la primera guitarra de tango.

◊ NICOLAS COLACHO BRIZUELA  
Guitarra y música popular.

◊ MARIA GABRIELA EPUMER  
Clase abierta: Ensamble y experimentación.

◊ MIGUEL BOTAFOGO  
Introducción al blues > Clínica: Armonía para la guitarra.  
Clínica: Slide y afinaciones abiertas.

◊ ANDRÉS DI TELLA  
El Documental

◊ DANIEL TOGNETTI  
Claves de la entrevista televisiva.

Presentando este aviso no se abonará la matrícula de inscripción



Pablo Piovano



Para Arruti, contar lo que pasó ayuda a recuperar la memoria. La masacre explica la lógica del terrorismo de Estado, apunta.

## "Mostramos diez minutos, como un acto simbólico"

Las realizadoras Mariana Arruti y María Pilotti presentarán en Rawson y Trelew una parte del documental en que vienen trabajando, al cumplirse mañana treinta años de la llamada Masacre de Trelew.

Por Oscar Ranzani

La llamada Masacre de Trelew, de la que mañana se cumplen treinta años, marcó un punto de inflexión en la historia política argentina. Aquel día 16 miembros de tres organizaciones armadas —el Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) y Montoneros— fueron fusilados mientras estaban arrestados en una unidad de la marina, durante la dictadura militar que encabezaba Alejandro Agustín Lanusse. Esos 16 militantes se habían rendido pocos días antes, al no haber podido abordar un avión en el

que se fugaron seis de sus jefes políticos. La masacre que siguió al hecho que la historia llamó La Fuga de Trelew es considerada hoy como una especie de antesala del reinado del terrorismo de Estado durante la dictadura militar 1976-1983.

Desveladas por aquella historia, las directoras Mariana Arruti y María Pilotti realizaron el documental *Trelew*, pensando en estrenarlo mañana, para el 30 aniversario. No llegaron, pero no se quedarán con las ganas: exhibirán 10 minutos mañana en el cine Coliseo de Trelew y el viernes en el Centro Cultural José Hernández de Rawson. "El objetivo de llevar este fragmento es poder estar

presentes en el lugar de la tragedia. Ya que no llegamos a terminar la película decidimos hacer un acto simbólico presentando este avance", cuenta Arruti. "Mientras tanto seguimos trabajando con la posproducción de la película y esperamos tener apoyo para concluirla definitivamente", agregó la realizadora.

*Trelew* fue producida por la Fundación Alumbrar y contiene material de archivo, documentos y testimonios de personas que fueron protagonistas de los hechos. Entre los entrevistados figuran Enrique Gorriarán Merlo (ERP) y Fernando Vaca Narvaja (Montoneros), quienes lograron arribar al aeropuerto de Trelew y abordar el avión hacia Chile antes de la llegada de los miembros de la Armada. Otros testimonios son Silvia Hodgers, Alicia Sanguinetti, Pedro Cazés Camarero y Celedonio Carrizo, cuatro militantes que se quedaron en el penal. El documental también cuenta con las opiniones de Eduardo Luis Duhalde y Rodolfo Mattarollo, ambos abogados de presos políticos. Hay entrevistas muy curiosas a guardiacárceles, taxistas que llevaron a algunos miembros de las organizaciones armadas, un médico que revisó a los prófugos y personajes que estuvieron en la base Almirante Zar, donde fusilaron a los guerrilleros.

—A 30 años de la masacre, ¿qué mirada tiene su documental?

—De alguna manera la película se hizo para interrogarse sobre un hecho que fue premonitorio de lo que fue después el terrorismo de Estado

**Edad:** "Mi generación está caminando sobre los escombros de un país. Mirar para atrás a lo mejor nos ayuda a saber por qué estamos como estamos".

en la Argentina. Es un momento en el cual aparece una decisión de matar, de eliminar físicamente que es algo que, luego en la época del Proceso, se va a reforzar como tendencia. De alguna manera el Estado toma una decisión (decide matar) pero al mismo tiempo no se hace cargo de esta decisión.

—Existen numerosos hechos políticos trágicos, ¿por qué le interesó contar la historia de Trelew?

—Trelew es un símbolo de lo que vino después. Mi generación (yo tengo 33 años) está caminando sobre los escombros de un país y de algún modo mirar para atrás a lo mejor nos ayuda a preguntarnos, a entender, a discutir, a pensar por qué estamos como estamos. Además es una historia muy particular y muy fascinante.

—¿Cómo encontró a sus pobladores en la actualidad? ¿Tienen miedo a hablar?

—Para Trelew y Rawson sigue siendo una historia muy fuerte y muy presente. Nosotros hemos dado cuenta de que toda la gente que ha querido participar lo ha hecho por una necesidad interna y por un compromiso muy fuerte con su propia historia y la historia del país. Pero los temores no están ausentes.

¿Por qué se llama Después de Hora si es a las 23?

Porque a las 24 no podríamos contarte las noticias del día siguiente.



19  
CANAL NUEVE

DESPUES DE HORA  
Lunes a viernes 23 hs.



JUAN VILLEGAS, EL DIRECTOR DE "SABADO"

# Una nueva nueva ola

Por Horacio Bernades

El realizador, que trabaja además como crítico de cine, cuenta por qué filmó una película en que Gastón Pauls interpreta... a Gastón Pauls.



Villegas trabaja como crítico de cine y escribió el guión del film pensando en Pauls.

La idea es retratar parte del vacío de una época, explorando el mundo de un actor famoso.

“Nueva ola” es la fórmula que viene a la boca ante *Sábado*, ópera prima de Juan Villegas, que, dos años después de su realización, se estrena finalmente mañana. Nueva ola, por varias razones. En primer lugar, con *Sábado* ocurre lo que pasó, allá por fines de los '50, con las primeras películas de Truffaut, Godard, Chabrol y otros integrantes de la *nouvelle vague*: un crítico de cine debuta como realizador. El hecho tiene pocos antecedentes en la historia del cine argentino y sirve de paso para reafirmar paralelismos entre *Cahiers du Cinéma*, la legendaria revista francesa donde militaban los fundadores de la *nouvelle vague*, y *El Amante*, su similar argentina, donde Villegas (30 años) trabaja de crítico. Los cruces, repeticiones y coincidencias entre circunstancias y personajes están a la orden del día en *Sábado*, que Villegas filmó y montó en calles de Buenos Aires, con un grupo de tres actores y tres actrices, entre octubre del 2000 y enero del 2001. Entre la tarde de un sábado y la mañana siguiente, esas tres parejas formarán un juego de triángulos de lados variables, cuya permanente inestabilidad está dictada un poco por la casualidad y otro poco por sus ganas. Uno de esos personajes es Gastón Pauls, haciendo de sí mismo.

—¿Cómo se le ocurrió llamarlo a Pauls para hacer de sí mismo?

—Fue algo más intuitivo que razonado. Por alguna razón que no tengo muy clara, siempre me interesó la vida de los famosos, esa coexistencia entre persona y personaje, esa disociación entre lo público y lo íntimo. Eso me llevó a la idea de ponerlo. Me parecía que meter a un personaje al que la fama le trae tantos conflictos como ventajas podía resultar divertido, y al mismo tiempo es bastante dramático.

—Usted estudió cine en la Universidad del Cine y escribe en la revista *El Amante*. ¿Qué cosas aprendió allí que lo hayan ayudado en la realización?

—En la FUC aprendí los rudimentos del oficio y a la vez empecé a ver cine intensivamente, un poco por gusto y otro poco para rellenar “bachés”. A la revista *El Amante* me acerqué primero como lector, desde los primeros números, y en el '98 pude empezar a escribir, después de ha-

ber ganado un concurso de críticas que esa publicación había organizado entre sus lectores. En ambos lugares encontré la posibilidad de asomarme a la historia del cine. En cuanto a posibles influencias, creo que hay bastante de comedia americana clásica y también del cine de Eric Rohmer y Peter Bogdanovich.

—En *Sábado* puede percibirse también un aire que remite a las películas del argentino Martín Rejtman, sobre todo *Silvia Prieto*.

—Sin duda hay cosas en común. Una es el cuidado en los diálogos, no sólo en la manera en que suenan, se desvían y se alternan sino en lo que hace a sus ritmos y musicalidad. Co-

mo los de Rejtman, mis personajes hablan sobre todo para tapar lo que les pasa, así como tal vez asome cierto sinsentido en el modo en que se relacionan. En mi film hay una cuota mayor de tristeza y melancolía, siempre más subterránea que expuesta. Pero lo que nunca quise hacer es un culto de la abulia: el desgano de los personajes de *Sábado* puede tener su costado divertido, pero la manera en que dan vueltas puede llegar a ser enervante, y ése es un efecto que busqué producir en el espectador.

—En *Sábado*, la ligereza de tono no disimula la soledad de los personajes, su falta de compromiso consigo mismos y con los demás.

—Eso es lo que me interesaba, porque así suelen ser las películas que me gustan. Lo que no me interesa es alternar escenas dramáticas con otras cómicas, que funcionen a modo de “descanso”. De hecho no me gusta nada, como espectador, cuando percibo esta fórmula, como puede ocurrir en *El hijo de la novia*, para poner un ejemplo reciente. Yo lo que quería era que ambos tonos aparecieran fusionados.

## “Espero seguir filmando”

—Pasaron dos años desde el rodaje de *Sábado*. ¿Tiene algún nuevo proyecto entre manos?

—Sí, estoy escribiendo el guión de *Los suicidas*, a partir de un relato de Antonio Di Benedetto, el autor de *Zama*. Es una historia con una estructura de policial, en la que a un periodista le encargan investigar un doble suicidio. Pero ocurre que el tipo tiene una historia de suicidios en su propia familia, y a su vez se vincula con una mujer que le propone un pacto suicida. La pienso al revés de *Sábado*: mientras ésta es una comedia con cierto sustrato dramático, en *Los suicidas* me gustaría introducir elementos ligeros en una historia de tono absolutamente grave.

—La mayoría de los críticos volcados a la realización termina abandonando la crítica para dedicarse exclusivamente a filmar. ¿Será igual en su caso?

—Lo estuve pensando, y por el momento me parece que no. Escribir sobre cine me sigue gustando, así que pienso seguir haciéndolo. Y también espero seguir filmando, claro.

## El jurado de Venecia

La actriz italiana Francesca Neri, el director de fotografía László Kovács, el cineasta y guionista Jacques Audiard, el poeta Evgenij Evtushenko, el productor Ulrich Felsberg y la directora Yesim Ustaoglu serán los miembros del jurado internacional del próximo Festival de Venecia, que estará presidido por la actriz china Gong Li. Durante la 59ª edición de la Mostra de Venecia, que se celebrará desde el próximo 29 de agosto al 8 de septiembre, se exhibirán 143 títulos, de los cuales 77 son largos, 46 cortos y 20 documentales. La sección oficial estará formada por 35 películas, 21 a concurso y 14 fuera de concurso, y por la nueva sección Contracorriente (que sustituye a Cine del Presente) se exhibirán 17 largometrajes. La película que inaugurará el Festival es *Frida*, una biografía sobre la pintora mexicana Frida Kahlo, protagonizada por Salma Hayek y dirigida por Julie Taymor. Otros films que destacan en la sección oficial son *The Hours*, de Stephen Daldry; *Nackt*, de la directora alemana Doris Dörrie; *Dirty Pretty Things*, de Stephen Frears; *Dolls*, de Takeshi Kitano; *L'homme du train*, de Patrice Leconte, y *Road to Perdition*, de Sam Mendes.

## Berlín tiene sus fechas

La próxima edición de la Berlinale, el festival de cine de la capital alemana, durará once días, del 6 al 16 de febrero de 2003, frente a los doce de los años anteriores, según anunció el director Dieter Kosslick. En contrapartida, el festival organizará en su edición número 53 dos proyecciones de una parte de su selección, y no de una sola como antes, en los cines de la ciudad. “El público tendrá muchas más oportunidades para ver las películas de la Berlinale durante el festival”, dijo Kosslick. La lista de los galardonados se anunciará el sábado 15 de febrero. La edición 2003 de la Berlinale dedicará una retrospectiva al director expresionista alemán Wilhelm Murnau (1888-1931).

Música en el Nación. Temporada 2002.

Entrada Libre y Gratuita

## Coro del Banco de la Nación Argentina

“Folclore y Tangos”. Dirección Néstor Andrenacci

Jueves 22 de Agosto.

19:30 Horas. Salón de Actos. Casa Central  
Rivadavia 325 1º Piso. Buenos Aires

AUSPICIA

Fundación



BANCO DE LA  
NACION ARGENTINA



## cines

## AMOR CIEGO

Dir.: Bobby y Peltter Farrelly, con Gwyneth Paltrow y Jack Black. S/R. **Electric II.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.55 y 20.35 hs. Sáb. y dgo. tran. 1.10 hs.

## APASIONADOS

Dir.: Juan José Jusid, con Pablo Echarri, Nancy Duplaa y Natalia Verbeke. P/13.

**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.55 hs. P/13. Viemes a dgo. trasn. 0.55 hs.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés").

**A LA IZQUIERDA DEL PADRE** (Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Selton Mello. P/16.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10 y 21.45 hs.

## AMELIE

(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

## BLADE II

(Cazador de vampiros), con Wesley Snipes. P/16.

**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.30, 18, 20.40 y 22.55 hs. Viemes a dgo. trasn. 1.10 hs.

**Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## BOLIVIA

Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.50, 18.55 y 22 hs. (Sala "Amelia Benche").

## CACERIA

Dir.: Ezio Massa. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30 y 17.15 hs. (Sala "Amelia Benche").

## CAJA NEGRA

Dir.: Luis Ortega, con Dolores Fonzi y Eduardo Couget. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20.10 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

**Lorca I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.30, 17.10, 18.50, 20.30 y 22.10 hs.

## CORAZON DE CABALLERO

Dir.: Brian Helgeland, con H. Ledger. P/13.

**Electric I.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.30 y 20.05 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

## DIBU 3

(La gran aventura). Dir.: Raúl Rodríguez Peña-Franco Bittolo, con Germán Kraus y Stella Maris Closas. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 17.30 hs.

## EL HOMBRE ARAÑA

Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. (En castellano). P/13.

**Electric I.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.50 y 22.25 hs.

**EL JUEGO DE LOS ESPIRITUS** (La ouija). Dir.: Marcus Adams, con L. Haas. P/13.

**Electric III.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO** (Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.

**Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**EL ULTIMO DIA** (Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13.

**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.05, 18, 20 y 21.50 hs.

**ENEMIGO EN CASA** (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs.

**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50 hs.

**EL ULTIMO BESO** (Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.

**Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**EL ULTIMO DIA** (Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13.

**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.05, 18, 20 y 21.50 hs.

**ENEMIGO EN CASA** (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs.

**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50 hs.

**EL ULTIMO BESO** (Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.

**Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**EL ULTIMO DIA** (Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13.

**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.05, 18, 20 y 21.50 hs.

**ENEMIGO EN CASA** (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs.

**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50 hs.

**EL ULTIMO BESO** (Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.

**Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**EL ULTIMO DIA** (Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13.

**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.05, 18, 20 y 21.50 hs.

**ENEMIGO EN CASA** (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

## LA BELLA Y LA BESTIA

(EE.UU-India). Dir.: Mira Nair. P/13. **Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs.

## LA BODA

(EE.UU-India). Dir.: Mira Nair. P/13. **Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs.

## LA ERA DE HIELO

Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.

**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55 hs.

**Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20 y 16.40 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 14.50, 16.20, 17.50, 19.20 y 21 hs.

## LAS CHICAS

**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55 hs.

**Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20 y 16.40 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 14.50, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.40 hs.

**LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS** (Francia). Dir.: Phil Alden Robinson, con Ben Affleck y Morgan Freeman. P/13.

**Electric III.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.55 hs.

**LILO Y STITCH** (Francia). Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R.

**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15 hs.

**Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20 y 16.10 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.40 hs.

**MALAS COMPAÑIAS** (Francia). Dir.: Joel Schumacher, con Anthony Hopkins Chris Rock. P/13.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

**MINORITY REPORT** (Sentencia previa). Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.

**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. Viemes a dgo. trasn. 1 h.

**Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16 y 21.30 hs.

**NOCHE EN LA TERRAZA** (Francia). Dir.: Jorge Zima. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.10 y 20.20 hs. (Sala "Amelia Benche").

**8 MUJERES** (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs.

**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**PLATFORM** (China-2000). Dir.: Jia Zhang-ké. S/R.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 19.10 hs.

**SAMY Y YO** (Francia). Dir.: Eduardo Milewicz, con Ricardo Darín y Angie Cepeda. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30 hs. (Sala "Delia Garcés").

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.30 y 23 hs.

**SENALES** (Francia). Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.

**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viemes a dgo. trasn. 1.10 hs.

**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18.20, 20.30 y 22.50.

**América.** Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.10 hs.

**SONATINE** (Japón-1993). Dir.: Takeshi Kitano, con Aya Kikumai.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

**SPIRIT** (El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16 y 20.40 hs.

**STAR WARS** (Episodio II-El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R.

**Electric II.** Lavalley 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 18 y 22.40 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.40 hs. (En castellano).

**STUART LITTLE 2** (Francia). Dir.: Rob Minkoff. S/R.

**Monumental.** Lavalley 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.25 hs.

**Atlas Lavalley.** Lavalley 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.30 y 17.45 hs.

**APASIONADOS** (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs.

**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50 hs.

**EL ULTIMO BESO** (Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.

**Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**EL ULTIMO DIA** (Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13.

**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.05, 18, 20 y 21.50 hs.

**ENEMIGO EN CASA** (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs.

**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50 hs.

**EL ULTIMO BESO** (Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.

**Atlas Santa Fé II.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40 y 19 hs.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**EL ULTIMO DIA** (Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13.

**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.05, 18, 20 y 21.50 hs.

**ENEMIGO EN CASA** (Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.



**R.A.C.**

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.  
**HAMLET**, de William Shakespeare. Con J. Murray. Dir.: P. Giménez Zapiola. Jueves a sábado: 20.30 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

**BROADWAY**

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.  
**EL VIOLINISTA EN EL TEJADO**. Musical basado en "Tevie, el lechero", de Scholem Alejeim. Con "Pepe Soriano", "Rita Cortese", "Juan Manuel Tenuta", Estrella Molly, Diego Jara, Marisol Otero y elenco. Dir.: Helena Trietk Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 22 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 25. (Sala "Narciso Ibarñez Menta").

**VENECIA**, de Jorge Accame. Con "Haydée Padilla" y elenco. Dir.: Helena Trietk. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Raúl Rossi"). Pl.: \$ 15 (jueves: \$ 7).

**CALIBAN**

México 1428. Tel.: 4381-0521. (Ent.: \$ 5)

**HONORIS CAUSA**. Con Sandra Barbale, Leandro Bardach y Deby Wachtel. Dir.: Diego Gonzáles. Viernes: 21 hs.

**LA FUERZA DE LA COSTUMBRE**, de Thomas Bernhard. Con Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro, Guillermo Fusco, Luis Aranovsky y Marcelo Peralta. Dir.: Audivert-Chaparro-Andrés Mangone. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**REBATIBLES**. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Brisik. Sábado: 22.30 hs.

**CALLEJON**. Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. Inercia. Dir.: Silvana Correa. Jueves: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**CINE QUIRURGICO**, de Alejandro Tantanián. Dir.: Edgardo Rudnitsky. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**MUJERES SONABAN CABALLOS**. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**OPEN HOUSE**. Libro y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**LA DAMA O EL TIGRE**. Libro y dir.: Andrea Garrote. Domingo: 20 hs.

**CASA AZUL**

Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.

**CASA DE MUÑECAS**, de H. Ibsen. Con Stella Maris Closas, Rolando Alvar y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

**LA DAMA DE LAS CAMELIAS**, de Alejandro Dumas. Con Stella Maris Closas, Hernán Chiozza, Ruby Gattari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Domingo: 18.30 hs.

**CELCIT**

Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.

**LA SEÑORA MAYOR**. Libro y dir.: Carlos de Urquiza. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**EL DESORDENADO VUELO DE LAS MARIPOSAS**. Grupo "Altos" (Venezuela). Con Octavia y Luz De Petre. Dir.: Juan Carlos De Petre. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**DEL GLOBO**. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

**LAS EXTRAS... O ELLAS**. Con "Ana María Campoy" y "María Rosa Gallo". Libro y dir.: Pepe Cibrán Campoy. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: \$ 12.

**DEL NUDO**. Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.

**ELISA MIOR** en: "Amor en 2 x 4". Un encuentro íntimo con el tango. Miércoles a viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**DESAFORADOS**. Con Martín Seefeld, Alejandro Fiore y Horacio Denner. Dir.: Esteban Student. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**PASION Y CORAJE**. Con Miriam Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8.

**DEL SUR**. Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

**FINAL DE PARTIDA**, de Samuel Beckett. Dir.: Berta Goldberg. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 6.

**EL HEREDERO**. Con Viviana Karam, Claudia Giacci y elenco. Libro y dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

**DEL VIEJO PALERMO**. (Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

**EXTRAÑO JUGUETE**, de Susana Torres Molina. Con Claudia Carpena, Hugo Castro y Betty Raiker. Dir.: Mario Galvano. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL COSMONAUTA AGRICOLA**, de René de Obaldia. Dir.: Claudio Martínez Bel. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**MARTHA STUTZ**, de Javier Daulte. Dir.: Sebastián Richard. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**DE LA CASONA**. Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**MARITANGO**. Con "María Monteleone" y su conjunto. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LAURA RIVERO** "Haznos famosos". Dir. musical: Alberto Favero. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 10.

**ALFREDO PIRO** y guitarras: "Aquellas viejas canciones del alma". Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**GABRIELA ACHER** en: "El amor en los tiempos del colesterol". Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 18.

**SUSAN FERRER** en: "Inevitable". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**ARRABALERA** (Mujeres que trabajan). Unipersonal con Mónica Cabrera. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 8.

**GABRIEL OGANDO**. En concierto. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**ANA PADOVANI** en: "La voz del terror". Terror, suspenso y humor. Dir.: Claudio Hochman. Domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 8.

**DONDE ESTAS... CORAZON**. Con "María Albanese" y "Alejandra Da Passano". Dir.: "María Rosa Gallo". Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 7.

**DE LA FABULA**. Agüero 444. Tel.: 4862-6439.

**CAPITULO CIENTOCATORCE**

(Cuando la ficción es opresión). Libro y dir.: Alejandro Zingman. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 5.

**IMAGENES NO VELADAS**. Libro, dir. e interp.: Armando Díaz y Fernando Fontaina. Humor. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 2.

**ESQUINA PELIGROSA**, de J. B. Priestley. Por "Equipo Agonistas". Dir.: Héctor Sandro. Domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 6.

**EL OFF** "Shakespeare apasionado". Dir.: B. Zambrano. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 6.

**EL ASTROLABIO**. Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.

**... Y SUS PIES TOCARON LA TIERRA**. "Periplo, Cía Teatra". Dir.: Diego Cazabat. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL BARDIO**. Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.

**UN ENEMIGO DEL PUEBLO**, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (viernes: \$ 5).

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS**. Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

**PESSOA A PERSONA**, Libro y dir.: Elena Trietk. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**ANIMAL LUMINOSO**. Libro y dir.: Julio Lascano. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS**, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**PEQUEÑO DETALLE**, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 22.15 hs. Ent.: \$ 7.

**EL DOBLE**. Araújo 727. Tel.: 4855-2656.

**CAJAS CHINAS**. Con Pablo Di Croce, Hernán Muñoz y elenco. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**JUBILEO**, de George Tabori. Con Javier Giménez, Lorena Cerminaro y elenco. Dir.: Daniel Conte. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 6.

**REVELACIONES** (Historias de un blanco de plaza). Con Efrat Wolns, Diego Gentile y elenco. Libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**. Lema 420. Tel.: 4772-6092.

**DONDE SE MUESTRA EL EJEMPLO DEL CURIOSO IMPERTINENTE**, de Miguel de Cervantes Saavedra. Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

**PALADAR**, de Matías Méndez. Grupo "Paladarteatro". Dir.: Luis Roffman. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**RIBETES INSOSPECHADOS**, de Belén Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan Skretkiewicz. Dir.: Néstor Scirocco. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 7.

**DE 1919**, de y por Teresa Istiarte. Dir.: Rafael Bruza. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 7.

**MARTA Y MARTA**. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocarr" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10 (incluye: cena y vino).

**EL FARABUTE**. (Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

**EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

**EL GALPON DE CATALINAS**. Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 6).

**SUDESTADA!** "En un conventillo inundado un ladrón anda suelto..." Sainete circense. 30 actores circueros en escena. Dir.: Pedro Placios-Bruno Gagliardini. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 4.

**EL NACIONAL**. Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

**TANGUERA**. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladía Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y "María Nieves. Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

**EL PORTON DE SANCHEZ**. Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LA ESCALA HUMANA**. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregeburd, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO**. Libro y dir.: Mariana Obersztern. Viernes: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

**EL CORAZON EN UNA JAULA**. "Osvaldo Bonet" y "Aldo Pastur". Libro y dir.: Raúl Brambilla. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10.

**ESQUELA**. Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5).

**Ayúdeme Dr. Freud!**, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.

**Actuemos**. Libro y dir.: Federico Herrero. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23 hs., domingo: 19 hs.

**Paicopexion**, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs.

**FALSA ESQUADRA**. Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.

**PERSPECTIVA SIBERIA**. Sobre textos de Fedor Dostoevsky. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Alfredo Martín. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**GRAN REX**

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

**HARLEM GOSPEL**. "Choir" Negro Spiritual. El Coro Gospel más famoso del mundo, que grabó con "U2". Viernes y sábado: 21.30 hs.

**IFT**

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

**RESPLANDOR EN LOS ALPES**, de Peter Turrini. Con Cristina Fernández, Jorge López y Patricio Zanet. Dir.: Juan Freund. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)

**MEMORIAS DE PRAGA**. Libro y dir.: Héctor Levy Daniel. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)

**FREILAJ SHOW**. Varieté de humor judío. Adapt. y dir.: E. Wigutow y Héctor Malamud. Domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)

**ESCENAS DE UN SEQUESTRO**, de Mario Diamant. Adapt. y dir.: Gabriel Losantos. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 6. (Sala III)

**TANGO DEL AMOR MALO**, de Alberto Borla. Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 22 hs. Pl.: \$ 6. (Sala III)

**LA ALMOHADA**. Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. (Ent.: \$ 4).

**GIRONDO**. Dramaturgia y dir.: Grupo "Oblicua". Viernes: 21 hs. (Despedida)

**HERMANAS SE HUNDEN A CAUSA DE QUE**. Con Soledad Cagnoni, Julieta Petrucci y elenco. Libro y dir.: Martín de Goycochea. Viernes: 23 hs. (Despedida)

**MAS FACIL QUE LLORAR**, de Bernardo Cappa. Grupo "Amorados por Lola". Dir.: Alfredo Rosenbaum. Sábado: 21 hs.

**CONSTELACION PELICANO**. Adapt. de "El pelicano", de August Strindberg. Dir.: Guillermo Flores. Sábado: 23 hs.

**NADAR EN TIERRA**, de Walter Rosenzvit. Dir.: Alejandro Mateo. Domingo: 19.30 hs.

**SOLO DE TRES**. Obras de J. Daulte, B. Cappa y M. Bertucci. Grupo "Fondo Negro". Dir.: Guillermo Flores. Domingo: 21 hs.

**LA BIBLIOTECA**. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

**VIERNES EROTICOS**. Con "Ingrid Pelicori" y "Horacio Peña". Nuevo repertorio con textos de García Lorca y A. Steinberg. Dir.: Ruben Szuchmacher. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 25 (c/cena).

**LA CARBONERA**. Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

**INTIMIDAD**, de Hanif Kureishi. Con Gabriela Izovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Marín. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**4 EJERCICIOS** (para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandra Rodríguez. Domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 8.

**LA VOZ HUMANA**, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**LA FABRICA**. (Club de Teatro). Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496.

**XIBALBA**. Con Patricia Chaikais y Guillermo Angelielli. Dir.: Guillermo Angelielli. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**LA OTRA ORILLA**. Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 10)

**CINCO PUERTAS**. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Jueves y viernes: 21 hs.

**MEMORIA**. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs.

**CAUTIVERO**. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Domingo: 20 hs.

**LA PLAZA**. Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999, vta. a grupos: 6320-5365).

**MONOLOGOS DE LA VAGINA**, de Eve Ensler. Con "María Leaf", "Karina Mazzocco" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lia Jelin. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso").

**LA RANCHERIA**. México 1152. Tel.: 4382-5862.

**CAMELLOS**, de Luis Sáez. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 19 hs.

**BLUES DEL TREN DE LAS 22**, de R. Dos Santos. Dir.: Carlos Vanadía. Sábado: 21.30 hs.

**MECELMAR**, de Marcos Cesarsky. Dir.: Daniel Di Cocco. Domingo: 20 hs.

**LA SALITA**. Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819.

**Extraños a medianoche**. Libro y dir.: Walter Di Leva. Sábado y domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 3.

**Pastiche**. Con Aldo Kaiser y Néstor Ducó. Libro y dir.: Néstor Ducó. Tangos y humor. Sábado: 20 hs. Pl. desde: \$ 5.

**De asfalto y cordón**. Con Patricia Andrade, Raúl Peña y músico invitado. Música argentina. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 3.

**Ana María Colombo-Norberto Califano** en: "Un concierto altamente desconcertante". Domingo: 18 hs. Ent. libre a la gorra.

**LA ESCALA DE SAN TELMO**. Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187.

**CICLO HOMENAJES** "Catalina Hadis" en el segundo aniversario de su fallecimiento a cargo de sus alumnos y compañeros. Con María Blanco, Eduardo Cogorno, Adolfo Cogorno, Irma Urteaga, Gladys Martino, Diana Schneider y otros. Hoy: 20 hs. Entrada libre.

**LA TRASTIENDA**

Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.

**TODOS TENEMOS PROBLEMAS... sexuales**. Con "Laura Oliva", "Alejo García Pintlos", María Roji, Mike Amigorena y "Mara Bestelli". Dir.: "Lia Jelin". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**LORANGE**

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

**UNA BESTIA EN LA LUNA**. (Una historia de amor), de Richard Kalinski. Con "Manuel Callau", "Malena Solda", Martín Silpak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

**LOS MACOCOS** en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi". Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent. a la gorra.

**LUNA PARK**. Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar

**GREGORY HOPKINS** & "The great voices of gospel". El auténtico negro spiritual y blues. Viernes 23 y sábado 24 de agosto: 21 hs. Ent. desde: \$ 12.

**DIEGO TORRES** pta.: "Un mundo diferente". Viernes 30 y sábado 31: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 12.

**MAIPO**

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.

**ENRIQUE PINTI** en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

**SANDRA MIHANOVICH-MARILINA ROSS** en: "Tiempo de encrucijada". Viernes: 23.45 hs. Ent. desde: \$ 10.

**METROPOLITAN I**. Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

**CANTANDO BAJO LA DEUDA**. Con Nito Antaza-Miguel Angel Cherutti-Moria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30 hs., Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

**METROPOLITAN II**. Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

**LOCOS DE CONTENTO**. Muy locos!, de Jacobo Langsner. Con Mario Pasik y Marta Betoldi. Dir.: Hugo Arana. Viernes a domingo: 20 hs.

**MULTITEATRO**. Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Pl.: \$ 20)

**SONATA OTOÑAL**. Con "Leonor Manso", "Virginia Innocenti" y Héctor Bidonde. Dir.: José Carlos Plaza. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 20 hs.

**LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**. Con "Emilio Dis", Tristán, Yanina Zilli, Gisella Barreto, Liliana Calabró y elenco. Libro y dir.: Hugo Solovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**ACALORADAS**, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con "Carmén Barbieri", "Andrea Politti", "Chunchuna Villafañe" y Marikena Riera. Dir.: Ricardo Talesnik. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**CONFESIONES DEL PENE**, de José Montero. Con "Guido Kaczka", "Fabián Mazzei" y "Diego Olivera". Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 22 hs., sábado: 23.45 hs., domingo: 20.15 hs.

**ACALORADAS**, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con "Carmén Barbieri", "Andrea Politti", "Chunchuna Villafañe" y Marikena Riera. Dir.: Ricardo Talesnik. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**CONFESIONES DEL PENE**, de José Montero. Con "Guido Kaczka", "Fabián Mazzei" y "Diego Olivera". Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 22 hs., sábado: 23.45 hs., domingo: 20.15 hs.

**CLUB DEL PROGRESO**. Sarmiento 1334. Tel.: 4371-5143.





## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Oeste. Mínima: 6°. Máxima: 16°.

#### 12.00

◆ Inscripción para los encuentros, seminarios y talleres que dictarán Mercedes Sosa, León Gieco, Sergio Renán, Liliana Herrero, entre muchas otras figuras de la cultura. Informes en Artilaria, Niceto Vega 4629 o al 4774-3443.

#### 17.00

◆ Proyección del film *El último payador*, de Hugo del Carril. En el C.C. Chacra de los Remedios, Directorio y Lacarra.

#### 17.30

◆ *Yrigoyen y el mundo de la época*, a cargo de Miguel Angel Espeche, Osvaldo Alvarez Guerrero y otros. En el Instituto Yrigoyenano, Av. de Mayo 580, piso 2.

#### 19.00

◆ Concierto del Coro Polifónico de Ciegos a beneficio de Casa Garrahan. Entrada: leche larga vida, pañales o un alimento no perecedero.

◆ Charla debate sobre *La pobreza*, con la participación de Adolfo Pérez Esquivel, Julio Hurtado, Claudio Lozano, Artemio López y otros. En el Teatro Municipal De Laferrère, San Martín y Brown, Morón. **Gratis.**

◆ *El Gatopardo*, de Luchino Visconti en el Instituto Italiano Di Cultura, M.T. de Alvear 1119, piso 3.

#### 19.30

◆ Presentación del libro *El hijo de la novia*, de Juan José Campanella y Fernando Castets. Con Ricardo Darín, Eduardo Blanco, Adrián Suar y Aída Bortnik. En El Ateneo, Santa Fe 1860. **Gratis.**

#### 21.00

◆ Recital de Alisa Kaufman y Susana Naidich en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Proyección del film *La camada*, de Marianne Eyde. En la Sala Lugones, Av. Corrientes 1530.

◆ Show musical de Alejandro Herrera Quinteto en Notorious, Callao 966.

#### 22.00

◆ Poemas de Marosa Di Giorgio, por Erica Rivas. En el Bar Nacional, Balcarce y Estados Unidos. **Gratis.**

Por Sandra Russo

“No podemos pasarnos los próximos cuarenta años hablando de los cuarenta que pasaron”, decía, primaveral, un inolvidable y ligeramente insoportable José Sacristán en aquella película, *Solos en la madrugada*, que aquí se vio ritualmente cuando todavía no teníamos estética democrática y bebíamos gota a gota cada licuado que en esa materia nos llegaba desde España. Es que en España, en los 80, tampoco tenían estética moderna, estaban a más de un siglo mental de convertirse en europeos y en vanguardistas. Los primeros vientos postfranquistas soplaron como un refrito atosigado de lo que durante décadas no había podido soplar. Era un momento de largos parlamentos, de moralejas, de mensajería. Después de tanto silencio y tanto cura dándole forma al mundo, qué más daban, qué más se podía pedir que aquellas películas aleccionadoras, atravesadas por su ideología, psicobolches, uf, zurditas, llenas de antropólogos y periodistas, de separados, de madres solteras, de alcohólicos, de gente sin un duro pero con ideales.

Después los ideales pasaron de moda, España entró en Europa, Sacristán envejeció, ya habían dado por cuarta vez *Los gozos y las sombras* y las copias eran malas, Galicia se puso top, Barcelona ni hablar, acá Alfonsín pasó con más pena que gloria, vino Menem, comimos tofu o sushi según nuestras respectivas procedencias, los pulóveres peruanos se hicieron insostenibles, el mundo nos llegaba por delivery o por la web, comprarse un cartucho de impresora no era drama, y de pronto, ciertos temas que incluso la gente más a tono con la época en la Argentina siempre supo respetar y calibrar, como por ejemplo el terrorismo de Estado, empezaron a sonar levemente extemporáneos.

“¿Vos trabajás en *Página/12*?”, me preguntó hace algo menos de un año un diseñador. Asentí. “¿Por qué no se modernizan?”, siguió él, y agregó: “Esas fotos, siempre esas fotos, deprimen con esas fotos, te amargan de entrada”. Se refería a



Gonzalo Martínez

## El pasado

los recordatorios. A las fotos y los textos con los que cada día los familiares y amigos recuerdan a quienes desaparecieron hace más de veinticinco años. A las víctimas del terrorismo de Estado. “Está bien recordar, pero en algún momento hay que empezar a dar vuelta la página”, dijo él. Y yo me acordé de José Sacristán diciendo “no podemos pasarnos los próximos cuarenta años hablando de los cuarenta que pasaron”, y me pregunté lo más honestamente posible si esa frase, que en la película significaba la expectativa de futuro, el hartazgo del monotema del franquismo, la posibilidad de pensarse a sí mismo como otra cosa que aquel a quien alguien o algo le pudrió la vida, era aplicable ya en este país. Y entonces, pocos meses antes de que estallara el cacerazo, me contesté que no. Que los recordatorios seguían siendo necesarios. Que a pesar del delivery y de la web no somos holandeses, ni siquiera españoles, sino éstos, todavía amigos o hijos o padres o vecinos de esos chicos y chicas que desde el blanco y negro de sus fotos carnet ya ajadas no tienen derecho a negarles el mínimo gesto del recuerdo.

Para ese entonces, quiso la casualidad que una de las revistas cultu-

rales catalanas más exquisitas, la *B-Guided*, dedicara una extensa nota a los recordatorios de este diario. En el útero del mundo del arte conceptual, me enteré entonces, se libraba, a partir del tema del Holocausto, una discusión sobre la vigencia o no de “los monumentos”. Y había quien sostenía que hoy el concepto de monumento ya no sirve y que, en cambio, era necesario hacerlo funcionar como algo vivo, algo así como un aviso en un diario. Descubrieron, a través de la revista *Ramona*, que eso ya lo hacía desde hace quince años *Página/12*, con los recordatorios dedicados a los desaparecidos de la última dictadura militar. Y hablaron de esos recordatorios no ya como un acto ético y político, sino como un hecho de arte conceptual.

Hoy, martes 20 de agosto, veo que junto a los recordatorios habituales se repite el de Miguel Bru, desaparecido en el '93. Y en la cabeza se me mezcla su cara con las de Missing Children, esas otras fotos de chicos aparentemente fugados de sus casas que ahora, a la luz del estiercol bonaerense desparado después del asesinato de Diego Peralta, tal vez sean las fotos de algunos chicos fusilados por escuadrones de la muerte. Y creo hoy, como hace un año, que es extremadamente equivoco y peligroso hartarse de tener memoria, o dar vuelta algunas páginas del pasado, porque el pasado sigue al acecho. Seguimos necesitando recordar.

## CARTAS

### Cataratas

Como un mecanismo de fortalecimiento del Mercosur y en especial de las relaciones argentino-brasileras, se viene proponiendo la enseñanza obligatoria del portugués en nuestros establecimientos educacionales y la enseñanza obligatoria del español en los establecimientos educacionales del Brasil. A las Cataratas del Iguaçu del lado brasileño concurren a visitarlas turistas de distintas nacionalidades y lenguajes. Es indiscutible que la mayoría son turistas argentinos que hablan el español. Para ingresar a esas cataratas se debe adquirir un ticket que tiene un valor actual de 8 reales. En su anverso se lee: “Você está dentro de uma Unidade de Conservação, sujeito à Legislação Federal Odeceda às orientações dos funcionários do parque e às sinalizações específicas. - Your are inside the National Park submitted to the Federal Legislation. Please, follow the instructions and specific signs”. En el mismo lugar del ticket de ingreso se observa espacio suficiente para que lo indicado en idioma portugués e inglés figure también en idioma español. Se sugiere la conveniencia de que nuestras autoridades exijan la inclusión de la indicación en idioma español. Sería una mínima forma de respetar el idioma que utilizan los que mayoritariamente ingresan a las Cataratas de Iguaçu del lado brasileño.

Angel F. Di Paola  
CIPF N° 3.455.257

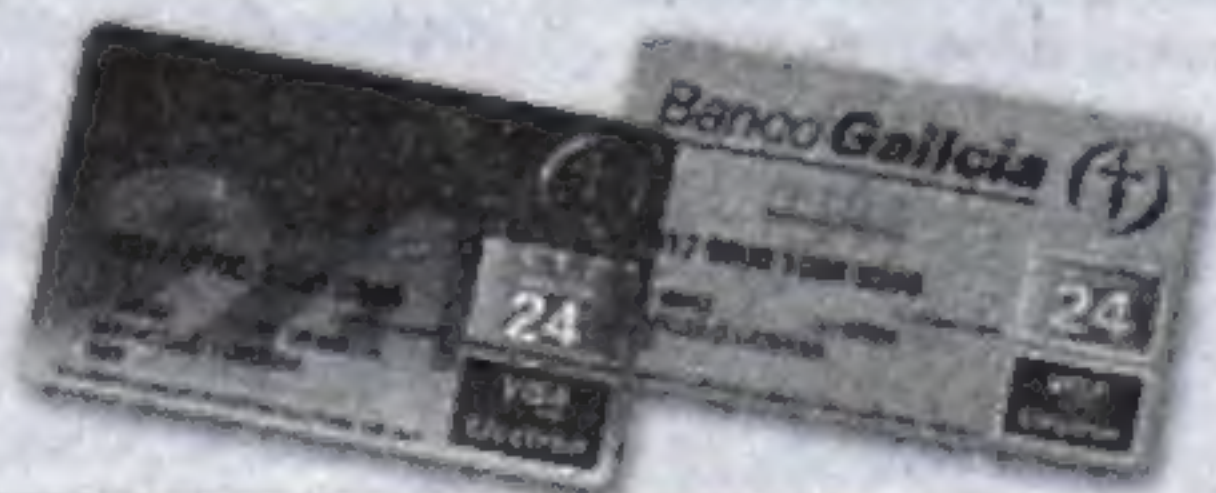
### Plazas

Somos alumnos de la Escuela N° 5 D.E. 10 del barrio de Belgrano. Ayer, camino a ésta, notamos que la plaza Noruega está descuidada y sucia. El arenero para los perros, nadie lo limpia y provoca mal olor. No sólo eso, sino que también las veredas están llenas de excrementos de perros. Notamos también, que los chicos juegan en el otro arenero (también descuidado), con hamacas en mal estado. Hay gente que duerme allí y la ensucia con cartones, bolsas, entre otras cosas y también la que pasa por ahí arroja toda clase de basura. En conclusión, pensamos que los vecinos deberíamos hacernos cargo de los lugares públicos y cuidarlos.

Lucía Bugianessi, Natalia Ponce de León, Yanina Loureiro y Florencia Soruco Ruiz de 7° B

**Tu compra puede ser gratis\* si comprás con tu Tarjeta de Débito Galicia 24.**

Solicitá tu Tarjeta Galicia 24 al  
**0-800-777-3333**  
www.e-galicia.com



\*PROMOCIÓN VÁLIDA PARA COMPRAS REALIZADAS CON TARJETA DE DÉBITO GALICIA 24 - VISA ELECTRON DE BANCO GALICIA, ENTRE EL 01/08/02 Y EL 30/11/02, O HASTA ADJUDICAR EN TOTAL \$30.000, LO QUE OCURRA PRIMERO. EN CUALQUIER ESTABLECIMIENTO ADHERIDO AL SISTEMA VISA ELECTRON, EN TODO EL TERRITORIO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA. SIN OBLIGACIÓN DE COMPRA. LA PARTICIPACIÓN EN ESTA PROMOCIÓN IMPLICA EL CONOCIMIENTO Y LA ACEPTACIÓN INCONDICIONAL DE LAS BASES Y CONDICIONES. PODRÁN PARTICIPAR TODOS LOS TITULARES DE LAS TARJETAS DE DÉBITO GALICIA 24 - VISA ELECTRON DE BANCO GALICIA, MAYORES DE EDAD CUYAS CUENTAS A LA VISTA ASOCIADAS A LA TARJETA DE DÉBITO SE ENCUENTREN ACTIVAS A LA FECHA DE LA COMPRA. CONSULTE BASES Y CONDICIONES EN [www.e-galicia.com](http://www.e-galicia.com), O SOLICÍTAS EN NUESTRAS SUCURSALES. \*\*CONDICIONADO A LA VIGENCIA DE LOS DECRETOS N° 1387/01, N° 1402/01 Y N° 1548/01 DE 2001. RESOLUCIÓN GENERAL N° 1166.

Banco **Galicia**